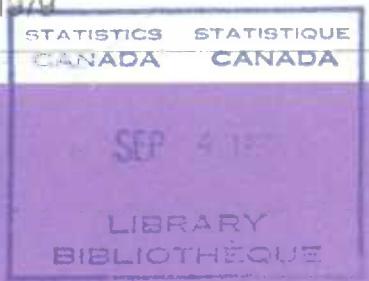


International vessel traffic statistics

Fourth quarter 1979

Statistiques du trafic maritime international

Quatrième trimestre 1979



Note

This and other government publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores or by mail order.

Mail orders should be sent to Publications Distribution, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6, or to Publishing Centre, Supply and Services Canada, Ottawa, K1A 0S9.

Inquiries about this publication should be addressed to:

Water Transport Section,
Transportation and Communications
Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (telephone: 996-9274) or to a local Advisory Services office:

St. John's (Nfld.)	(726-0713)
Halifax	(426-5331)
Montréal	(283-5725)
Ottawa	(992-4734)
Toronto	(966-6586)
Winnipeg	(949-4020)
Regina	(359-5405)
Edmonton	(420-3027)
Vancouver	(666-3695)

Toll-free access to the regional statistical information service is provided in Nova Scotia, New Brunswick, and Prince Edward Island by telephoning 1-800-565-7192.

Throughout Saskatchewan, the Regina office can be reached by dialing 1-800-667-3524, and throughout Alberta, the Edmonton office can be reached by dialing 1-800-222-6400.

Nota

On peut se procurer cette publication, ainsi que toutes les publications du gouvernement du Canada, auprès des agents autorisés locaux, dans les librairies ordinaires ou par la poste.

Les commandes par la poste devront parvenir à Distribution des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6, ou à Imprimerie et édition, Approvisionnements et services Canada, Ottawa, K1A 0S9.

Toutes demandes de renseignements sur la présente publication doivent être adressées à:

Section du transport par eau,
Division des transports et des communications,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 996-9274) ou à un bureau local des Services consultatifs situé aux endroits suivants:

St. John's (T.-N.)	(726-0713)
Halifax	(426-5331)
Montréal	(283-5725)
Ottawa	(992-4734)
Toronto	(966-6586)
Winnipeg	(949-4020)
Regina	(359-5405)
Edmonton	(420-3027)
Vancouver	(666-3695)

On peut obtenir une communication gratuite avec le service régional d'information statistique de la Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick et de l'Île-du-Prince-Édouard en composant 1-800-565-7192. En Saskatchewan, on peut communiquer avec le bureau régional de Regina en composant 1-800-667-3524, et en Alberta, avec le bureau d'Edmonton au numéro 1-800-222-6400.

Statistics Canada
Transportation and Communications Division
Water Transport Section

International vessel traffic statistics

Fourth quarter 1979

Statistique Canada
Division des transports et des communications
Section du transport par eau

Statistiques du trafic maritime international

Quatrième trimestre 1979

Published under the authority of
the Minister of Supply and
Services Canada

Statistics Canada should be credited when
reproducing or quoting any part of the document

© Minister of Supply
and Services Canada 1980

August 1980
5-3510-501

Price: Canada, \$6.00, \$24.00 a year
Other Countries, \$7.20, \$28.80 a year

Catalogue 54-004, Vol. 1, No. 4

ISSN 0709-4779

Ottawa

Publication autorisée par
le ministre des Approvisionnements et
Services Canada

Reproduction ou citation autorisées sous réserve
d'indication de la source: Statistique Canada

© Ministre des Approvisionnements
et Services Canada 1980

Août 1980
5-3510-501

Prix: Canada, \$6.00, \$24.00 par année
Autres pays, \$7.20, \$28.80 par année

Catalogue 54-004, vol. 1, n° 4

ISSN 0709-4779

Ottawa

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- ... figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- R revised figures.
- X confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- ... nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- R nombres rectifiés.
- X confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

TABLE OF CONTENTS

	Page
<u>Introduction</u>	v
Background	v
Survey Objectives	vi
Survey Universe	vi
Survey Methodology	vii
Exclusions from the Tabulations	vii
Quality and Limitations	viii
Glossary of Terms	viii
 <u>Analysis</u>	 xi

Chart

1. Number of Ballast and Cargo Vessel Movements at Canadian Ports, to and from Foreign Countries by Geographical Area	xvi
2. Comparison of Type of Cargo Unloaded at Canadian Ports, from Foreign Countries, by Geographical Area	xvii
3. Comparison of Type of Cargo Loaded at Canadian Ports, for Foreign Countries, by Geographical Area	xviii

Table

1. Cargoes Handled at Canadian Ports, to and from Foreign Countries by Port and Type of Cargo	2
2. Cargoes Handled at Canadian Ports, to and from Foreign Countries by Province and Type of Cargo	65
3. The Number of Vessel Arrivals and Departures at Canadian Ports in International Seaborne Shipping, by Geographical Area	70
4. Vessel Movements in International Seaborne Shipping Based on Last Foreign Port of Call and Next Foreign Port of Call	118

TABLE DES MATIÈRES

	Page
<u>Introduction</u>	v
Historique	v
Objectifs de l'enquête	vi
Univers de l'enquête	vi
Méthodologie de l'enquête	vii
Navires exclus des totalisations	vii
Qualité et limites des données	viii
Lexique	viii
 <u>Analyse</u>	 xi

Graphique

1. Nombre de mouvements de navires sur lest et avec cargo aux ports canadiens, en provenance ou à destination de pays étrangers, par région géographique	xvi
2. Comparaison de type de cargaisons déchargées dans les ports canadiens, en provenance de pays étrangers, par région géographique	xvii
3. Comparaison de types de cargaisons chargées dans les ports canadiens, à destination de pays étrangers, par région géographique	xviii

Tableau

1. Cargaisons manutentionnées dans les ports canadiens, à destination ou en provenance de pays étrangers, par port et par genre de cargaison	2
2. Cargaisons manutentionnées dans les ports canadiens à destination ou en provenance de pays étrangers, par province et par genre de cargaison	65
3. Le nombre d'arrivées et de départs de navires aux ports canadiens en mouvements internationaux, par régions géographiques	70
4. Mouvements internationaux de navires totalisés à partir du dernier port d'escale étranger ou du prochain port d'escale étranger	118

TABLE OF CONTENTS — Concluded

	Page
<u>Table</u>	
5. Vessels and Cargo Arriving at Canadian Ports from Foreign Countries by Kind and Size	132
6. Vessels and Cargo Departing from Canadian Ports for Foreign Countries by Kind and Size	133
7. Containerized Freight Unloaded and Loaded at Selected Ports and the Number and Size of Containers Handled	134
<u>Appendix</u>	
I. A 6 General Declaration	135
II. List of Countries and Geographic Areas	137

TABLE DES MATIÈRES — fin

	Page
<u>Tableau</u>	
5. Nombre de navires et leurs cargaisons arrivant aux ports canadiens en provenance de pays étrangers selon leur genre et leur dimension	132
6. Nombre de navires et leurs cargaisons quittant les ports canadiens à destination de pays étrangers selon leur genre et leur dimension	133
7. Fret conteneurisé chargé et déchargé à certains ports ainsi que le nombre et la taille des conteneurs manutentionnés	134
<u>Appendice</u>	
I. Déclaration générale A 6	136
II. Liste des pays et des régions	137

INTRODUCTION

International vessel traffic statistics are compiled from data collected on the A 6 General Declaration Form. This Revenue Canada Customs and Excise form is shown as Appendix I; it provides such information as name of vessel, country of registry, net and gross registered tonnage, next/last port of call, and cargo particulars such as type of cargo, tonnage loaded and unloaded and handling port. International vessel traffic statistics were compiled from the A 6 General Declaration beginning with the first quarter in 1979. Preliminary figures are published on a quarterly basis in this publication and annual figures are made available in International Vessel Traffic Statistics (Catalogue 54-209).

The tabulations in this publication are designed to provide sufficient detail for general use. Additional tabulations are available on request. Requests, comments and queries concerning survey results may be directed to the Marine Transport Unit, Transportation and Communications Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, (613) 996-9274.

Background

The Transportation and Communications Division of Statistics Canada is responsible for the collection of marine statistics at the national level. Until the survey year 1977, international shipping data were extracted from the S.1 Shipping Report and published in the monthly report, Shipping Statistics (Catalogue 54-002) and in the annual Shipping Reports, Part I, II, IV and V (Catalogue 54-202, 54-203, 54-206 and 54-207). These publications were discontinued during the 1978 survey year as a result of the reduction in government expenditures.

Prior to that decision, an Interdepartmental Committee on Shipping Statistics made a complete review and assessment of the S.1 Shipping Survey and demonstrated serious weaknesses in the quality of international shipping statistics. One of the Committee's

INTRODUCTION

Les statistiques du trafic maritime international sont établies à partir des données recueillies sur la Déclaration générale A 6 de Revenu Canada, Douanes et Accise, jointe en appendice I. Cette formule fournit, entre autres, les renseignements suivants: le nom du navire, le pays d'immatriculation, la jauge nette et brute au registre, le prochain/dernier port d'escale, ainsi que des renseignements sur les marchandises, notamment le genre de marchandises, le nombre de tonnes chargées et déchargées et le port de manutention. C'est avec le premier trimestre de 1979 que les statistiques du trafic maritime international ont été établies pour la première fois à partir de la Déclaration générale A 6. Les chiffres provisoires sont publiés chaque trimestre dans cette publication et les chiffres annuels paraissent dans Statistiques du trafic maritime international (n° 54-209 au catalogue).

Les totalisations présentées dans cette publication contiennent suffisamment de détails pour être utilisées à des fins générales. Au besoin, d'autres totalisations peuvent être obtenues sur demande. Ces demandes, ainsi que tout commentaire ou toute demande de renseignements concernant les résultats de l'enquête, doivent être adressés à la Sous-section du transport maritime, Division des transports et des communications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 (613-996-9274).

Historique

C'est la Division des transports et des communications de Statistique Canada qui est chargée de recueillir les données sur le transport maritime à l'échelle nationale. Jusqu'à l'année d'enquête 1977, les données sur le transport maritime international étaient tirées de la formule S.1 et publiées dans le bulletin mensuel Statistiques maritimes (n° 54-002 au catalogue) et dans le bulletin annuel Transport maritime, parties I, II, IV et V (nos 54-202, 54-203, 54-206 et 54-207 au catalogue). Au cours de l'année d'enquête 1978, ces publications ont cessé de paraître en raison de la réduction des dépenses de l'administration fédérale.

Mais avant que cette décision soit prise, un Comité interministériel de la statistique du transport maritime a examiné et évalué en profondeur l'enquête S.1 sur le transport maritime et décelé des lacunes graves dans la qualité des statistiques sur le transport maritime international. Une des

recommendations, which dealt with satisfying major data requirements in international shipping, stated that an attempt should be made to collect international water transport statistics by means of existing Customs and Excise documentation.

As the result of implementation of this recommendation, international vessel and port statistics are now obtained from the A 6 General Declaration and compiled to produce this publication.

Survey Objectives

The objectives of the A 6 General Declaration Survey are to:

provide comprehensive statistics on ship operations and traffic patterns, at the international level, for planning, regulatory and policy-making purposes;

provide detailed data on the movements of goods through Canadian ports and relate these to each vessel entering or leaving established port or harbour limits for specific periods of time; and

develop a vessel data bank containing static information on ships entering or leaving Canadian ports which can be used to provide detailed information for planning and regulatory purposes.

The information collected serves to:

aid in the assessment of the industrial growth rate reflected by this transportation activity and provide information on regional development;

assist in transportation studies, particularly in marine policy and planning; and

support the presentation of briefs, submissions and other reports to regulatory authorities and commissions.

Survey Universe

The survey covers all vessels entering or leaving Canadian ports in international trade. Information concerning international vessel traffic is gathered from A 6 General Declarations which are prepared by shipping agents or other representatives of the shipping company and presented to Revenue Canada Customs and Excise.

recommandations du Comité, qui traitait de la nécessité de répondre aux principaux besoins en données sur le transport maritime international, proposait que l'on tente d'extraire les statistiques sur le transport international par eau des documents existants des Douanes et Accise.

Depuis la mise en application de cette recommandation, les statistiques sur les navires et les ports sont tirées de la Déclaration générale A 6 et totalisées afin de produire la présente publication.

Objectifs de l'enquête

Voici les objectifs de l'enquête effectuée au moyen de la Déclaration générale A 6:

fournir des données exhaustives sur les opérations de navigation et les mouvements de navires, à l'échelle internationale, pour fins de planification, de contrôle et de prise de décisions;

fournir des données détaillées sur les mouvements de marchandises dans les ports canadiens et les relier à chaque navire entrant dans les limites d'un port ou en sortant et ce, pour des périodes déterminées; et

établir une banque de données sur les navires contenant des renseignements statiques sur les navires entrant dans les ports canadiens ou en sortant, lesquels peuvent être utilisés pour fournir des données détaillées pour fins de planification et de contrôle.

Les renseignements recueillis servent aux fins suivantes:

faciliter l'évaluation du taux de croissance industrielle découlant de cette activité de transport et fournir des renseignements sur le développement régional;

faciliter les études de transport, en particulier pour ce qui touche la politique et la planification maritime; et

étayer la présentation d'information, de soumissions et d'autres comptes rendus aux autorités et commissions de contrôle.

Univers de l'enquête

L'enquête vise tous les navires effectuant le commerce international qui entrent dans les ports canadiens ou qui en sortent. Cette activité est reflétée dans les Déclarations générales A 6 préparées par les agents des navires ou d'autres représentants de la société de navigation et présentées aux Douanes et Accise de Revenue Canada.

Survey Methodology

The survey methodology combines manual and computerized procedures. Manual procedures are used most frequently for problem areas which may require subject matter knowledge. Computerized procedures are used for repetitive checks and calculations. The different phases of production are listed in their order of execution:

Collection. The A 6 General Declaration with attachments must be presented to Revenue Canada for every vessel arriving from or departing for any port or place outside Canada. Where cargo is to be loaded/unloaded at more than one Canadian port, at each port the master or agent will report to Customs only that cargo which is loaded/unloaded at that particular port. Copies of the A 6 General Declaration are mailed daily to the Transportation Communications Division of Statistics Canada, Ottawa, by local officials of Revenue Canada.

Processing. Upon receipt by the Water Transport Section of the Transportation and Communications Division, the documents are manually sorted and edited for consistency and reliability of reported data. Selected fields of the document are then coded to facilitate data processing. The coding and editing procedures involve the assignment of numeric codes, a check for consistency of information in comparison to previous trends and port activities, the use of reference materials for missing or questionable data and the telephone follow-up of unsatisfactory reports. In this final step, the shipping companies, their agents or the Customs offices involved may be contacted.

Tabulation. All records which passed the previous phases are included in the tables produced for this publication. A publication is issued for each quarter and one is issued annually.

Exclusions from the Tabulations

The A 6 General Declarations completed by the following were not used in the tabulations:

fishing vessels (Canadian or Foreign Registry);

maintenance and service vessels, such as drilling and dredging vessels, icebreakers, police boats;

Canadian naval vessels;

Méthodologie de l'enquête

La méthodologie de l'enquête fait appel à la fois à des procédures manuelles et informatisées. Le plus souvent, on a recours aux procédures manuelles pour résoudre des problèmes exigeant des connaissances spécialisées. Quant aux procédures informatisées, elles sont utilisées pour effectuer des contrôles et des calculs itératifs. Voici les différentes étapes de production dans l'ordre de leur exécution:

Collecte. La Déclaration générale A 6 et les pièces jointes doivent être présentées à Revenu Canada pour chaque navire en provenance ou à destination d'un port ou d'un endroit situé à l'extérieur du Canada. Lorsque des marchandises doivent être chargées ou déchargées dans plus d'un port canadien, le capitaine ou l'agent ne déclarera aux douanes à chaque port que les marchandises qui sont chargées ou déchargées dans le port en question. Les représentants locaux de Revenu Canada envoient tous les jours par la poste des copies de la Déclaration générale A 6 à la Division des transports et des communications de Statistique Canada.

Dépouillement. Lorsque la Section du transport par eau de la Division des transports et des communications les reçoit, les documents sont triés à la main et vérifiés pour assurer que les données déclarées sont cohérentes et fiables. Certaines zones du document sont ensuite codées pour faciliter le traitement des données. Le codage et la vérification consistent à attribuer des codes numériques, à vérifier la cohérence des renseignements avec les tendances et les activités antérieures des ports, à utiliser des documents de référence si des données sont manquantes ou douteuses et à relancer les déclarations non satisfaisantes par téléphone. À cette dernière étape, on pourra communiquer avec les sociétés de navigation, leurs agents ou les bureaux de douanes concernés.

Totalisation. Tous les documents qui ont passé les étapes exposées ci-dessus sont compris dans les totalisations présentées dans cette publication. Une publication paraît pour chaque trimestre et une autre est produite chaque année.

Navires exclus des totalisations

Les Déclarations générales A 6 remplies pour les navires suivants n'ont pas été utilisées aux fins des totalisations:

les bateaux de pêche (immatriculés au Canada ou à l'étranger);

les navires d'entretien et de service comme les navires de forage ou de dragage, les brise-glaces, les patrouilleurs;

les navires de la marine canadienne;

research vessels, such as those used for oceanography and cartography, oil drilling rigs and platforms, and

other non-commercial vessels, such as hospital ships, mission boats and large yachts.

Quality and Limitations

While every effort has been made to remove errors, the statistics contained in this report should be used with due allowance for their limitations. There are four potential sources of error or distortion which may affect the quality of the survey data and which survey and quality control procedures attempt to minimize. These sources of error or distortion are as follows:

Reporting errors. A respondent may misinterpret a question, may not complete it or may include the wrong categories of data in a particular response to a question.

Editing errors. Invalid data not caught by manual and computer edits may have been used in the tabulations.

Calculation distortions. Conversion factors and other calculations may introduce minor distortions in the data.

Estimation distortions. A report or a particular field on a report may be estimated to compensate for missing data.

Glossary of Terms

Ballast movements. A vessel is considered arriving or departing in ballast if cargo is neither loaded nor unloaded at a port.

Bulk cargo. The term bulk cargo refers to commodities that are loose or in mass, generally being shovelled, pumped, blown, scooped or forked in their handling.

Gross registered tonnage. The term gross registered tonnage of a vessel refers to the capacity in cubic feet of the spaces within the hull and of the enclosed spaces above the deck divided by 100.

International shipping. The term international shipping is used for vessels classed as being in foreign service, that is:

the vessel arrives from or departs for a foreign port;

les navires de recherche comme ceux qui sont utilisés pour l'océanographie et la cartographie, les installations et plate-formes de forage de puits de pétrole, et

les autres navires non commerciaux comme les navires-hôpitaux, les navires d'expédition et les gros yachts.

Qualité et limites des données

Bien que nous soyons efforcés d'éliminer les erreurs, il faut garder à l'esprit que les statistiques présentées ici comportent des limites. Il y a quatre sources possibles d'erreurs ou de distorsions qui peuvent influer sur la qualité des données d'enquête et que nous tentons de minimiser grâce à des procédures de contrôle qualitatif. Voici ces sources d'erreurs ou de distorsions:

Erreurs de déclaration. Il est possible qu'un répondant interprète mal une question, qu'il n'y réponde pas ou qu'il indique les mauvaises catégories de données dans une réponse à une question.

Erreurs de vérification. Il est possible que des données erronées qui n'ont pas été décelées par les vérifications manuelles et informatisées aient été utilisées dans les totalisations.

Erreurs de calcul. Les facteurs de conversions et d'autres calculs peuvent introduire des distorsions mineures dans les données.

Imputation d'estimations. On peut imputer des estimations pour une déclaration ou une zone particulière d'une déclaration afin de compenser des données manquantes.

Lexique

Mouvements sur lest. Un navire est considéré comme entrant ou sortant sur lest si des marchandises ne sont ni embarquées ni débarquées à un port.

Marchandises en vrac. L'expression "marchandises en vrac" désigne les marchandises non arrimées ou pêle-mêle, habituellement pelletées, pompées, soufflées, puisées ou fourchées.

Jauge brute au registre. La "jauge brute au registre" d'un navire est égale à la capacité en pieds cubes de l'espace à l'intérieur de la coque et de l'espace fermé au-dessus du pont, divisée par 100.

Transport international. On utilise l'expression "transport international" pour désigner les navires classés dans le service international, c'est-à-dire que:

le navire arrive d'un port étranger ou part à destination d'un port étranger;

cargo is loaded for or unloaded from a foreign port;

the registry of the vessel is other than Canadian (even though the vessel may have sailed between two Canadian ports).

Net registered tonnage. The term net registered tonnage of a vessel refers to the gross registered tonnage less the space used for the accommodation of the personnel, propelling machinery and fuel.

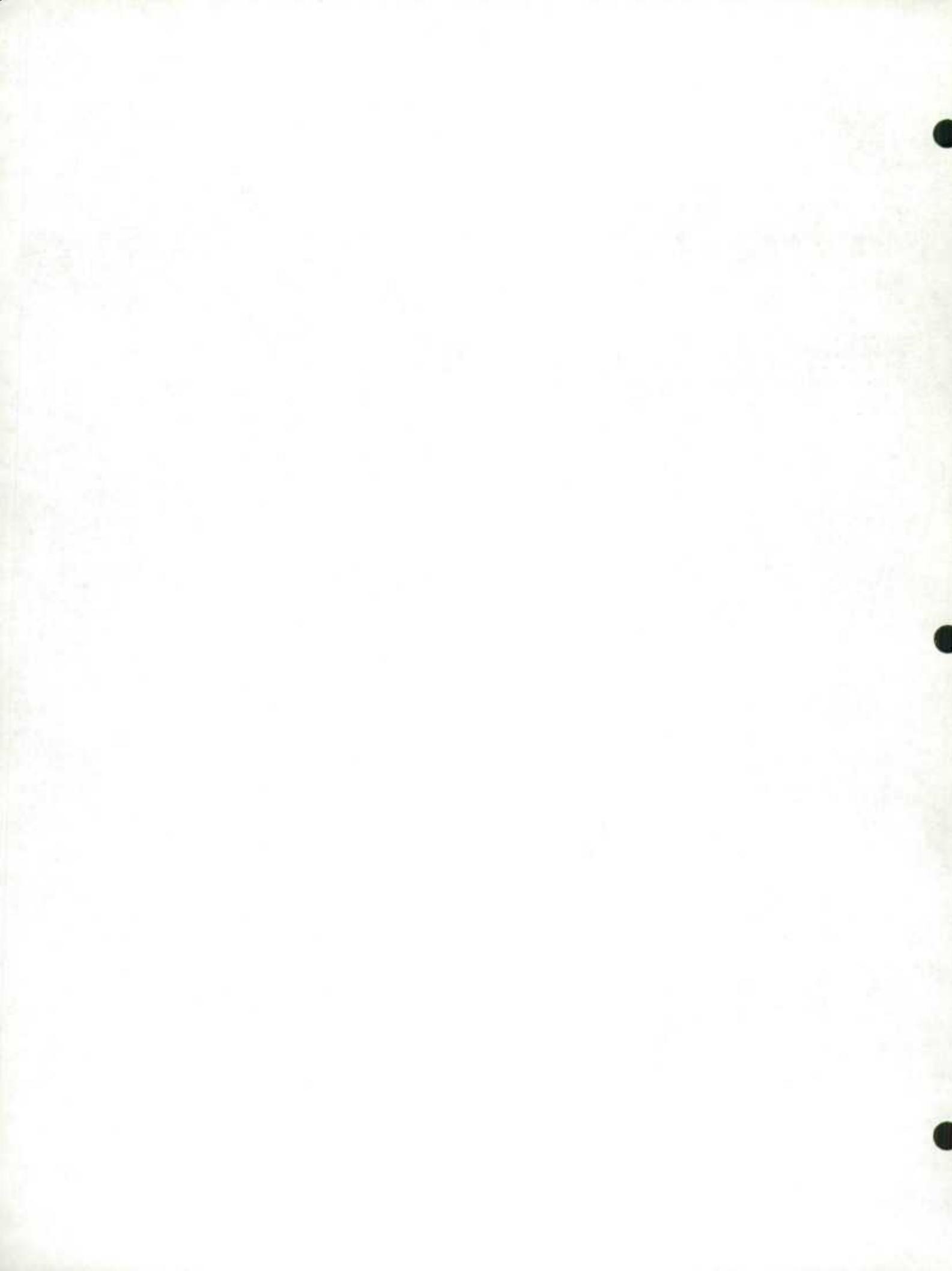
Manifest. A detailed statement of vessel cargo, giving the bills of lading numbers, marks, number of packages, names of shippers, names of consignees, weight or total measurement of goods.

les marchandises sont chargées à bord d'un navire à destination d'un port étranger ou déchargées d'un navire en provenance d'un port étranger;

le navire n'est pas immatriculé au Canada (même s'il a navigué entre deux ports canadiens).

Jauge nette au registre. La "jauge nette au registre" d'un navire correspond au nombre de tonnes brutes au registre, moins les quartiers de l'équipage, la salle des machines et les réservoirs de mazout.

Manifeste. Déclaration détaillée de la cargaison indiquant les numéros des connaissances, les marques, le nombre de paquets, le nom des expéditeurs, le nom des destinataires, le poids ou l'encombrement total des marchandises.



ANALYSIS

In the fourth quarter of 1979, 14,318 vessel movements and 71 362 121 cargo tonnes were reported to be involved in international shipping at Canadian ports. Of the 7,130 vessel arrivals, 2,079 or 29%, with a net registered tonnage of 19.9 million tons unloaded 26 248 327 t; while 5,051 vessel arrivals, with a net registered tonnage of 29.2 million tons berthed in ballast. A total of 3,888 vessels or 53% of the 7,398 vessel departures, with a registered net tonnage of 30.2 million tons loaded 45 113 794 t; while 3,510 vessel departures, with a net registered tonnage of 18.6 million tons were in ballast.

Traffic by Regions

For the purpose of presenting information in this report Canada has been divided into four maritime regions, the Atlantic, St. Lawrence River, Great Lakes and Pacific.

The St. Lawrence River region had the greatest amount of international marine traffic; the vessels numbered 3,930 or 27% of Canada's total traffic but the weight of cargo totalled 30 089 608 t or 42.2% of all cargoes.

The Pacific region ranked second in terms of cargoes, handling 15 806 279 t, with 4,636 vessel movements or 31.9% of the total reported at Canadian ports.

The Great Lakes region showed 3,556 vessel movements and 14 906 950 cargo tonnes, respectively accounting for 24.5% and 20.8% of the country's total.

In the Atlantic region 1,286 vessel movements and 10 559 284 t were recorded, representing 8.9% and 14.8%, respectively.

From one region to another the loadings and unloadings of cargo vary greatly. The percentage of cargo loaded and unloaded in each region is as follows: Atlantic, 46.6% and 53.4%; St. Lawrence River, 48.1% and 51.9%; Great Lakes, 50.9% and 49.1% and the Pacific 49.8% and 50.2%; respectively.

The difference between the number of arrivals and the number of departures at some ports, apart from the fact that a vessel can arrive in one reporting period and leave in the next, can be explained by:

(A) Vessels that were laid up for the winter period;

ANALYSE

Durant le quatrième trimestre de 1979, on a dénombré 14,528 mouvements de navires et 71 362 121 tonnes de cargaison impliqués dans le trafic international aux ports canadiens. Des 7,130 arrivées de navires, 2,079 ou 29 %, jaugeant 19.9 millions de tonnes nettes au registre ont déchargé des marchandises pour un total de 26 248 327 t; durant cette même période, 5,051 navires jaugeant 29.2 millions de tonnes nettes au registre ont accosté sur lest. Un total de 3,888 navires, ou 53 % des 7,398 départs de navires, jaugeant 30.2 millions de tonnes nettes au registre ont chargé un total de 45 113 794 t; pendant ce temps 3,510 navires, jaugeant 18.6 millions de tonnes nettes au registre, ont quitté les ports canadiens sur lest.

Trafic par régions

Aux fins de présentation des données dans cette publication, le Canada a été divisé en quatre régions maritimes, soit: l'Atlantique, le fleuve Saint-Laurent, les Grands Lacs et le Pacifique.

La région du fleuve Saint-Laurent est celle qui a vu le plus gros volume de trafic maritime; 3,930 navires, ou 27 % du total du trafic canadien ont utilisé ses ports, cependant le poids des cargaisons manipulées s'est élevé à 30 089 608 t, soit 42.2 % de toutes les manutentions canadiennes.

La région du Pacifique s'est classée seconde en terme de manipulation de marchandises, avec 15 806 279 t, et 4,636 mouvements de navires, soit 31.9 % du trafic totalisé aux ports canadiens.

La région des Grands Lacs a montré 3,556 mouvements de navires et 14 906 950 tonnes de cargaison manutentionnées, soit respectivement 24.5 % et 20.8 % du total au pays.

Dans la région de l'Atlantique, 1,286 mouvements de navires et 10 559 284 tonnes de marchandises manutentionnées ont été reportées, représentant 8.9 % et 14.8 % respectivement.

D'une région à l'autre, la répartition entre les chargements et les déchargements fluctue énormément. Les pourcentages de cargaisons chargées et déchargées se lisent comme suit dans chacune des régions: Atlantique, 46.6 % et 53.4 %; fleuve Saint-Laurent, 48.1 % et 51.8 %; Grands Lacs, 50.9 % et 49.1 % et Pacifique 49.8 % et 50.2 % respectivement.

La différence entre le total des arrivées et des départs à certains ports, à part le fait qu'un navire peut arriver dans une période de référence et repartir dans la suivante, peut être expliquée par le fait que:

A) Les navires peuvent être remisés pour la période d'hiver;

- (B) Vessels arriving at a port in domestic traffic and departing in international trade (or vice versa);
- (C) Special procedures applied to special services such as tour boats and ferries where only one arrival or departure document is required.

Atlantic Region

Vessel Arrivals and Cargo Unloaded

During the period, 345 vessel arrivals unloading 5 765 718 t of cargo were recorded in the Atlantic. Shipments of bulk liquid cargoes represented 61.2% or 3 527 653 t, containerized freight 31.4% and bulk dry cargoes 5.5%.

Saint John handled 4 594 609 t, Halifax 2 052 242 t and Port Hawkesbury 1 294 859 t. The cumulative total for the port of Halifax is under-estimated due to problems in obtaining copies of all reporting forms. The only other port that showed significant amounts of cargoes unloaded was Hantsport 505 531 t.

The last foreign areas from which these vessels departed and the cargo tonnes carried were: The Middle East 2 235 835 t, United States 1 909 195 t and South America 710 038 t.

Vessel Departure and Cargo Loaded

In this period, 4 793 566 t of cargo were loaded into 838 vessels in the Atlantic. Shipments of bulk dry cargo represented 2 393 661 t (or 49.9%) of the total. Containerized freight represented 1 004 789 t 20.9%; general and other cargo amounted to 882 448 t (18.5%).

Most of these cargoes were loaded at Saint John, totalling 1 304 665 t; Halifax 1 201 581 t; Hantsport 505 531 t and Port Hawkesbury 297 084 t. The note previously mentioned advising of the under-estimation at the port of Halifax is also applicable to the cumulative total of cargo tonnes loaded. The average vessel loading in the Atlantic region was 5 720 t, while the average vessel unloading was 16 712 t.

The first foreign port of call by area for vessels with cargo and the cargo tonnes carried were: The United States 2 959 971 t, Western Europe 958 877 t, Eastern Europe 233 751 t.

- B) Les navires peuvent arriver au port en trafic intérieur et repartir en trafic international (ou vice et versa);
- C) Certains types de service tel que les excursions touristiques et les traversiers n'ont qu'un document d'arrivée ou de départ à remplir.

Région de l'Atlantique

Arrivées et marchandises déchargées

Les ports de l'Atlantique ont vu 345 navires décharger 5 765 718 tonnes de marchandises durant ce quatrième trimestre. Les expéditions de vrac liquide ont totalisé 61.2 % du total, soit 3 527 653 t, le fret conteneurisé 31.4 % et le vrac solide 5.5 %.

Saint John a manutentionné 4 594 609 t, Halifax 2 052 242 t et Port Hawkesbury 1 294 859 t. Le total cumulatif pour le port de Halifax est sous-estimé à cause de problèmes nous empêchant d'obtenir une copie de toutes les formules complétées. Le seul autre port d'une certaine importance est Hantsport avec des cargaisons de 505 531 t.

La dernière région étrangère d'où ces navires sont partis et ont transporté ces tonnes de cargaisons sont: le Moyen-Orient 2 235 835 t, les États-Unis 1 909 195 t et l'Amérique de Sud 710 038 t.

Départs et marchandises chargées

Les expéditions effectuées à partir des ports de l'Atlantique durant cette période ont totalisé 4 793 566 t de marchandises chargées à bord de 838 navires. Les chargements de vrac solide ont compté pour 2 393 661 t, soit 49.9 % du total. Le fret conteneurisé a, quant à lui, totalisé 1 004 789 t (20.9 %) et les chargements de marchandises diverses et autres 882 448 t (18.5 %).

La majorité de ces chargements ont été effectués à Saint John pour 1 304 665 t; Halifax 1 201 581 t; Hantsport 505 531 t et Port Hawkesbury 297 084 t. La note précédente concernant la sous-représentativité des données totalisées pour le port d'Halifax s'applique aussi aux chargements. Le chargement moyen aux ports de l'Atlantique a été de 5 720 t pendant que le déchargement moyen s'est élevé à 16 712 t.

Le premier port de destination pour ces navires a été, par région: les États-Unis, 2 959 971 t; l'Europe Occidentale, 958 877 t et l'Europe Orientale 233 751 t.

St. Lawrence River Region

Vessel Arrivals and Cargo Unloaded

During this period, 484 vessels with 8 118 981 t of cargo were unloaded at the St. Lawrence River ports.

The type of cargoes were as follows: bulk dry, 5 079 248 t representing 62.6% of the total; bulk liquid, 2 412 809 t or 29.7% containerized freight 394 353 t or 4.9% and general and other cargo 218 951 t or 2.6%.

The ports principally involved in this activity were Lévis (1 614 332 t), Baie Comeau (1 377 435 t), Montréal (1 336 650 t), Port Alfred (898 942 t) and Port Cartier (827 413 t). The average vessel loading in the St. Lawrence River region was 21 269 t, while the average vessel unloading was 16 774 t.

Of the cargo tonnes unloaded in this region, the last foreign area from which these vessels departed and the cargo tonnes carried were: United States, 3 832 799 t; South America, 1 750 729 t; Central America 842 505 t and Western Europe 639 334 t.

Vessel Departures and Cargo Loaded

There were 21 970 627 t of cargo shipped in 1,033 vessels from ports located on the St. Lawrence River. Bulk dry cargo accounted for 18 611 117 t (or 84.7%) and General Cargo for 1 577 355 t (or 7.2%).

Sept-Îles loaded 6 742 558 t, Port Cartier 6 130 244 t and Montréal 3 307 646 t. Other important ports in terms of activity were Québec and Baie Comeau with 1 847 304 t and 1 337 231 t respectively.

The first foreign port of call by area from which vessels carrying cargo departed for and the tonnes carried were: Western Europe 8 079 560 t; United States 5 752 034 t; Eastern Europe 2 460 725 t and Middle East 647 245 t.

Great Lakes Region

Vessel Arrivals and Cargo Unloaded

Great Lakes ports unloaded 10 641 120 t of cargo from 753 vessels during this quarter. These shipments consisted almost exclusively of dry bulk cargo (10 190 936 t or 95.8%).

Région du Fleuve Saint-Laurent

Arrivées et marchandises déchargées

Durant cette période, 484 navires ont déchargé 8 118 981 t de marchandises dans les ports de la région du fleuve Saint-Laurent.

Les tonnages par type de cargaison ont été les suivants: vrac solide, 5 079 248 t représentant 62.6 % du total; vrac liquide, 2 412 809 t ou 29.7%; fret conteneurisé 394 353 t ou 4.9% et marchandises diverses et autres, 218 951 t ou 2.6 %.

Les ports qui ont participé le plus activement à ces déchargements sont Lévis (1 614 332 t), Baie Comeau (1 377 435 t), Montréal (1 336 650 t), Port Alfred (898 942 t) et Port Cartier (827 413 t). Le chargement moyen a été de 21 269 t pour les ports de la région du fleuve Saint-Laurent, tandis que le déchargement moyen a été de 16 774 t.

De toutes les tonnes de marchandises déchargées dans cette région, la dernière région étrangère d'où ces navires sont partis et ont transporté ces tonnes de cargaison sont: les États-Unis avec 3 832 799 t; l'Amérique du Sud avec 1 750 729 t; l'Amérique Centrale 842 505 t et l'Europe Occidentale avec 639 334 t.

Départs et marchandises chargées

Il y a eu durant ce quatrième trimestre 21 970 627 t de marchandises expédiées à partir des ports du fleuve Saint-Laurent et ce trafic a impliqué 1,033 navires. Les chargements de vrac solide ont totalisé 18 611 117 t, soit 84.7 % du total et les marchandises diverses 1 577 355 t (7.2 %).

Le port de Sept-Îles a chargé 6 742 558 t, Port Cartier 6 130 244 t et Montréal 3 307 646 t. Parmi les autres ports d'une certaine importance, on note Québec et Baie Comeau avec 1 847 304 t et 1 337 231 t respectivement.

Le premier port de destination des navires qui ont chargé de la cargaison a été, par région: l'Europe Occidentale, 8 079 560 t; les États-Unis, 5 752 034 t, l'Europe Orientale, 2 460 725 t et le Moyen-Orient 647 245 t.

Région des Grands Lacs

Arrivées et marchandises déchargées

Les ports des Grands Lacs ont vu 753 navires décharger des cargaisons totalisant 10 641 120 t durant ce quatrième trimestre. La très grande majorité (95.8 %) de ces déchargements étaient composés de vrac solide, soit 10 190 936 tonnes.

The busiest ports were: Hamilton unloading 2 715 928 t, Sault Ste Marie 2 141 051 t, Sarnia 1 316 016 t and Nanticoke 1 199 146 t. Most of this traffic came from American ports on the Great Lakes (10 329 518 t or 97%).

Vessel Departures and Cargo Loaded

During this quarter 696 cargo vessels were loaded with 4 265 830 t of freight. Bulk dry cargo accounted for 3 332 142 t (or 78.1%), bulk liquid for 556 219 t (or 13%) and other and general cargo for 288 142 t (or 6.8%).

Most of these cargoes were loaded at Thunder Bay, totalling 1 340 278 t; Goderich 639 013 t; Sarnia, 522 442 t, Port Colborne 450 776 t and Windsor 373 757 t.

The first foreign port of call by area for vessels with cargo and the cargo tonnes carried were the United States with 10 329 518 t, Central American and Antilles 103 808 t. The average vessel unloading was 14 131 t and the average vessel loading was 6 129 t.

Pacific Region

Vessels Arrivals and Cargo Unloaded

During this quarter, 497 vessels unloaded 1 722 508 t of freight at Pacific ports. Bulk dry accounted for 52.3% or 901 880 t, General and other cargo for 25.1% or 432 736 t, bulk liquid and containerized freight for 14% and 7.9% respectively.

Vancouver unloaded 1 141 897 t of cargo, New Westminster 234 021 t and Kitimat 158 351 t.

The last foreign port of call by area for vessels with cargo and the tonnes carried were: United States with 3 370 694 t, Western Europe with 674 975 t and South America 61 241 t.

Vessel Departures and Cargo Loaded

During this period 14 083 771 t of cargo were loaded into 1,321 vessels. Dry bulk cargo accounted for 67.3% or 9 479 121 t while general and other cargo represented 29% or 4 083 987 t.

Vancouver loaded 10 316 111 t of cargo, Prince Rupert 542 913 t and New Westminster 455 769 t.

Les ports les plus achalandés ont été Hamilton avec 2 715 928 t, Sault Ste Marie avec 2 141 051 t, Sarnia avec 1 316 016 t et Nanticoke avec 1 199 146 t. Presque toutes ces expéditions provenaient des ports américains des Grands Lacs, soit 10 329 518 t ou 97 %.

Départs et marchandises chargées

Durant ce quatrième trimestre, 4 265 830 t de marchandises ont été chargées dans ces ports à bord de 696 navires. Les chargements de vrac solide ont totalisé 3 332 142 t (ou 78.1 %), ceux de vrac liquide, 556 219 t (ou 13 %) et les marchandises diverses et autres, 288 142 t (ou 6.8 %).

La plupart de ces chargements ont été effectués à Thunder Bay, 1 340 278 t; Goderich, 639 013 t; Sarnia, 522 442 t; Port Colborne 450 776 t et Windsor 373 757 t.

Le premier port de destination des navires qui ont chargé de la cargaison a été, par région: Les États-Unis avec 10 329 518 t, l'Amérique Centrale et Antilles 103 808 t. Le déchargement moyen par navire a été de 14 131 t tandis que le chargement moyen a été de 6 129 t.

Région du Pacifique

Arrivées et marchandises déchargées

Les ports de la région du Pacifique ont vu 497 navires décharger 1 722 508 t de fret durant ce quatrième trimestre. Ces déchargements étaient composés de vrac solide pour 901 880 t ou 52.3 %, de marchandises diverses et autres pour 432 736 t ou 25.1 %, ainsi que de vrac liquide et le fret conteneurisé comptant pour 14 % et 7.9 % respectivement.

Il s'est déchargé 1 141 897 t de marchandises à Vancouver, 234 021 t à New Westminster et 158 351 t à Kitimat.

Le dernier port d'escale pour ces navires a été, par région: Les États-Unis avec 3 370 694 t, l'Europe Occidentale avec 674 975 t et l'Amérique du Sud 61 241 t.

Départs et marchandises chargées

Durant ce trimestre, 14 083 771 t de marchandises ont été chargées à bord de 1 321 navires. Les expéditions de vrac solide ont totalisé 9 479 121 t, soit 67.3 %, pendant que les marchandises diverses et autres représentaient 29 %, soit 4 083 987 t.

Il s'est chargé 10 316 111 t de cargaison à Vancouver, 542 913 t à Prince Rupert et 455 769 t à New Westminster.

The average vessel loading (10 661 t) was more than three times the average vessel unloading (3 466 t).

The first foreign port of call by area for vessels with cargo and the tonnes carried were: Other Asia 6 873 116 t, the United States 4 854 676 t and Western Europe 718 794 t.

Le déchargement moyen ne s'est élevé qu'à 3 466 t alors que le chargement moyen était de 10 661 t, soit plus de trois fois le tonnage.

Le premier port de destination pour ces navires avec fret a été, par région: les autres pays d'Asie pour 6 873 116 t, les États-Unis pour 4 854 676 t et l'Europe Occidentale pour 718 794 t.

Chart — 1
**Number of Ballast and Cargo Vessel Movements at Canadian Ports,
 to and from Foreign Countries by Geographical Area**

**Nombre de mouvements de navires sur lest et avec cargo aux ports canadiens,
 en provenance ou à destination de pays étrangers, par région géographique**

Number of vessels
Nombre de navires
 8,000 —

Fourth Quarter 1979 — Quatrième trimestre 1979

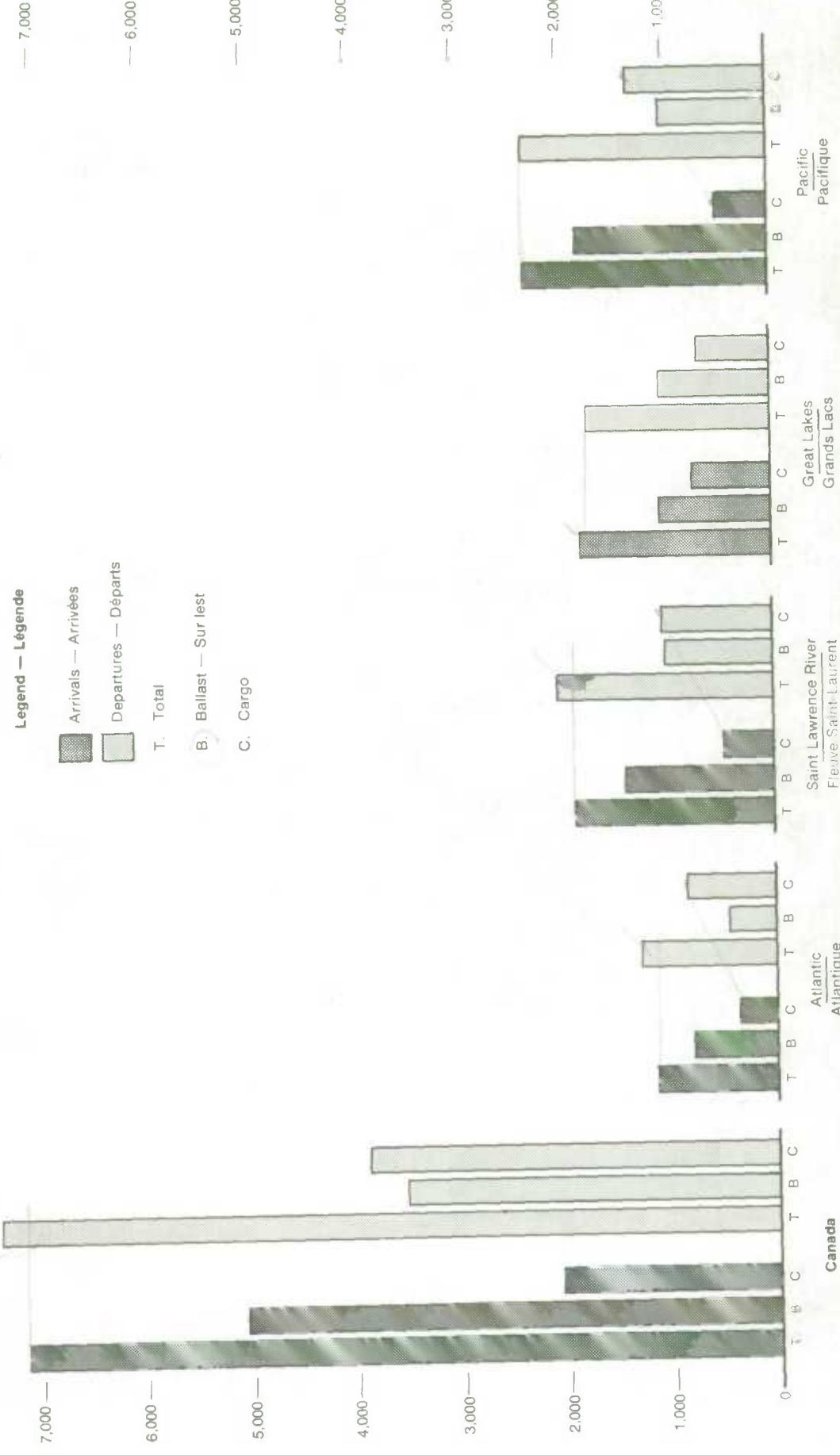


Chart --- 2

Graphique --- 2

Comparison of Type of Cargo Unloaded at Canadian Ports, from Foreign Countries, by Geographical Area
Comparaison de type de cargaisons déchargées dans les ports canadiens, en provenance de pays étrangers, par région géographique

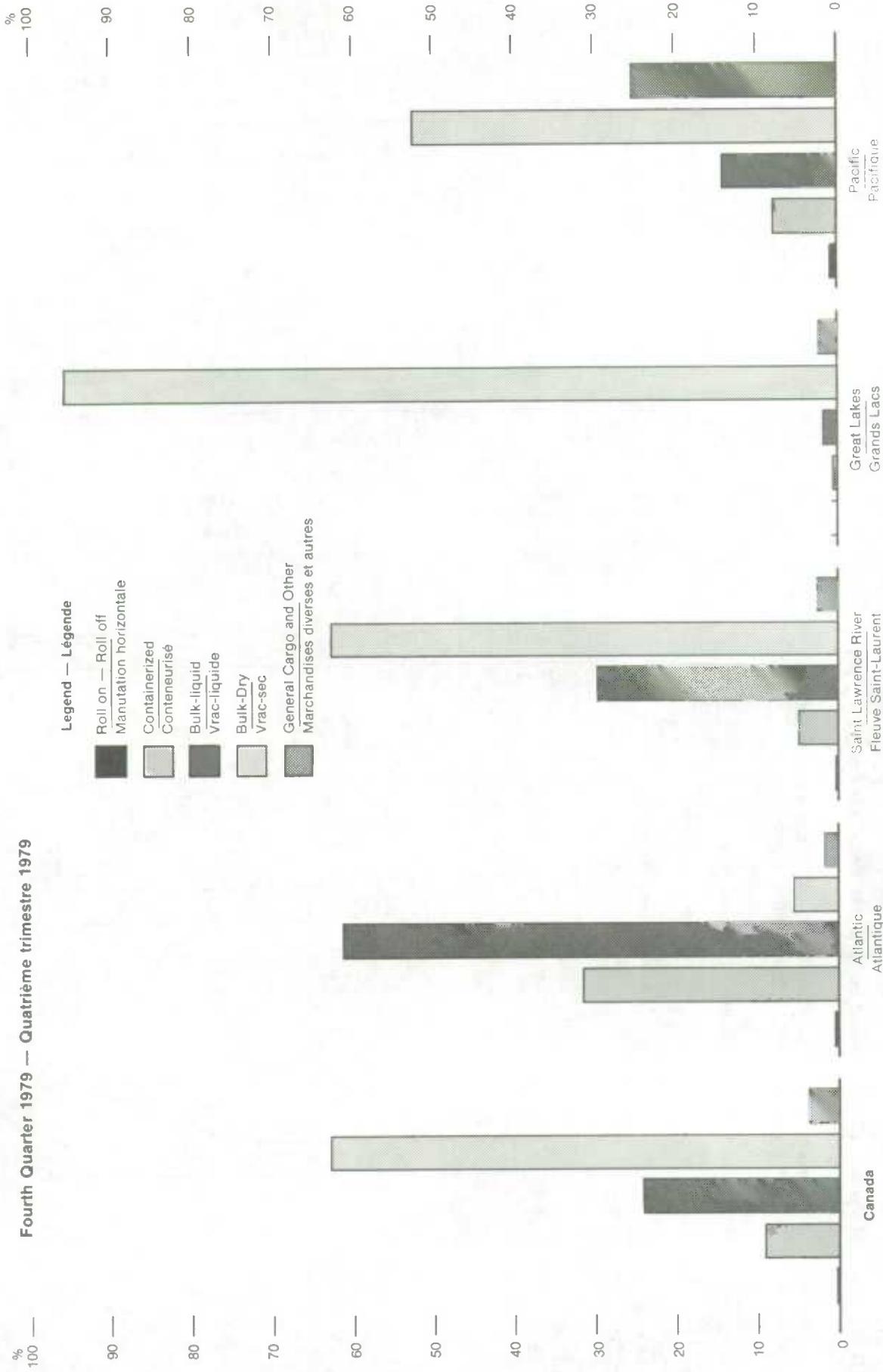
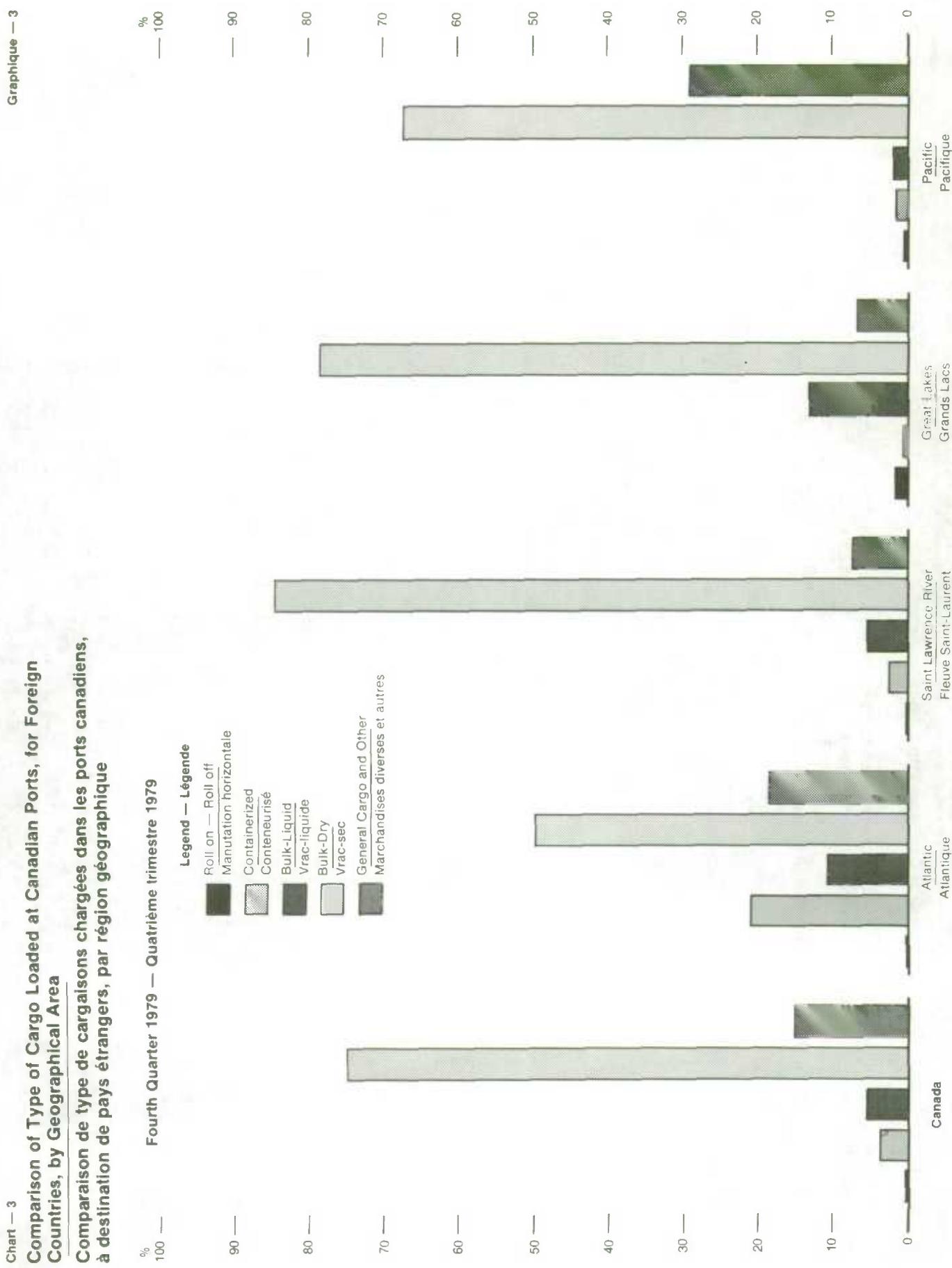


Chart — 3
Comparison of Type of Cargo Loaded at Canadian Ports, for Foreign Countries, by Geographical Area
Comparaison de type de cargaisons chargées dans les ports canadiens, à destination de pays étrangers, par région géographique



Statistical Tables

Tableaux statistiques

TABLE 1: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES
BY PORT AND TYPE OF CARGO.

和田的The Light主唱

三

TABLEAU I: CARGAISONS MANUTENTIONNÉES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION DE OU PROVENANT DE PAYS ÉTRANGERS,
PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

QUARTILE: TERM 180 73

ARRIVALS - ARRIVÉES				DEPARTURES - DÉPARTEMENTS				TOTAL			
POR TS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)			
POR TS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL TONNES DECHARGEES ET CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL CUMULATIF, TONNES DECHARGEES ET CHARGEES (METRIQUES)			
ATLANTIC ATLANTIQUE											
AMHERST											
ROLL ON - ROLL OFF			-			-	-		-		
MANUTENTION HORIZONTAL											
CONTAINERIZED			-			-	-		-		
CONTENEURISE											
BULK-LIQUID			-			-	-		-		
VRAC-LIQUIDE											
BULK-DRY			-			-	-		-		
VRAC-SEC											
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES			-			-	-		-		
ET AUTRES											
TOTAL CARGO			-			-	-		-		
BALLAST/SUR LEST			-			-	-		-		
TOTAL			-			-	-		-		
~											
ARGENTIA											
ROLL ON - ROLL OFF			-			-	-		-		
MANUTENTION HORIZONTAL											
CONTAINERIZED			-			-	-		-		
CONTENEURISE											
BULK-LIQUID			-			-	-		-		
VRAC-LIQUIDE											
BULK-DRY			-			-	-		-		
VRAC-SEC											
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES			-			-	22	22	1 124		
ET AUTRES											
TOTAL CARGO			-			-	22	22	1 124		
BALLAST/SUR LEST			4,508			1,280 28,586	22	22	1 124		
TOTAL	4	4,508	-	4	29,866	-	22	22	1 124		
BADDECK											
ROLL ON - ROLL OFF			-			-	-		-		
MANUTENTION HORIZONTAL											
CONTAINERIZED			-			-	-		-		
CONTENEURISE											
BULK-LIQUID			-			-	-		-		
VRAC-LIQUIDE											
BULK-DRY			-			-	-		1 846		
VRAC-SEC											
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES			-			-	-		7 949		
ET AUTRES											
TOTAL CARGO			-			-	-		9 795		
BALLAST/SUR LEST			-			-	-		9 795		
TOTAL			-			-	-		9 795		

TABLE 11: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES
BY PORT AND TYPE OF CARGO.

FOURTH QUARTER 79

TABLEAU 11: CARGAISONS MISENT EN VENDEUR DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ETRANGERS,
PAR PORT ET PAR SIEGE DE CARGaison.

PORT OR REGION TYPE DE CARGO	NUMBER OF VESSELS	ARRIVALS - ARRIVEES		DEPARTURES - DEPARTS		TOTAL	
		NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)
PORTS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVRIES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVRIES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL TONNES DECHARGEES ET CHARGEES (METRIQUES)
ATLANTIC ATLANTIQUE							
BATE Verte							
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTAL			-			-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-
BULK-DRY VRAC-SFC			-		3 140	3 140	5 640
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-		12 850	12 850	52 930
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	2	10,963	-	5	32,425	15 990	58 570
TOTAL	2	10,963		5	32,425	15 990	58 570
BATHURST							
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTAL			-			-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-
BULK-DRY VRAC-SFC			2 267			-	2 267
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-		3 810	3 810	5 811
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	1	1,135 1,135	2 267	2	2,270	3 810	6 077
TOTAL	2	2,270	2 267	2	2,270	3 810	8 078
BEAVER HARBOUR							
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTAL			-			-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-
BULK-DRY VRAC-SFC			-			-	-
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-		20	20	1 095
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	-	-	-	1	678	20	20
TOTAL	-	-	-	1	678	20	1 095

TABLE 1: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES
BY PORT AND TYPE OF CARGO.

FOURTH QUARTER

QUATRIÈME TRIMESTRE

TABLEAU 1: CARGAISONS MANUTENTIONNÉES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ÉTRANGERS,
PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	ARRIVALS - ARRIVÉES		DEPARTURES - DÉPARTS		TOTAL		CUMULATIVE TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)
		NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)		
PORTS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DÉCHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL TONNES DÉCHARGEES ET CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL CUMULATIF, TONNES DÉCHARGEES ET CHARGEES (METRIQUES)
ATLANTIC ATLANTIQUE								
BELLEDUNE								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISÉ			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	A 392
BULK-DRY VRAC-SEC			72 245			58 615	130 860	450 034
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			1 269	1 269	1 346
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	38	29 046 39 802	72 245	83	44 686 29 346	59 884	132 129	457 772
TOTAL	11	68 848	72 245	11	T3 732	59 884	132 129	457 772
BLACK CAPE								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISÉ			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-	6 709
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-	-
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	10	170	-	10	170	-	-	6 709
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	6 709
BLACKS HARBOUR								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISÉ			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-	1
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			701			2	703	4 282
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	248	680 209	701	141	15 1 279	2	703	4 283
TOTAL	32	889	701	42	1 094	2	703	4 283

TABLE 11: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES
BY PORT AND TYPE OF CARGO.

FOURTH QUARTER 79

TABLEAU 11: CARGAISONS MANUTENTIONNÉES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ÉTRANGERS,
PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

QUATRIÈME TRIMESTRE 79

PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	ARRIVALS - ARRIVÉES		NUMBER OF VESSELS	DEPARTURES - DÉPARTS		TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)
		NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)		NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)		
PORTS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL TONNES DECHARGEES ET CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL CUMULATIF, TONNES DECHARGEES ET CHARGEES (METRIQUES)
ATLANTIC ATLANTIQUE								
BONAVISTA								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISÉ			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-	-
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-	633
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	-	-	-	-	-	-	-	633
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	633
BOTWOOD								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISÉ			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			8 888			8 219	17 107	30 749
BULK-DRY VRAC-SEC			-			9 880	9 880	113 469
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			64 074	64 074	164 117
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	20	3 569 90 177	8 888	17	78 285 19 511	82 173	91 061	308 335
TOTAL	21	93 746	8 888	10	97 796	82 173	91 061	308 335
BRIDgewater								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISÉ			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-	-
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			3 246	3 246	5 594
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	-	-	-	2	2 251	3 246	3 246	5 594
TOTAL	-	-	-	2	2 251	3 246	3 246	5 594

TABLE I: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES
BY PORT AND TYPE OF CARGO.

FOURTH QUARTER

TABLEAU I: CARGAISONS MANUTENTIONNEES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ETRANGERS,
PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

		ARRIVALS - ARRIVEES				DEPARTURES - DEPARTS			TOTAL	
POR TS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)		
POR TS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL, TONNES DECHARGEES ET CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL CUMULATIVE, TONNES DECHARGEES ET CHARGEES (METRIQUES)		
ATLANTIC ATLANTIQUE										
BRIGBAY										
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTAL			-			-	-	-	-	
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-	-	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-	-	
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-	-	-	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			24			-	24	572		
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	1	339	24	1	339	-	24	572		
TOTAL	1	339	24	1	339	-	24	572		
BURGED										
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTAL			-			-	-	-	-	
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-	-	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	91		
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-	-	-	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			848			604	1 452	2 393		
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	5	2,702 5,646	848	4 5	2,134 2,702	604	1 452	2 441		
TOTAL	12	8,348	848	9	4,836	604	1 452	2 441		
BURIN										
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTAL			-			-	-	-	-	
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-	-	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			1 666	1 666	3 725		
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-	-	-	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			5			-	5	524		
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	1	460 454	5	2	3,264	1 666	1 671	4 249		
TOTAL	2	914	5	2	3,264	1 666	1 671	4 249		

TABLE 1: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES
BY PORT AND TYPE OF CARGO.

FOURTH QUARTER 79

TABLEAU 1: CARGAISONS MANUTENUES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ETRANGERS.
PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

QUATRIEME TRIMESTRE 79

		ARRIVALS - ARRIVES		DEPARTURES - DEPARTS		TOTAL		CUMULATIVE TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED IN METRIC	TOTAL CUMULATIVE TONNES UNCHARGED AND CHARGED (METRIC)	
PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)			
PORTS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL TONNES DECHARGEES ET CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL CUMULATIVE TONNES UNCHARGED AND CHARGED (METRIQUES)		
ATLANTIC ATLANTIQUE										
CAMPBELLSPORT										
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTAL			-				-			
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-				-			
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-				-			
BULK-DRY VRAC-SEC			-				55	55		
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDESIES DIVERSES ET AUTRES			-				813	813		
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	9	252	-	11	308	868	868	1 424		
TOTAL	9	252	-	12	319	868	868	1 424		
CARAQUET										
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTAL			-				-			
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-				-			
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-				-			
BULK-DRY VRAC-SEC			-				-			
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDESIES DIVERSES ET AUTRES			-				10 444	10 444		
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	1	5,463	-	5	7,639	10 444	10 444	11 722		
TOTAL	1	5,463	-	5	7,639	10 444	10 444	11 722		
CARBONDALE										
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTAL			-				-			
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-				-			
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-				-			
BULK-DRY VRAC-SEC			-				-			
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDESIES DIVERSES ET AUTRES			-				-	560		
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	-	-	-	-	-	-	-	560		
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	560		

TABLE 1: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES
BY PORT AND TYPE OF CARGO.

FOURTH QUARTER 79

TABLEAU 1: CARGAISONS MANUTENTIONNEES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ETRANGERS,
PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

QUATRIÈME TRIMESTRE 79

ARRIVALS - ARRIVEES				DEPARTURES - DEPARTS				TOTAL	
PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)	
PORTS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU RÉGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DÉCHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU RÉGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGÉES (METRIQUES)	TOTAL TONNES DÉCHARGEES ET CHARGÉES (METRIQUES)	TOTAL CUMULATIF TONNES DÉCHARGEES ET CHARGÉES (METRIQUES)	
ATLANTIC ATLANTIQUE									
CARLETON									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTAL			-			-	-		
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-		
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	1 000	
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-		
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-	8 307	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	-	-	-	-	-	-	-	9 307	
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	9 307	
CATALINA									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTAL			-			-	-		
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-		
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-		
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-		
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-	2 207	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	-	-	-	-	-	-	-	2 207	
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	2 207	
CHANDLER									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTAL			-			-	-		
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-		
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-		
BULK-DRY VRAC-SEC			-			6 828	6 828	57 771	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			21 335	21 335	38 008	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	-	24 818	-	12	43 728	28 163	28 163	95 779	
TOTAL	8	24 818	-	12	43 728	28 163	28 163	95 779	

TABLE I: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES
BY PORT AND TYPE OF CARGO.

FOURTH QUARTER T9

TABLEAU I: CARGAISONS MANUTENTIONNEES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ETRANGERS,
PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

QUATRIÈME TRIMESTRE 79

ARRIVALS - ARRIVEES		DEPARTURES - DEPARTS		TOTAL				
PORTS BY REGION TYPE DE CARGO	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)
PORTE PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DÉCHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGÉES (METRIQUES)	TOTAL, TONNES DÉCHARGEES ET CHARGÉES (METRIQUES)	TOTAL CUMULATIF, TONNES DÉCHARGEES ET CHARGÉES (METRIQUES)
ATLANTIC ATLANTIQUE								
CHARLOTTETOWN								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			"			"	"	"
CONTAINERIZED CONTENEURISÉ			"			"	"	"
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			"			"	"	"
BULK-DRY VRAC-SEC			"			"	"	"
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			"			2 074	2 074	2 074
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	1	769	"	5	12,919	2 074	2 074	2 074
TOTAL	1	769	"	5	12,919	2 074	2 074	2 074
CHATHAM								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			"			"	"	"
CONTAINERIZED CONTENEURISÉ			"			"	"	"
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			"			"	"	"
BULK-DRY VRAC-SEC			"			"	"	"
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			"			"	"	"
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	"	"	"	"	"	"	"	"
TOTAL	"	"	"	"	"	"	"	"
CHURCHILL								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			"			"	"	"
CONTAINERIZED CONTENEURISÉ			"			"	"	"
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			"			"	"	16 566
BULK-DRY VRAC-SEC			"			163 878	163 878	493 455
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			"			"	"	"
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	4	58,059	"	7	84,259 6,240	163 878	163 878	510 021
TOTAL	4	58,059	"	8	90,499	163 878	163 878	510 021

TABLE 1: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES
BY PORT AND TYPE OF CARGO.

FOURTH QUARTER

TABLEAU 1: CARGAISONS MANUTENTIONNÉES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ÉTRANGERS,
PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON. QUATRIÈME TRIMESTRE 78

TABLE II: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES
BY PORT AND TYPE OF CARGO.

FOURTH QUARTER T9

TABLE II: CARGAISONS MANUTENUES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ETRANGERS,
DU PORT ET PAR GENRE DE CARGaison.

QUATRIÈME TRIMESTRE 79

PORTS DE REGION TYPE DE CARGO	NOMBRE DE VESSELS	ARRIVALS - ARRIVES		DEPARTURES - DEPARTS		TOTAL		CUMULATIVE TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)
		NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)	
PORTS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVIRES	Jauge NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	Jauge NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL, TONNES DECHARGEES ET CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL CUMULATIF, TONNES DECHARGEES ET CHARGEES (METRIQUES)
ATLANTIC ATLANTIQUE								
CORNER BROOK								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTAL			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			39 358			-	39 358	53 359
BULK-DRY VRAC-SEC			-			16 404	16 404	35 918
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			18 105			67 819	85 924	290 147
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	14 11	66,091 56,585	57 463	22 5	84,004 53,533	84 223	141 656	379 424
TOTAL	25	122,676	51 463	27	137,537	84 223	141 686	379 424
DALHOUSIE								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTAL			-			-	-	1
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			21 803	21 803	21 803
BULK-DRY VRAC-SEC			-			61 381	61 381	358 717
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			75 933	75 933	304 955
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	25	187,859	-	22 2	151,471 35,190	159 117	159 117	685 476
TOTAL	25	187,859	-	24	186,667	159 117	159 117	685 476
OCEANPORT RAY								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTAL			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	28 845
BULK-DRY VRAC-SEC			-			74 121	74 121	229 331
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-	-
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	-	-	-	2	32,596	74 121	74 121	258 176
TOTAL	-	-	-	2	32,596	74 121	74 121	258 176

TABLE I: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES
BY PORT AND TYPE OF CARGO.

FOURTH QUARTER 79

TABLEAU I: CARGAISONS MANUTENTIONNÉES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ÉTRANGERS,
PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

QUATRIÈME TRIMESTRE 79

PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)	TOTAL
								CUMULATIVE TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)
PORTS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL, TONNES DECHARGEES ET CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL CUMULATIF, TONNES DECHARGEES ET CHARGEES (METRIQUES)
ATLANTIC ATLANTIQUE								
DYGBY								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-	-
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-	4 717
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	-	-	-	-	-	-	-	4 717
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	4 717
DTLDO								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-	-
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-	6 782
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	-	-	-	-	-	-	-	6 782
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	6 782
DUFFS								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-	-
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-	-
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	1	25,451	-	-	-	-	-	-
TOTAL	1	25,451	-	-	-	-	-	-

TABLE 1: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES
BY PORT AND TYPE OF CARGO.

FOURTH QUARTER 79

TABLEAU 1: CARGAISONS MANUTENTIONNEES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ETRANGERS,
PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

QUATRIEME TRIMESTRE 79

PORTS ET PAYS TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	ARRIVALS - ARRIVEES		DEPARTURES - DEPARTS		TOTAL		
		NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)	
PORTS PAR RECTON GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUE)	NOMBRE DE NAVRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUE)	TOTAL TONNES DECHARGEES ET CHARGEES (METRIQUE)	
ATLANTIC ATLANTIQUE								
FERMEUSE								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE		-			-	-	-	
CONTAINERIZED CONTENEURISE		-			-	-	-	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE		-			-	-	-	
BULK-DRY VRAC-SEC		-			-	-	-	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES		-			-	-	64	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	-	-	-	-	-	-	64	
TOTAL	-	-	-	-	-	-	64	
FORTUNE								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE		-			-	-	-	
CONTAINERIZED CONTENEURISE		-			-	-	-	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE		-			-	-	2 492	
BULK-DRY VRAC-SEC		1			-	1	53	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES		4 577			1 024	5 601	71 442	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	13 56	4,805 5,173	4 578	49 20	9,674 368	1 024	5 602	73 987
TOTAL	67	9,978	4 578	69	10,042	1 024	5 602	73 987
GASPE								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE		-			-	-	-	
CONTAINERIZED CONTENEURISE		-			-	-	-	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE		-			12 791	12 791	12 791	
BULK-DRY VRAC-SEC		-			5 813	5 813	5 813	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES		-			867	867	1 982	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	- 7	7,226	-	6	9,282	19 471	19 471	20 586
TOTAL	7	7,226	-	6	9,282	19 471	19 471	20 586

TABLE 1: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES
BY PORT AND TYPE OF CARGO.

FOURTH QUARTER

TABLEAU 1: CARGAISONS MANUTENTIONNEES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ETRANGERS,
PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

QUATRIEME TRIMESTRE

PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	ARRIVALS - ARRIVÉES		DEPARTURES - DÉPARTS		TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)
		NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)		
PORTS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVires	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVires	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL TONNES DECHARGEES ET CHARGEES (METRIQUES)
ATLANTIC ATLANTIQUE							TOTAL CUMULATIVE TONNES DECHARGEES ET CHARGEES (METRIQUES)
GRAND BANK							
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTAL			-			-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			753			-	753
BULK-DRY VRAC-SEC			-			1	1
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			181	181
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	1 5	1,632 67T	753	8 1	725 603	182	935
TOTAL	6	2,309	753	9	1,328	182	935
GRAND MANAN							
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTAL			-			-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			-			373	373
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			39			3,862	3,901
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	1 85	24 4,926	39	75 19	6,980 367	4,235	4,274
TOTAL	86	4,950	39	94	7,347	4,235	4,274
GRINDSTONE							
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTAL			-			-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	-	-	-	2	442	-	-
TOTAL	-	-	-	2	442	-	-

TABLE 1: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES
BY PORT AND TYPE OF CARGO.

FOURTH QUARTER 79

TABLE 1a: CARGAISONS MANUTENTIONNEES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ETRANGERS,
PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

PORTS OR PORTION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	ARRIVALS - ARRIVEES		DEPARTURES - DEPARTS		TOTAL		CUMULATIVE TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)
		NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)		
PORTS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVIRAS	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRAS	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL, TONNES DECHARGEES ET CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL CUMULATIF, TONNES DECHARGEES ET CHARGEES (METRIQUES)
ATLANTIC ATLANTIQUE								
HALIFAX								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTAL			15 491			9 241	24 732	75 997
CONTAINERIZED CONTENEURISE			213 183			348 755	561 938	2 309 742
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			611 255			57 306	668 559	948 866
BULK-DRY VRAC-SEC			-			662 218	662 218	2 055 349
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDESIES DIVERSES ET AUTRES			10 732			124 063	134 795	291 638
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	122 51	1,321,109 310,276	850 661	184 95	1,528,294 981,771	1 201 581	2 052 242	5 681 592
TOTAL	173	1,631,385	850 661	279	2,510,065	1 201 581	2 052 242	5 681 592
MINTSPORT								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTAL			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	180
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			-			490 372	490 372	1 647 813
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDESIES DIVERSES ET AUTRES			-			15 159	15 159	16 869
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	36	190,330	-	37	196,429	505 531	505 531	1 664 862
TOTAL	36	190,330	-	37	196,429	505 531	505 531	1 664 862
HARBOUR BRETON								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTAL			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-	-
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDESIES DIVERSES ET AUTRES			-			635	635	856
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	1	603	-	2	1,761	625	635	856
TOTAL	1	603	-	2	1,761	625	635	856

TABLE 1: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES
BY PORT AND TYPE OF CARGO.

FOURTH QUARTER

79

TABLEAU 1: CARGAISONS MANUTENTIONNEES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ETRANGERS,
PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

QUATRIÈME TRIMESTRE 79

ARRIVALS - ARRIVEES				DEPARTURES - DEPARTS				TOTAL	
PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)	
PORTS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVires	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVires	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL, TONNES DECHARGEES ET CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL CUMULATIF, TONNES DECHARGEES ET CHARGEES (METRIQUES)	
ATLANTIC ATLANTIQUE									
HARBOUR GRACE									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-		
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-		
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-		
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-		
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			4 069	4 069	4 069	4 455
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	-	-	-	5	3,164	4 069	4 069	4 069	4 455
TOTAL	-	-	-	5	3,164	4 069	4 069	4 069	4 455
HAWKES BAY									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-		
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-		
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-		
BULK-DRY VRAC-SEC			-			16 022	16 022	16 022	35 981
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-		
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	2	5,632	-	3	8,236	16 022	16 022	16 022	35 981
TOTAL	2	5,632	-	3	8,236	16 022	16 022	16 022	35 981
HOLYROOD									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-		
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-		
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			194 443			-	194 443	194 443	545 712
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-	-	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-	-	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	5	111,875 98,189	194 443	11	236,548	-	194 443	194 443	545 712
TOTAL	10	208,064	194 443	11	236,548	-	194 443	194 443	545 712

TABLE I: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES
BY PORT AND TYPE OF CARGO.

FOURTH QUARTER 79

TABLEAU I: CARGAISONS MANUTENTIONNEES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION DU EN PROVENANCE DE PAYS ETRANGERS,
PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

QUATRIEME TRIMESTRE 79

PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED [METRIC]	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED [METRIC]	TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED [METRIC]	CUMULATIVE TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED [METRIC]	TOTAL
									ARRIVALS - ARRIVEES
PORTS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES [METRIQUE]	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES [METRIQUES]	TOTAL, TONNES DECHARGEES ET CHARGEES [METRIQUES]	TOTAL CUMULATIF, TONNES DECHARGEES ET CHARGEES [METRIQUES]	
ATLANTIC									
ATLANTIQUE									
TONA									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTAL	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE	-	-	-	-	-	-	-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE	-	-	-	-	-	-	-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC	-	-	-	-	-	-	-	-	-
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES	-	-	-	-	-	-	1 837	1 837	5 026
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	-	-	-	1	4,118	1 837	1 837	1 837	5 026
TOTAL	-	-	-	1	4,118	1 837	1 837	1 837	5 026
LA SOTÉ									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTAL	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE	-	-	-	-	-	-	-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE	-	-	-	-	-	-	-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC	-	-	-	-	-	-	-	-	-
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-	-
LITTLE NARROWS									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTAL	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE	-	-	-	-	-	-	-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE	-	-	-	-	-	-	-	-	10 736
BULK-DRY VRAC-SEC	-	-	-	-	-	168 541	168 541	168 541	630 989
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES	-	-	-	-	-	-	-	-	1 066
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	20	96,894	-	15	74,590 5,088	168 541	168 541	168 541	642 771
TOTAL	20	96,894	-	16	79,678	168 541	168 541	168 541	642 771

TABLE 1: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES
BY PORT AND TYPE OF CARGO.TABLEAU 1: CARGAISONS MANUTENTIONNEES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ETRANGERS,
PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	ARRIVALS - ARRIVEES		DEPARTURES - DEPARTS		TOTAL	
		NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)
PORTS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVires	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVires	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL, TONNES DECHARGEES ET CHARGEES (METRIQUES)
ATLANTIC ATLANTIQUE							
LIVERPOOL							
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	4 954
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			171			27 363	27 534
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	2 3	5 146 16 715	171	6 1	30 504 143	27 363	27 534
TOTAL	5	21 861	171	7	30 647	27 363	27 534
LONG HARBOUR							
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			2 420			9 954	12 374
BULK-DRY VRAC-SEC			168 737			2 266	171 993
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	2 715
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	7 4	90 481 11 146	171 157	5 4	14 820 49 953	12 220	183 377
TOTAL	11	101 627	171 157	9	64 773	12 220	183 377
LONG POND							
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			-			5 443	5 443
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	- -	- -	-	1	2 436 -	5 443	5 443
TOTAL	-	-	-	1	2 436	5 443	5 443

TABLE I: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES
BY PORT AND TYPE OF CARGO.

FOURTH QUARTER 79

TABLE I: CARGAISONS MANUTENTIONNEES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ETRANGERS,
PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

QUATRIEME TRIMESTRE 79

PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	ARRIVALS - ARRIVES		DEPARTURES - DEPARTS		TOTAL		CUMULATIVE TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)
		NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)		
PORTE PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUE)	NOMBRE DE NAVRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUE)	TOTAL TONNES DECHARGEES ET CHARGEES (METRIQUE)	TOTAL CUMULATIF, TONNES DECHARGEES ET CHARGEES (METRIQUE)
ATLANTIC								
ATLANTIQUE								
LORD'S COVE								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-	-
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-	-
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	1	13	-	1	13	-	-	-
TOTAL	1	13	-	1	13	-	-	-
LOUISBURG								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-	-
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-	-
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-
LUNENBURG								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-	-
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			80			2 407	2 487	5 422
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	1	162 330	80	3 1	1 888 368	2 407	2 487	5 422
TOTAL	2	492	80	4	2 256	2 407	2 487	5 422

TABLE I: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES
BY PORT AND TYPE OF CARGO.

FOURTH QUARTER

79

TABLEAU I: CARGAISONS MANUTENTIONNEES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ETRANGERS,
PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

QUATRIEME TRIMESTRE

79

		ARRIVALS - ARRIVEES			DEPARTURES - DEPARTS			TOTAL	
POR TS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)	CUMULATIVE TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)	
PORTS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUE)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUE)	TOTAL, TONNES DECHARGEES ET CHARGEES (METRIQUE)	TOTAL CUMULATIVE TONNES DECHARGEES ET CHARGEES (METRIQUE)	
ATLANTIC ATLANTIQUE									
MARYSTOWN									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-	
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	564	
BULK-DRY VRAC-SEC			-			12	12	12	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDESSES DIVERSES ET AUTRES			17			243	260	44 767	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	3 6	1,380 3,580	17	5 3	2,403 1,557	255	272	45 343	
TOTAL	9	4,960	17	8	3,960	255	272	45 343	
MULGRAVE									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-	
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-	
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-	-	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDESSES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-	9 661	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	-	-	-	-	-	-	-	9 661	
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	9 661	
NEWCASTLE									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-	
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			6 713	6 713	6 713	
BULK-DRY VRAC-SEC			2 967			36 118	41 085	127 697	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDESSES DIVERSES ET AUTRES			-			50 540	50 540	119 355	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	1 15	3,224 54,443	2 967	17	61,230	95 371	98 338	253 765	
TOTAL	16	57,667	2 967	17	61,230	95 371	98 338	253 765	

TABLE I: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES
BY PORT AND TYPE OF CARGO.

FOURTH QUARTER 79

TABLEAU I: CARGATONS MANUTENTIONNÉS DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ÉTRANGERS,
PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

QUATRIÈME TRIMESTRE 79

ARRIVALS - ARRIVÉES				DEPARTURES - DEPARTS				TOTAL	
PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)	
PORTS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL TONNES DECHARGEES ET CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL CUMULATIVE TONNES DECHARGEES ET CHARGEES (METRIQUES)	
ATLANTIC ATLANTIQUE									
PARRSBORO									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTAL			-			-	-	-	
CONTAINERIZED CONTENEURISÉ			-			-	-	-	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-	
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-	-	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			608	608	1 516	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	-	-	-	1	368	608	608	1 516	
TOTAL	-	-	-	1	368	608	608	1 516	
PORT AUX BASQUES									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTAL			-			-	-	-	
CONTAINERIZED CONTENEURISÉ			-			-	-	-	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-	
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-	-	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			468	468	3 793	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	2	1,065	-	2	1,065	468	468	3 793	
TOTAL	2	1,065	-	2	1,065	468	468	3 793	
PORT HAWKESBURY									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTAL			-			-	-	-	
CONTAINERIZED CONTENEURISÉ			-			-	-	-	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			997 521			67 059	1 064 580	4 273 053	
BULK-DRY VRAC-SEC			-			205 580	205 580	660 989	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			254			24 445	24 445	110 191	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	5	419+346 167+338	997 775	19 5	178,107 392,335	297 084	1 294 859	5 044 233	
TOTAL	26	586+684	997 775	24	570,442	297 084	1 294 859	5 044 233	

TABLE 1: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES
BY PORT AND TYPE OF CARGO.

FOURTH QUARTER

TABLEAU 1: CARGAISONS MANUTENTIONNEES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ETRANGERS,
PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

QUATRIÈME TRIMESTRE 19

PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	ARRIVALS - ARRIVES		DEPARTURES - DEPARTS		TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)	
		NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)			
PORTS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVIRES	Jauge NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	Jauge NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL TONNES DECHARGEES ET CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL CUMULATIVE TONNES DECHARGEES ET CHARGEES (METRIQUES)
ATLANTIC								
ATLANTIQUE								
PORT UNION								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-	-
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-	-
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	-	-	168	-	-	168	-	-
TOTAL	1		168	-	1	168	-	-
PUGWASH								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	14 945	-
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-	-
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	-	-	-	-	-	-	14 945	-
TOTAL	-		-	-	-	-	-	14 945
RAMEA								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-	-
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-	-
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-		-	-	-	-	-	-

TABLE I: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES
BY PORT AND TYPE OF CARGO.

FOURTH QUARTER 79

TABLEAU II: CARGAISONS MANUTENTIONNEES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ETRANGERS,
PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

QUATRIÈME TRIMESTRE 79

		ARRIVALS - ARRIVES			DEPARTURES - DEPARTS			TOTAL	
PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)	
PORTS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVires	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVires	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL TONNES DECHARGEES ET CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL CUMULATIVE, TONNES DECHARGEES ET CHARGEES (METRIQUES)	
ATLANTIC ATLANTIQUE									
RICHIBUCTO									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-	
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-	
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-	-	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-	-	235
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	-	-	-	-	-	-	-	-	235
TOTAL			-			-	-	-	235
RIVERPORT									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTAL			-			-	-	-	
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-	
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-	-	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			363			-	363	1 718	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	1	703	363	-	-	-	363	1 718	
TOTAL	1	703	363	-	-	-	363	1 718	
SAINt JOHN									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTAL			-			-	-	-	
CONTAINERIZED CONTENEURISE			1 596 108			656 034	2 252 142	3 031 861	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			1 622 170			311 789	1 933 959	9 193 779	
BULK-DRY VRAC-SEC			43 2DL			100 619	143 820	696 173	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			28 465			236 223	264 688	1 062 177	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	101 120	2,514,835 810,436	3 289 944	165 47	1,426,761 758,666	1 304 665	4 594 609	13 683 990	
TOTAL	221	3,325,271	3 289 944	212	2,185,427	1 304 665	4 594 609	13 983 990	

TABLE I: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES
BY PORT AND TYPE OF CARGO.

FOURTH QUARTER 79

TABLEAU I: CARGAISONS MANUTENTIONNÉES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ÉTRANGERS,
PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

ARRIVALS - ARRIVÉES				DEPARTURES - DÉPARTS				TOTAL	
PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)	TOTAL CUMULATIVE, TONNES DECHARGEES ET CHARGÉES (METRIQUES)
PORTS PAR RÉGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVires	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVires	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGÉES (METRIQUES)	TOTAL, TONNES DECHARGEES ET CHARGÉES (METRIQUES)		
ATLANTIC ATLANTIQUE									
SHELBURNE									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-	-	-
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-	-	-
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	1	357	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	1	357	-	-	-	-	-	-	-
SHIPPIGAN									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			-			1 724	1 724	1 724	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			174	174	174	283
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	1	1,736	-	2	2,439	1 898	1 898	1 898	2 007
TOTAL	1	1,736	-	2	2,439	1 898	1 898	1 898	2 007
SOURIS									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-	-	-
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			2 653	2 653	2 653	2 653
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	1	1,140	-	1	3,249	2 653	2 653	2 653	2 653
TOTAL	1	1,140	-	1	3,249	2 653	2 653	2 653	2 653

TABLE 1: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES
BY PORT AND TYPE OF CARGO.

FOURTH QUARTER T9

TABLEAU 1: CARGAISONS MANUTENTIONNÉES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ÉTRANGERS,
PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

QUATRIÈME TRIMESTRE T9

PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	ARRIVALS - ARRIVÉES		DEPARTURES - DÉPARTS		TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)
		NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)		
PORTS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DÉCHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGÉES (METRIQUES)	TOTAL, TONNES DÉCHARGEES ET CHARGÉES (METRIQUES)
ATLANTIC ATLANTIQUE							TOTAL CUMULATIF, TONNES DÉCHARGEES ET CHARGÉES (METRIQUES)
ST ANDREWS							
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISÉ			-			-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			15			181	196
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			3 702			14 869	18 571
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	18	3,933 26,891	3 717	67 136	13,286 4,667	15 050	18 767
TOTAL	182	30,824	3 717	183	17,753	15 050	18 767
ST ANTHONY							
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISÉ			-			-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-	2		-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			314	314
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	1	90	-	2	758	314	314
TOTAL	1	90	-	2	758	314	314
ST BARRE HARBOUR							
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISÉ			-			-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	3 660
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	-	-	-	-	-	-	3 660
TOTAL	-	-	-	-	-	-	3 660

TABLE II CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES
BY PORT AND TYPE OF CARGO.

FOURTH QUARTER 75

TABLEAU II: CARGAISONS MANUTENTIONNEES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ETRANGERS,
PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

QUATRIÈME TRIMESTRE 75

PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	ARRIVALS - ARRIVÉES		DEPARTURES - DÉPARTS		TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)
		NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)		
PORTS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL, TONNES DECHARGEES ET CHARGEES (METRIQUES)
ATLANTIC ATLANTIQUE							
ST GEORGE'S HARBOUR							
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			~			~	~
CONTAINERIZED CONTENEURISÉ			~			~	~
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			~			~	~
BULK-DRY VRAC-SEC			~			114 096	114 096
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			~			~	~
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	6	65,645	~	5	52,677	114 096	114 096
TOTAL	6	65,645	~	5	52,677	114 096	114 096
ST JOHNS							
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			~			~	~
CONTAINERIZED CONTENEURISÉ			~			~	~
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			~			3 556	3 556
BULK-DRY VRAC-SEC			~			~	8 149
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			657			1 336	1 993
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	1	167 47,829	657	4 23	7,193 50,881	4 892	5 549
TOTAL	22	47,996	657	27	58,074	4 892	5 549
ST LAWRENCE							
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			~			~	~
CONTAINERIZED CONTENEURISÉ			~			~	~
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			~			653	653
BULK-DRY VRAC-SEC			~			~	653
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			445			49 701	50 146
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	1	2,398 1,607	445	3	5,101	50 354	50 799
TOTAL	2	4,005	445	3	5,101	50 354	50 799

TABLE II: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES
BY PORT AND TYPE OF CARGO.

FOURTH QUARTER 79

TABLE II: CARGAISONS MANUTENTIONNEES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ETRANGERS,
PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

QUATRIEME TRIMESTRE 79

ARRIVALS - ARRIVEES				DEPARTURES - DEPARTS				TOTAL	
PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)	
PORTE PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVIRES	JAUZE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVRES	JAUZE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL TONNES DECHARGEES ET CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL CUMULATIF, TONNES DECHARGEES ET CHARGEES (METRIQUES)	
ATLANTIC ATLANTIQUE									
ST. PETERS									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-		
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-		
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-		
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-		
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-	4 664	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	-	-	-	-	-	-	-	4 664	
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	4 664	
STEPHENVILLE									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-		
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	480	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-		
BULK-DRY VRAC-SEC			-			25 401	25 401	168 010	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-	8 660	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	-	11,792	-	1	11,792	25 401	25 401	177 150	
TOTAL	1	11,792	-	1	11,792	25 401	25 401	177 150	
SUMMERSIDE									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-		
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-		
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-		
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-		
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			46 138	46 138	58 040	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	-	7,344	-	17	38,640	46 138	46 138	58 040	
TOTAL	3	7,344	-	17	38,640	46 138	46 138	58 040	

TABLE I: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES
BY PORT AND TYPE OF CARGO.

FOURTH QUARTER 75

TABLEAU II: CARGAISONS MANUTENTIONNEES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ETRANGERS,
PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

QUATRIEME TRIMESTRE 75

PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	ARRIVALS - ARRIVES		DEPARTURES - DEPARTS		TOTAL	
		NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)
PORTS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES METRIQUES	TOTAL TONNES DECHARGEES ET CHARGEES (METRIQUES)
ATLANTIC ATLANTIQUE							
SYDNEY							
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			43 311			1 920	45 231
BULK-DRY VRAC-SEC			28 885			162 354	191 239
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			19 915			7 204	27 119
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	8 18	72,133 129,720	92 111	13 9	92,468 74,994	171 478	263 589
TOTAL	26	201,853	92 111	22	167,462	171 478	263 589
WALTON							
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-
WELSHPOOL							
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			853	853
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	- 1	- 28	-	1 -	28 -	853	853
TOTAL	1	28	-	1	28	853	853

TABLE 1: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES
BY PORT AND TYPE OF CARGO.

FOURTH QUARTER 79

TABLE 1: CARGAISONS MANUTENTIONNEES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ETRANGERS,
PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

QUATRIEME TRIMESTRE 79

PORTS BY POSITION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	ARRIVALS - ARRIVEES		DEPARTURES - DEPARTS		TOTAL		CUMULATIVE TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)	TOTAL CUMULATIVE TONNES DECHARGEES ET CHARGEES (METRIQUES)
		NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)			
PORTE PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL, TONNES DECHARGEES ET CHARGEES (METRIQUES)		
ATLANTIC ATLANTIQUE									
WESTHEAD									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-		
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-		
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-		
BULK-DRY VRAC-SEC			--			--	-		
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-		85
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	1	678	-	1	678	-	-		85
TOTAL	1	678	-	1	678	-	-		85
YARMOUTH									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-		
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-		
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-		
BULK-DRY VRAC-SEC			-			225	225	2 236	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			5 865			897	6 762	18 885	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	3	4,674 1,913	5 865	4 1	2,163 1,134	1 122	6 987	21 121	
TOTAL	6	6,387	5 865	5	3,297	1 122	6 987	21 121	
REGION CARGO BALLAST/SUR LEST	345 775	4,668,667 2,592,891	5 765 718	838 448	4,376,841 2,743,619	4 793 566	10 559 284	33 398 355	
TOTAL REGION	1,120	7,261,558	5 765 718	1,206	7,120,460	4 793 566	10 559 284	33 398 355	

TABLE I: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES
BY PORT AND TYPE OF CARGO.

FOURTH QUARTER 79

TABLEAU I: CARGAISONS MANUTENTIONNÉES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ÉTRANGERS,
PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

QUATRIÈME TRIMESTRE 79

PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	ARRIVALS - ARRIVÉES		DEPARTURES - DEPARTS		TOTAL		CUMULATIVE TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)	TOTAL CUMULATIVE TONNES UNCHARGED ET CHARGÉES (METRIC)
		NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)		
PORTS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVires	Jauge NETTE AU RÉGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVires	Jauge NETTE AU RÉGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGÉES (METRIQUES)	TOTAL TONNES DECHARGEES ET CHARGÉES (METRIQUES)		
ST LAWRENCE RIVER FLEUVE ST-LAURENT									
BAIE COMEAU									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTAL		-				1 223	1 223	1 223	
CONTAINERIZED CONTENEURISÉ		-				-	-	-	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE		-				-	-	25 879	
BULK-DRY VRAC-SEC		1 376 288				1 256 408	2 632 496	6 205 406	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES		1 147				79 600	80 747	1 225 854	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	46 79	445,615 852,803	1 377 435	105 11	1,016,403 107,975	1 337 231	2 714 666	7 458 362	
TOTAL	123	1,298,418	1 377 435	116	1,024,378	1 337 231	2 714 666	7 458 362	
BEACONCOUR									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTAL		-				-	-	-	
CONTAINERIZED CONTENEURISÉ		-				-	-	-	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE		-				-	-	-	
BULK-DRY VRAC-SEC		16 276				-	16 276	32 581	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES		-				6 630	6 630	17 581	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	4 5	8,638 18,197	16 276	4 3	13,289 9,980	6 630	22 906	50 943	
TOTAL	9	26,835	16 276	7	23,269	6 630	22 906	50 943	
CONTRECOEUR									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTAL		-				-	-	-	
CONTAINERIZED CONTENEURISÉ		-				-	-	-	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE		-				-	-	-	
BULK-DRY VRAC-SEC		609 096				294 376	993 472	2 147 592	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES		506				8 629	9 135	38 158	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	32 19	322,561 202,123	609 602	22 18	215,042 224,501	303 005	912 607	2 185 750	
TOTAL	51	526,684	609 602	40	439,543	303 005	912 607	2 185 750	

TABLE 1: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES
BY PORT AND TYPE OF CARGO.

FOURTH QUARTER 79

TABLEAU 1: CARGAISONS MANUTENTIONNEES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ETRANGERS,
PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

QUATRIEME TRIMESTRE 79

ARRIVALS - ARRIVEES				DEPARTURES - DEPARTS				TOTAL	
PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED [METRIC]	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED [METRIC]	TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED [METRIC]	CUMULATIVE TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED [METRIC]	
PORTS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES [METRIQUES]	NOMBRE DE NAVRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES [METRIQUES]	TOTAL, TONNES DECHARGEES ET CHARGEES [METRIQUES]	TOTAL CUMULATIVE, TONNES DECHARGEES ET CHARGEES [METRIQUES]	
ST LAWRENCE RIVER FLEUVE ST-LAURENT									
MAVRE ST-PIERRE									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-	
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-	
BULK-DRY VRAC-SEC			-			117 920	117 920	204 668	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			12 137	12 137	12 137	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	7	99,195	-	6	97,080	130 057	130 057	218 805	
TOTAL	7	99,195	-	6	97,080	130 057	130 057	218 805	
LAUZON									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-	
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-	
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-	-	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			282	282	282	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	4	29,716	-	2	1,934	282	282	282	
TOTAL	4	29,716	-	1	1,934	282	282	282	
LEVIS									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-	
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			1 614 332			149 621	1 753 953	4 083 859	
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-	-	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			396	396	396	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	31	1,078,074 226,602	1 614 332	9 44	105,940 995,921	150 017	1 764 349	4 084 255	
TOTAL	54	1,306,676	1 614 332	53	1,101,861	150 017	1 764 349	4 084 255	

TABLE 11: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES
BY PORT AND TYPE OF CARGO.

FOURTH QUARTER 19

TABLEAU 11: CARGAISONS MANUTENTIONNÉES DANS LES PORTS CANADIENS, À DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ÉTRANGERS,
PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

QUATRIÈME TRIMESTRE 79

ARRIVALS - ARRIVÉES				DEPARTURES - DÉPARTS			TOTAL	
POR TS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)
POR TS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL TONNES DECHARGEES ET CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL CUMULATIVE, TONNES DECHARGEES ET CHARGEES (METRIQUES)
ST LAWRENCE RIVER FLEUVE ST-LAURENT								
MONTREAL								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE		10 703			18 421	29 124	88 575	
CONTAINERIZED CONTENEURISE		392 773			543 938	936 711	3 633 257	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE		348 453			369 464	717 917	3 386 185	
BULK-DRY VRAC-SEC		433 088			1 266 761	1 699 789	3 093 810	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDESSES DIVERSES ET AUTRES		151 633			1 109 122	1 260 755	2 996 624	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	209 817	1,655,289 6,515,022	1 336 650	292 755	2,022,125 6,086,947	3 307 646	4 644 296	13 198 451
TOTAL	1,026	8,170,311	1 336 650	1,047	8,109,072	3 307 646	4 644 296	13 198 451
POINTE NOTRE								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE		-			-	-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE		-			-	-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE		-			-	-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC		16 083			119 770	235 853	2 020 044	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDESSES DIVERSES ET AUTRES		-			-	-	-	-
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	1 1	11,860 10,597	16 083	10	112,486 -	219 770	235 853	2 020 044
TOTAL	2	22,457	16 083	10	112,486	219 770	235 853	2 020 044
POINTE-AU-PIC								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE		-			-	-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE		-			-	-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE		204 117			116 867	320 984	1 081 486	
BULK-DRY VRAC-SEC		1 954			-	1 954	1 954	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDESSES DIVERSES ET AUTRES		1 920			49 203	51 123	52 527	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	6 5	81,618 60,617	207 991	8 6	86,980 75,579	166 070	374 061	1 135 967
TOTAL	11	142,235	207 991	14	162,559	166 070	374 061	1 135 967

TABLE 11: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES
BY PORT AND TYPE OF CARGO.

FOURTH QUARTER 79

TABLEAU 1: CARGAISONS MANUTENTIONNÉES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ÉTRANGERS,
PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

QUATRIÈME TRIMESTRE 79

ARRIVALS - ARRIVÉES								DEPARTURES - DÉPARTS		TOTAL	
PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)		CUMULATIVE TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)		
PORTS PAR RÉGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVires	Jauge NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVires	Jauge NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL TONNES DECHARGEES ET CHARGEES (METRIQUES)		TOTAL CUMULATIVE TONNES DECHARGEES ET CHARGEES (METRIQUES)		
ST LAWRENCE RIVER FLEUVE ST-LAURENT											
PORT ALFRED											
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			1 785			-	1 785		1 785		
CONTAINERIZED CONTENEURISÉ			-			-	-		-		
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			69 427			15 697	85 124		934 355		
BULK-DRY VRAC-SEC			826 005			-	826 005		2 007 578		
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			1 725			86 596	88 321		229 341		
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	39 26	456,091 185,426	898 942	24 32	136,058 381,912	102 293	1 091 235		3 173 059		
TOTAL	65	641,517	898 942	56	517,970	102 293	1 091 235		3 173 059		
PORT CARTIER											
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			1 132			-	1 132		1 132		
CONTAINERIZED CONTENEURISÉ			-			-	-		6 422		
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			9 024	9 024		55 516		
BULK-DRY VRAC-SEC			825 107			6 121 220	6 946 327		24 830 860		
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			1 174			-	1 174		54 363		
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	42 115	456,531 2,517,282	827 413	151 4	2,963,174 23,302	6 130 244	6 957 657		24 978 293		
TOTAL	157	2,973,813	827 413	155	2,986,176	6 130 244	6 957 657		24 978 293		
QUEBEC											
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-		-		
CONTAINERIZED CONTENEURISÉ			872			-	872		1 744		
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			156 396			538 120	694 516		942 349		
BULK-DRY VRAC-SEC			246 513			1 179 585	1 426 098		4 655 979		
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			10 721			129 599	140 320		405 252		
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	17 66	259,940 662,070	414 502	104 42	1,054,685 356,560	1 847 304	2 261 806		6 005 324		
TOTAL	83	922,010	414 502	146	1,411,245	1 847 304	2 261 806		6 005 324		

TABLE II: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES
BY PORT AND TYPE OF CARGO.

FOURTH QUARTER 74

TABLEAU II: CARGAISONS MANUTENTIONNEES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ETRANGERS,
PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

		ARRIVALS - ARRIVEES			DEPARTURES - DEPARTS			TOTAL	
PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)	
PORTS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVires	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVires	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL TONNES DECHARGEES ET CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL CUMULATIF. TONNES DECHARGEES ET CHARGEES (METRIQUES)	
ST LAWRENCE RIVER FLEUVE ST-LAURENT									
RIMOUSKI									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-	
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	7 573	
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-	-	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-	-	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	-	-	-	-	-	-	-	7 573	
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	7 573	
RIVIERE-OU-LOUP									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-	
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-	
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-	3 912	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			4 351	4 351	21 719	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	-	-	-	1	3,319	4 351	4 351	25 031	
TOTAL	-	-	-	1	3,319	4 351	4 351	25 031	
SEPT-ILES									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-	
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	45 048	
BULK-DRY VRAC-SEC			190 104			6 742 327	6 932 431	26 628 983	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			10 147			231	10 378	60 456	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	9 73	105,758 2,800,004	200 251	135 10	3,564,366 156,234	6 742 558	6 942 809	26 734 487	
TOTAL	82	2,905,762	200 251	145	3,720,600	6 742 558	6 942 809	26 734 487	

TABLE I: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES
BY PORT AND TYPE OF CARGO.

FOURTH QUARTER 79

TABLEAU I: CARGAISONS MANUTENTIONNÉES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ETRANGERS,
PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

QUATRIÈME TRIMESTRE 79

PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	ARRIVALS - ARRIVES		DEPARTURES - DEPARTS		TOTAL		CUMULATIVE TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)	TOTAL CUMULATIVE TONNES DECHARGEES ET CHARGEES (METRIQUES)
		NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)			
PORTS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVIRES	JUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL, TONNES DECHARGEES ET CHARGEES (METRIQUES)		
ST LAWRENCE RIVER FLEUVE ST-LAURENT									
SOREL									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTAL			-			-	-		-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-		8 560
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-		38 458
BULK-DRY VRAC-SEC			214 824			782 999	997 823		2 442 273
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			2 626			5 175	7 801		42 702
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	14 78	128,048 823,666	217 450	68 28	649,650 272,240	788 174	1 005 624		2 531 993
TOTAL	92	951,714	217 450	96	921,690	788 174	1 005 624		2 531 993
TROIS-RIVIÈRES									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTAL			-			-	-		-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-		3
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			9 000			8 000	17 000		97 857
BULK-DRY VRAC-SEC			323 910			626 285	950 195		2 128 788
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			34 498			76 541	111 039		278 328
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	28 76	221,151 651,017	367 408	79 42	648,922 345,534	710 826	L 078 234		2 504 976
TOTAL	104	872,168	367 408	121	994,456	710 826	L 078 234		2 594 976
VALLEYFIELD									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTAL			-			-	-		-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			708			168	896		4 024
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			11 084			11 592	22 676		646 329
BULK-DRY VRAC-SEC			-			3 526	3 526		6 710
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			2 854			8 863	11 717		29 000
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	8 13	41,313 41,111	14 646	14 11	49,247 45,239	24 159	38 815		686 063
TOTAL	21	82,424	14 646	25	94,486	24 159	38 815		686 063
REGION CARGO BALLAST/SUR LEST	484 1,407	5,272,487 15,697,448	8 118 981	1,033 1,006	12,740,700 9,981,624	21 970 627	30 089 608		96 999 658
TOTAL REGION	1,891	20,969,935	8 118 981	2,039	21,622,324	21 970 627	30 089 608		96 999 658

TABLE 1: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES
BY PORT AND TYPE OF CARGO.

FOURTH QUARTER

79

TABLEAU 1: CARGAISONS MANUTENTIONNEES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ETRANGERS.
PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGaison.

QUATRIEME TRIMESTRE 79

ARRIVALS - ARRIVÉES				DEPARTURES - DÉPARTS				TOTAL	
PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)	TOTAL CUMULATIVE TONNES DECHARGEES ET CHARGEES (METRIC)
GREAT LAKES GRANDS LACS									
AMHERSTBURG									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-				-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-				-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-				-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			-				-	-	-
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-				-	-	-
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	1	4,739	-	2	16,072	-	-	-	-
TOTAL	1	4,739	-	2	16,072	-	-	-	-
BADGELEY ISLAND									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-				-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-				-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-				-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			-				-	-	68 350
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-				-	-	-
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	7	71,715	-	-	-	-	-	-	68 350
TOTAL	7	71,715	-	-	-	-	-	-	68 350
BATH									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTAL			-				-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-				-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-				-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			-			81 874	81 874	279 919	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			5 443	5 443	5 443	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	15	52,761	-	14	49,373	87 31T	87 31T	285 362	
TOTAL	15	52,761	-	14	49,373	87 31T	87 31T	285 362	

TABLE 11: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES
BY PORT AND TYPE OF CARGO.

FOURTH QUARTER 79

TABLEAU 11: CARGOES MANUFACTURÉS DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ETRANGERS,
PAR PORT ET PAR SÉGMENT DE CARGAISON.

QUATRIÈME TRIMESTRE 79

		ARRIVALS - ARRIVÉES		DEPARTURES - DÉPARTS		TOTAL		CUMULATIVE TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)	TOTAL CUMULATIF, TONNES DÉCHARGEES ET CHARGÉES (METRIQUES)
PORTS BY REGION TYPE DE CARGAISON	NOMBRE OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)		
PORTS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DÉCHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGÉES (METRIQUES)	TOTAL, TONNES DÉCHARGEES ET CHARGÉES (METRIQUES)		
GREAT LAKES GRANDS LACS									
BROCKVILLE									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-		
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-		
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-		
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-		
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-		
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	2	8,619	-	2	8,619	-	-		
TOTAL	2	8,619	-	2	8,619	-	-		
CAROTINAL									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-		
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-		
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	5 183	
BULK-DRY VRAC-SEC			45 739			-	45 739	109 565	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-	3 559	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	10	21,027	45 739	-	-	-	45 739	118 307	
TOTAL	10	21,027	45 739	-	-	-	45 739	118 307	
CLARKSON									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-		
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-		
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-		
BULK-DRY VRAC-SEC			-			96 556	96 556	262 458	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-		
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	19	24,770	-	16	55,686	96 556	96 556	262 458	
TOTAL	19	24,770	-	16	55,686	96 556	96 556	262 458	

TABLE II CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES
BY PORT AND TYPE OF CARGO.

FOURTH QUARTER

TABLEAU 1: CARGAISONS MANUTENTIONNÉES DANS LES PORTS CANADIENS, À DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ÉTRANGERS,
PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

TABLE I: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES
BY PORT AND TYPE OF CARGO.

FOURTH QUARTER 79

TABLE II: CARGAISONS MANUTENTIONNEES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ETRANGERS,
PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.
QUATRIÈME TRIMESTRE 79

PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	ARRIVALS - ARRIVEES		DEPARTURES - DEPARTS		TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)
		NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)		
PORTE PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL, TONNES DECHARGEES ET CHARGEES (METRIQUES)
GREAT LAKES GRANDS LACS							
DEPOT HARBOUR							
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE		-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE		-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE		-			-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC		-			-	-	11 602
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDESSES DIVERSES ET AUTRES		-			-	-	-
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	-	-	-	-	-	-	11 602
TOTAL	-	-	-	-	-	-	11 602
DEPOT HARBOUR							
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE		-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE		-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE		-			-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC		-			48 497	48 497	207 652
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDESSES DIVERSES ET AUTRES		-			-	-	57
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	-	-	-	4	29 592	48 497	48 497
TOTAL	-	-	-	4	29 592	48 497	48 497
GANANOQUE							
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE		-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE		-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE		-			-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC		-			-	-	-
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDESSES DIVERSES ET AUTRES		-			-	-	-
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	22	3,366	-	22	3,366	-	-
TOTAL	22	3,366	-	22	3,366	-	-

TABLE 1: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES
BY PORT AND TYPE OF CARGO.

FOURTH QUARTER 79

TABLEAU 1: CARGAISONS MANUTENTIONNÉES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ÉTRANGERS.
PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

QUATRIÈME TRIMESTRE 79

		ARRIVALS - ARRIVES			DEPARTURES - DEPARTS			TOTAL			
PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)	(CUMULATIVE TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC))			
PORTE PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NDMBRE DE NAVRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL, TONNES DECHARGEES ET CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL CUMULATIF, TONNES DECHARGEES ET CHARGEES (METRIQUES)			
GREAT LAKES GRANDS LACS											
GODERICH											
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-		-		
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-		-		
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-		-		
BULK-DRY VRAC-SEC			8 765			639 013	647 778	1 120 281			
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-		-		
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	11	5,440 112,513	8 765	13 2	128,969 8,342	639 013	647 778	1 120 281			
TOTAL	12	117,953	8 765	15	137,311	639 013	647 778	1 120 281			
HAMILTON											
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			1			-	1	1			
CONTAINERIZED CONTENEURISE			23			-	23	33			
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			10 215			29 354	39 569	49 224			
BULK-DRY VRAC-SEC			2 598 846			107 021	2 705 865	7 600 089			
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			106 845			52 337	159 182	267 697			
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	157 23	1,680,944 129,900	2 715 928	23 168	153,485 1,928,025	188 712	2 904 640	7 917 044			
TOTAL	180	1,810,844	2 715 928	191	2,081,510	188 712	2 904 640	7 917 044			
KINGSTON											
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-	-		
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-	-		
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-	-		
BULK-DRY VRAC-SEC			31 932			-	31 932	46 066			
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-	-	-		
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	2 229	17,634 13,331	31 932	186	21,893	-	31 932	46 066			
TOTAL	231	30,765	31 932	186	21,893	-	31 932	46 066			

TABLE 1: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES
BY PORT AND TYPE OF CARGO.

FOURTH QUARTER 79

TABLE 1: EXPÉDITIONS MANUTENTIONNÉES DANS LES PORTS CANADIENS, À DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ÉTRANGERS,
PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

QUATRIÈME TRIMESTRE 79

PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	ARRIVALS - ARRIVES		DEPARTURES - DEPARTS		TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)
		NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)		
PORTE PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVIRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL, TONNES DECHARGEES ET CHARGEES (METRIQUES)
GREAT LAKES GRANDS LACS							
LAKEVIEW							
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISÉ			-			-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			72 343			-	72 343 178 405
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	3	42,453	72 343	2	29,068	-	72 343 178 405
TOTAL	3	42,453	72 343	2	29,068	-	72 343 178 405
LANSDOWNE							
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISÉ			-			-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	19	271	-	19	271	-	-
TOTAL	19	271	-	19	271	-	-
MARATHON							
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISÉ			-			-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			18 368			-	18 368 22 774
BULK-DRY VRAC-SEC			20 422			5 350	25 772 97 018
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			9 572	9 572 44 926
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	7	23,538 9,576	38 790	4	12,036 13,431	14 922	53 712 164 718
TOTAL	0	33,112	38 790	6	25,467	14 922	53 712 164 718

TABLE 1: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES
BY PORT AND TYPE OF CARGO.

FOURTH QUARTER

TABLEAU 1: CARGAISONS MANUTENTIONNÉES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ÉTRANGERS,
PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

QUATRIÈME TRIMESTRE 79

PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	ARRIVALS - ARRIVÉES		DEPARTURES - DEPARTS		TOTAL		CUMULATIVE TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)	TOTAL CUMULATIVE TONNES DECHARGEES ET CHARGEES (METRIC)
		NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)			
PORTS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL TONNES DECHARGEES ET CHARGEES (METRIQUES)		
GREAT LAKES GRANDS LACS									
MICHIGAN									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTAL			-			-	-		-
CONTAINERIZED CONTENEURISÉ			-			-	-		-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-		-
BULK-DRY VRAC-SEC			155 554			-	155 554		295 576
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-		-
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	8	121,013	155 554	1	16,620	-	155 554		295 576
TOTAL	8	121,013	155 554	1	16,620	-	155 554		295 576
MOLAND									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTAL			-			-	-		-
CONTAINERIZED CONTENEURISÉ			-			-	-		-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-		-
BULK-DRY VRAC-SEC			14 915			-	14 915		14 915
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-		-
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	1	5,440	14 915	3	32,768	-	14 915		14 915
TOTAL	1	5,440	14 915	3	32,768	-	14 915		14 915
NANTCOKE									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTAL			-			-	-		-
CONTAINERIZED CONTENEURISÉ			-			-	-		-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			30 904			-	30 904		121 274
BULK-DRY VRAC-SEC			1 168 242			-	1 168 242		3 469 562
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-		12
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	42	638,592 4,105	1 199 146	66	1,948,754	-	1 199 146		3 590 828
TOTAL	43	642,697	1 199 146	66	1,948,754	-	1 199 146		3 590 828

TABLE I: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES
BY PORT AND TYPE OF CARGO.

FOURTH QUARTER T9

TABLEAU I: CARGAISONS MANUTENUES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ETRANGERS,
PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

ARRIVALS - ARRIVEES				DEPARTURES - DEPARTS			TOTAL	
PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)
PORTE PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUE)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUE)	TOTAL, TONNES DECHARGEES ET CHARGEES (METRIQUE)	TOTAL CUMULATIF, TONNES DECHARGEES ET CHARGEES (METRIQUE)
GREAT LAKES GRANDS LACS								
NIAGARA FALLS								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-	-
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-	-
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-
NIAGARA ON THE LAKE								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-	-
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-	-
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	10	450	-	13	588	-	-	-
TOTAL	10	450	-	13	588	-	-	-
DAKVILLE								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			2 055			1 678	3 733	3 733
BULK-DRY VRAC-SEC			61 676			115 381	177 057	411 750
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			12 029	12 029	12 029
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	16	43,753 26,901	63 731	29	66,559 19,824	129 088	192 819	427 512
TOTAL	21	70,654	63 731	31	86,383	129 088	192 819	427 512

TABLE 1: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES
BY PORT AND TYPE OF CARGO.

FOURTH QUARTER 79

TABLEAU 1: CARGAISONS MANUTENTIONNEES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ETRANGERS,
PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

		ARRIVALS - ARRIVÉES			DEPARTURES - DEPARTS			TOTAL	
PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)	
PORTS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVIRIES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRIES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL, TONNES DECHARGEES ET CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL CUMULATIF, TONNES DECHARGEES ET CHARGEES (METRIQUES)	
GREAT LAKES GRANDS LACS									
DSHAWA									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE		-			-		-	-	
CONTAINERIZED CONTENEURISE		-			-		-	-	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE		-			-		-	-	
BULK-DRY VRAC-SEC		162 709			7 000	169 709	169 709		
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES		816			3 112	3 928	6 779		
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	15 1	117,877 3,449	163 525	3 7	16,351 54,621	10 112	173 637	176 488	
TOTAL	16	121,326	163 525	10	70,972	10 112	173 637	176 488	
PARRY SOUND									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE		-			-		-	-	
CONTAINERIZED CONTENEURISE		-			-		-	-	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE		-			-		-	-	
BULK-DRY VRAC-SEC		-			-		-	-	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES		-			-	-	-	-	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	-	-	-	2	11,297	-	-	-	
TOTAL	-	-	-	2	11,297	-	-	-	
PICTON									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE		-			-		-	-	
CONTAINERIZED CONTENEURISE		-			-		-	-	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE		-			-		-	-	
BULK-DRY VRAC-SEC		84 792			233 237	318 029	859 929		
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES		-			-	-	-	-	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	5 50	51,491 39,309	84 792	58 -	134,417 -	233 237	318 029	859 929	
TOTAL	55	91,000	84 792	58	134,417	233 237	318 029	859 929	

TABLE I: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES
BY PORT AND TYPE OF CARGO.

FOURTH QUARTER 79

TABLEAU I: CARGAISONS MANUTENTIONNÉES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ETRANGERS,
PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

QUATRIÈME TRIMESTRE 79

ARRIVALS - ARRIVÉES								DEPARTURES - DÉPARTS			TOTAL	
PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)		CUMULATIVE TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)			
PORTS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL, TONNES DECHARGEES ET CHARGEES (METRIQUES)		TOTAL CUMULATIF, TONNES DECHARGEES ET CHARGEES (METRIQUES)			
GREAT LAKES GRANDS LACS												
PORT COLBORNE												
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTAL			-			-	-	-	-	-		
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-	-	-		
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-	-	-		
BULK-DRY VRAC-SEC			-			433 233	433 233	1 435 288				
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			894			17 543	18 437	18 437				
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	1	541 30,427	894	27 12	278,586 104,548	450 776	451 670	1 453 725				
TOTAL	8	30,968	894	39	383,134	450 776	451 670	1 453 725				
PORT CREDIT												
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTAL			-			-	-	-	-	-		
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-	-	-		
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-	23 885			
HUL-DRY VRAC-SEC			791 140			-	791 140	2 286 645				
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-	-				
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	31	476,279	791 140	30	443,836	-	791 140	2 310 530				
TOTAL	31	476,279	791 140	30	443,836	-	791 140	2 310 530				
PORT DOVER												
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTAL			-			-	-	-	-	-		
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-	-	-		
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-				
BULK-DRY VRAC-SEC			119 902			-	119 902	354 662				
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-	-				
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	4	58,116 3,673	119 902	3	43,587	-	119 902	354 662				
TOTAL	5	61,789	119 902	3	43,587	-	119 902	354 662				

TABLE I: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES
BY PORT AND TYPE OF CARGO.

FOURTH QUARTER

TABLEAU I: CARGAISONS MANUTENTIONNÉES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ÉTRANGERS,
PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

ARRIVALS - ARRIVÉES				DEPARTURES - DÉPARTS				TOTAL	
PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)	
PORTS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL TONNES DECHARGEES ET CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL CUMULATIF, TONNES DECHARGEES ET CHARGEES (METRIQUES)	
GREAT LAKES GRANDS LACS									
PORT MCNICOLL									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE		-	-		-	-	-	-	
CONTAINERIZED CONTENEURISE		-	-		-	-	-	-	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE		-	-		-	-	-	-	
BULK-DRY VRAC-SEC		-	-		-	-	-	-	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES		-	-		-	-	-	-	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	-	-	-	-	-	-	-	-	
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-	
PORT STANLEY									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE		-	-		-	-	-	-	
CONTAINERIZED CONTENEURISE		-	-		-	-	-	-	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE		-	-		-	-	-	-	
BULK-DRY VRAC-SEC		82 073	-		-	-	82 073	82 073	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES		-	-		-	-	-	-	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	1	7,262	11 674	2	24,330	-	11 674	70 676	
TOTAL	L	7,262	11 674	2	24,330	-	11 674	60 676	
PREScott									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE		-	-		-	-	-	-	
CONTAINERIZED CONTENEURISE		-	-		-	-	-	-	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE		-	-		-	-	-	-	
BULK-DRY VRAC-SEC		114 472	-		-	-	114 472	270 939	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES		16 601	-		-	-	16 601	16 601	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	11 3	73,952 26,913	131 073	-	-	-	131 073	287 540	
TOTAL	14	99,965	131 073	-	-	-	131 073	287 540	

TABLE 1: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES
BY PORT AND TYPE OF CARGO.

TABLEAU I: CARGAISONS MANUTENUES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION DU EN PROVENANCE DE PAYS ETRANGERS,
PAR PORT ET PAR DEMIE DE CARGAISON. QUATRIÈME TRIMESTRE 79

TABLE I: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES
BY PORT AND TYPE OF CARGO.

FOURTH QUARTER 79

TABLEAU 1: CARGAISONS MANUTENTIONNÉES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ETRANGERS,
PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON. QUATRIÈME TRIMESTRE 79

TABLE I: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES
PAR PORT ET PAR TYPE DE CARGO.

TABLEAU I: CARGAISONS MANUTENTIONNÉES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ÉTRANGERS,
PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

								FOURTH QUARTER	TQ
								QUATRIÈME TRIMESTRE 79	
ARRIVALS - ARRIVÉES				DEPARTURES - DÉPARTS				TOTAL	
PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)	
PORTS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGÉES (METRIQUES)	TOTAL, TONNES DÉCHARGEES ET CHARGÉES (METRIQUES)	TOTAL CUMULATIF, TONNES DÉCHARGEES ET CHARGÉES (METRIQUES)	
GREAT LAKES GRANDS LACS									
THOROLD									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-	
CONTAINERIZED CONTENEURISÉ			-			-	-	-	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-	
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-	10 000	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-	-	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	-	-	-	-	-	-	-	10 000	
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	10 000	
THUNDER BAY									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			73 550	73 550	178 307	
CONTAINERIZED CONTENEURISÉ			-			-	-	-	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			65 180			4 549	69 729	115 980	
BULK-DRY VRAC-SEC			62 648			1 163 900	1 226 568	4 074 616	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			13			98 279	98 292	259 493	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	25 L62	102,425 1,268,875	127 841	150 19	925,282 92,862	1 340 278	1 468 119	4 628 336	
TOTAL	187	1,371,298	127 841	169	1,018,144	1 340 278	1 468 119	4 628 336	
TORONTO									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			2 135	2 135	2 135	
CONTAINERIZED CONTENEURISÉ			10 911			711	11 622	39 658	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			37 207			23 281	60 488	175 896	
BULK-DRY VRAC-SEC			781 077			17 409	798 486	1 237 763	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			36 196			13 307	49 503	146 233	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	69 16	488,407 91,055	865 391	25 38	106,722 284,281	56 843	922 234	1 601 685	
TOTAL	85	579,462	865 391	63	391,003	56 843	922 234	1 601 685	

TABLE 1: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, 1970 AND PREVIOUS QUARTERS
BY PORT AND TYPE OF CARGO.

TABLEAU 1: CARGAISONS MANUTENTIONNEES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ETRANGERS,
PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

		ARRIVALS - ARRIVES		DEPARTURES - DEPARTS		TOTAL		
PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)
PORTE PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVires	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVires	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL, TONNES DECHARGEES ET CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL CUMULATIF, TONNES DECHARGEES ET CHARGEES (METRIQUES)
GREAT LAKES GRANDS LACS								
WELLAND								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-	-
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-	-
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-
WHITEFISH								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	7 154
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-	7 154
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-	-
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	-	-	-	-	-	-	-	14 308
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	14 308
WINDSOR								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			19 889			12 931	32 820	127 638
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	62 822
BULK-DRY VRAC-SEC			464 291			342 804	807 095	2 031 250
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			38 102			18 022	56 124	117 723
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	163 180	489,672 146,046	522 282	172 163	371,833 246,085	373 757	896 039	2 319 433
TOTAL	343	635,718	522 282	335	617,918	373 757	896 039	2 319 433
REGION CARGO BALLAST/SUR LEST	753 1,059	6,767,461 2,544,262	10 641 120	696 1,048	2,730,223 6,399,916	4 265 830	14 906 950	40 520 190
TOTAL REGION	1,812	9,311,723	10 641 120	1,744	9,130,139	4 265 830	14 906 950	40 520 190

TABLE I: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES
BY PORT AND TYPE OF CARGO.

FOURTH QUARTER 79

TABLEAU I: CARGOLES MANUTENUES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ETRANGERS,
PAR PORT ET PAR SIEGE DE CARGAISON.

QUATRIEME TRIMESTRE 79

PORTS ET SIEGES TYPE DE CARGAISON	NOMBRE DE VESSELS	ARRIVALS - ARRIVEES		DEPARTURES - DEPARTS		TOTAL	
		NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED IMETRICI	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED IMETRICI	TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)
PORTE PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES IMETRIQUESI	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES IMETRIQUESI	TOTAL, TONNES DECHARGEES ET CHARGEES (IMETRIQUESI)
PACIFIC PACIFIQUE							TOTAL CUMULATIVE TONNES DECHARGEES ET CHARGEES IMETRIQUESI
BAMBERTON							
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTAL			-			-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			-			16 431	16 431
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	2	1,595	-	3	7,599	16 431	16 431
TOTAL	2	1,595	-	3	7,599	16 431	16 431
BEALE COVE							
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTAL			-			-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	2 163
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	-	-	-	-	-	-	2 163
TOTAL	-	-	-	-	-	-	2 163
BLUBBER BAY							
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTAL			-			-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-

TABLE 1: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES
BY PORT AND TYPE OF CARGO.

FOURTH QUARTER 79

TABLEAU 1: CARGAISONS MANUTENTIONNEES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ETRANGERS,
PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGaison. QUATRIEME TRIMESTRE 79

PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	ARRIVALS - ARRIVEES		DEPARTURES - DEPARTS		TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)
		NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)		
PORTS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL, TONNES DECHARGEES ET CHARGEES (METRIQUES)
PACIFIC PACIFIQUE							
BUTTERFLY BAY							
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE		-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE		-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE		-			-	-	-
* BULK-DRY VRAC-SEC		-			-	-	9 253
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES		-			-	-	-
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	-	-	-	-	-	-	9 253
TOTAL	-	-	-	-	-	-	9 253
CAMPBELL RIVER							
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTAL		-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE		-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE		33 265			-	33 265	109 693
BULK-DRY VRAC-SEC		-			3 773	3 773	40 634
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES		4 691			98 958	98 958	98 958
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	14 51	60,559 141,212	37 956	42 20	200,315 1,384	198 330	198 330
TOTAL	65	201,771	37 956	62	201,699	103 330	141 286
CHEMINUS							
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTAL		-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE		-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE		-			-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC		-			-	-	7 661
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES		-			30 884	30 884	112 485
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	20	28,896	-	3 4	22,812 78	30 884	30 884
TOTAL	20	28,896	-	7	22,890	30 884	120 146

TABLE 1: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES
BY PORT AND TYPE OF CARGO.

FOURTH QUARTER 79

TABLE 1: CARGAISONS MANUTENTIONNEES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ETRANGERS,
PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	ARRIVALS - ARRIVES			DEPARTURES - DEPARTS			TOTAL	
		NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)	
PORTS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL TONNES DECHARGEES ET CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL TONNES DECHARGEES ET CHARGEES (METRIQUES)	
PACIFIC PACIFIQUE									
COURTENAY									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-				-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-				-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-				-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			-				-	-	-
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDESIES DIVERSES ET AUTRES			-				4 980	4 980	4 980
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	-	-	-	1	14,397	4 980	4 980	4 980	4 980
TOTAL	-	-	-	1	14,397	4 980	4 980	4 980	4 980
COWICHAN BAY									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-				-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-				-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-				-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			-				-	-	22 944
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDESIES DIVERSES ET AUTRES			-				604 942	604 942	1 285 343
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	3	22,492	-	5	37,524 4,230	604 942	604 942	604 942	1 308 287
TOTAL	3	22,492	-	8	41,724	604 942	604 942	604 942	1 308 287
CROFTON									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-				-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-				-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			2 178				-	2 178	31 831
BULK-DRY VRAC-SEC			-				-	-	34 160
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDESIES DIVERSES ET AUTRES			1 000				175 412	175 412	899 502
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	2	14,120 271,568	3 178	31	293,748 34,822	175 412	178 590	178 590	965 493
TOTAL	47	285,688	3 178	41	328,570	175 412	178 590	178 590	965 493

TABLE 1: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES
BY PORT AND TYPE OF CARGO.

FOURTH QUARTER

TABLEAU 1: CARGAISONS MANUTENTIONNEES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENCE DE PAYS ETRANGERS,
PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

QUATRIEME TRIMESTRE

PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED IMETRICI	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED IMETRICI	TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED IMETRICI	TOTAL	
								CUMULATIVE TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED IMETRICI	TOTAL CUMULATIVE, TONNES DECHARGEES ET CHARGEES IMETRICI
PORTS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVires	Jauge NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVires	Jauge NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES IMETRIQUESI	TOTAL, TONNES DECHARGEES ET CHARGEES (METRIQUESI)	TOTAL CUMULATIVE, TONNES DECHARGEES ET CHARGEES IMETRIQUESI	
PACIFIC PACIFIQUE									
ESQUIMALT									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-		
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-		
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	762	
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-	2 418	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-	5 146	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	3	25,358	-	1	1	-	-	8 326	
TOTAL	3	25,358	-	1	1	-	-	8 326	
GOLD RIVER									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-		
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-		
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			5 986			-	5 986	29 304	
BULK-DRY VRAC-SEC			-			9 856	9 856	19 150	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			9 726	9 726	92 600	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	1 2	2,168 10,419	5 986	3 3	28,514 2,440	19 582	25 568	140 920	
TOTAL	3	12,587	5 986	6	30,954	19 582	25 568	140 920	
KITIMAT									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-		
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-		
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-		
BULK-DRY VRAC-SEC			158 351			46 471	204 822	797 184	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			31 937	31 937	191 809	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	8 21	82,231 191,376	158 351	20 9	167,485 15,613	78 408	236 759	988 993	
TOTAL	29	273,607	158 351	29	243,098	78 408	236 759	988 993	

TABLE 1: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES
BY PORT AND TYPE OF CARGO.

FOURTH QUARTER 79

TABLEAU 1: CARGAISONS MANUTENTIONNEES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ETRANGERS,
PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

QUATRIEME TRIMESTRE 79

ARRIVALS - ARRIVEES				DEPARTURES - DEPARTS				TOTAL	
PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)	TOTAL CUMULATIVE TONNES UNLOADED ET CHARGEES (METRIC)
PORTS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVIRES	JAUZE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUZE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL TONNES DECHARGEES ET CHARGEES (METRIQUES)		
PACIFIC PACIFIQUE									
LADYSMITH									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTAL			-			-	-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-	-	9 410
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-	-	1 451
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	3	876	-	2	114	-	-	-	10 861
TOTAL	3	876	-	2	114	-	-	-	10 861
NANAIMO									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTAL			-			-	-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-	-	4 716
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			6 875			850 534	857 409	2 153 171	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	2	3,602 790,036	6 875	61 9	626,491 7,669	850 534	857 409	2 157 987	
TOTAL	79	793,638	6 875	70	634,160	850 534	857 409	2 157 987	
NEW WESTMINSTER									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTAL			11 406			232	11 638	36 265	
CONTAINERIZED CONTENEURISE			7 662			2 162	9 824	24 234	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			9 464			-	9 464	19 881	
BULK-DRY VRAC-SEC			74 986			281 264	356 250	1 213 361	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			130 503			172 111	392 614	2 042 939	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	86 108	717,645 498,214	234 021	59 74	522,730 467,274	455 769	609 790	3 336 682	
TOTAL	194	1,215,859	234 021	133	970,004	455 769	609 790	3 336 682	

TABLE 1: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES
BY PORT AND TYPE OF CARGO.

FOURTH QUARTER 79

TABLEAU 1: CARGAISONS MANUTENTIONNÉES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ETRANGERS,
PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGATSON. QUATRIÈME TRIMESTRE 79

TABLE I: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES
BY PORT AND TYPE OF CARGO.

FOURTH QUARTER 79

TABLEAU I: CARGAISONS MANUTENTIONNEES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION DU EN PROVENANCE DE PAYS ETRANGERS,
PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

QUATRIEME TRIMESTRE 79

ARRIVALS - ARRIVÉES				DEPARTURES - DEPARTS				TOTAL	
PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)	TOTAL CUMULATIVE TONNES DECHARGEES ET CHARGÉES (METRIQUES)
PORTE PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL TONNES DECHARGEES ET CHARGÉES (METRIQUES)	TOTAL CUMULATIVE TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)	TOTAL CUMULATIVE TONNES DECHARGEES ET CHARGÉES (METRIQUES)
PACIFIC PACIFIQUE									
PORT SIMPSON									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-	-	-
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-	-	-
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-	-
PORT ALBERT									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			13 542			1 724	15 266	33 704	
BULK-DRY VRAC-SEC			9 000			4 342	13 342	36 882	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			21 159			230 193	251 352	776 102	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	10	81,099 432,757	43 701	62 30	543,230 31,298	236 259	279 960	846 688	
TOTAL	82	513,856	43 701	92	574,528	236 259	279 960	846 688	
PORT ALICE									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			6 247			-	6 247	35 526	
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-	12 167	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			7 274	7 274	35 492	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	1 5	2,388 40,981	6 247	3 4	45,167 5,880	7 274	13 521	83 185	
TOTAL	6	43,369	6 247	7	51,047	7 274	13 521	83 185	

TABLE 1: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES
BY PORT AND TYPE OF CARGO.

FOURTH QUARTER

TABLEAU 1: CARGAISONS MANUTENTIONNEES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ETRANGERS,
PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

QUATRIÈME TRIMESTRE 79

ARRIVALS - ARRIVEES				DEPARTURES - DEPARTS				TOTAL	
PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)	
PORTS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGES (METRIQUES)	TOTAL, TONNES DECHARGEES ET CHARGES (METRIQUES)	TOTAL CUMULATIF, TONNES DECHARGEES ET CHARGES (METRIQUES)	
PACIFIC PACIFIQUE									
PORT HARDY									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTAL			-			-	-	-	
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-	
BULK-DRY VRAC-SEC			-			48 000	48 000	164 107	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-	23 088	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	1	11,257 10,578	-	2	21,835	48 000	48 000	187 195	
TOTAL	2	21,835	-	2	21,835	48 000	48 000	187 195	
PORT MELLON									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTAL			-			-	-	-	
CONTAINERIZED CONTENEURISE			2 644			-	2 644	2 644	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			810			-	810	7 549	
BULK-DRY VRAC-SEC			1 497			-	1 497	3 242	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			3 449	3 449	72 738	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	5	20,002 63,134	4 951	1	11,245	3 449	8 400	86 179	
TOTAL	14	83,136	4 951	1	11,245	3 449	8 400	86 179	
PORT SIMPSON									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTAL			-			-	-	-	
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-	
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-	-	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			44 951	44 951	103 912	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	2	14,033	-	1	23,467 88	44 951	44 951	103 912	
TOTAL	2	14,033	-	5	23,555	44 951	44 951	103 912	

TABLE I: CARGOES MANOELED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES
BY PORT AND TYPE OF CARGO.

FOURTH QUARTER 79

TABLEAU 1: CARGAISONS MANUTENTIONNÉES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ÉTRANGERS,
PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON. QUATRIÈME TRIMESTRE 79

ARRIVALS - ARRIVÉES				DEPARTURES - DÉPARTEMENTS				TOTAL			
PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)			
PORTS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVires	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVires	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL, TONNES DECHARGEES ET CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL CUMULATIF, TONNES DECHARGEES ET CHARGEES (METRIQUES)			
PACIFIC PACIFIQUE											
POWELL RIVER											
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-		-		
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-		-		
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			9 985			-	9 985		32 171		
BULK-DRY VRAC-SEC			-			36 650	36 650		116 691		
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			11 992			47 387	59 379		197 169		
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	83 T5	21,870 106,708	21 977	40 51	111,379 19,359	84 037	106 014		346 031		
TOTAL	83	128,578	21 977	91	130,738	84 037	106 014		346 031		
PRINCE RUPERT											
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-		-		
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-		-		
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			15 041	15 041		24 920		
BULK-DRY VRAC-SEC			3 716			403 210	406 926		L 595 988		
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			524			124 662	125 186		1 426 634		
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	5 104	19,170 426,579	4 240	47 56	356,129 73,465	542 913	547 153		2 957 542		
TOTAL	109	445,757	4 240	103	429,594	542 913	547 153		2 957 542		
RUPERT INLET											
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-		-		
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-		-		
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-		-		
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-		13 261		
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-		-		
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	"	"	-	-	-	-	-		13 261		
TOTAL	"	"	-	-	-	-	-		13 261		

TABLE I: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES
BY PORT AND TYPE OF CARGO.

FOURTH QUARTER 79

TABLEAU II: CARGAISONS MANUTENTIONNEES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ETRANGERS,
PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

QUATRIEME TRIMESTRE 79

ARRIVALS - ARRIVÉES				DEPARTURES - DÉPARTS				TOTAL	
POROS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)	
POROS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVIRES	JAUZE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUZE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL, TONNES DECHARGEES ET CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL CUMULATIF, TONNES DECHARGEES ET CHARGEES (METRIQUES)	
PACIFIC PACIFIQUE									
STONEY									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-		
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-		
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-		
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-	907	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDESSES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-		
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	6	3,637	-	3	3,445	-	-	907	
TOTAL	6	3,637	-	3	3,445	-	-	907	
SOOKE									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-		
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-		
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	10 160	
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-	23 695	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDESSES DIVERSES ET AUTRES			3 968			-	3 968	9 575	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	1	61	3 968	-	-	-	3 968	43 695	
TOTAL	26	10,194	3 968	-	-	-	3 968	43 695	
SQUAMISH									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-		
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	128	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			690	690	1 688	
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-	17 615	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDESSES DIVERSES ET AUTRES			7 100			50 291	57 391	504 566	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	1	11,238 102,169	7 100	8	97,335 11,800	50 981	58 081	543 977	
TOTAL	14	113,407	7 100	12	109,135	50 981	58 081	543 977	

TABLE I: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES
BY PORT AND TYPE OF CARGO.

FOURTH QUARTER 79

TABLEAU I: CARGAISONS MANUTENTIONNEES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ETRANGERS,
PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

QUATRIEME TRIMESTRE 79

ARRIVALS - ARRIVES				DEPARTURES - DEPARTS				TOTAL	
POROS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)	
POROS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVires	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVires	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL TONNES DECHARGEES ET CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL CUMULATIVE TONNES DECHARGEES ET CHARGEES (METRIQUES)	
PACIFIC PACIFIQUE									
STEWART									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-	
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-	
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-	-	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			7 012	7 012	7 012	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	-	-	-	1	2,970 132	7 012	7 012	7 012	
TOTAL	-	-	-	2	3,102	7 012	7 012	7 012	
TANSTIS									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-	
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-	
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-	-	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			50 940	50 940	230 441	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	7	54,322	-	9 2	73,067 151	50 940	50 940	230 441	
TOTAL	7	54,322	-	11	73,218	50 940	50 940	230 441	
TASU									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-	
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-	
BULK-DRY VRAC-SEC			-			115 611	115 611	519 157	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-	-	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	3	30,345	-	3	30,844	115 611	115 611	519 157	
TOTAL	3	30,345	-	3	30,844	115 611	115 611	519 157	

TABLE I: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES
BY PORT AND TYPE OF CARGO.

FOURTH QUARTER 7%

TABLEAU I: CARGAISONS MANUTENTIONNEES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ETRANGERS,
PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

QUATRIEME TRIMESTRE 7%

ARRIVALS - ARRIVÉES				DEPARTURES - DEPARTS				TOTAL	
PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)	TOTAL CUMULATIVE, TONNES DÉCHARGEES ET CHARGÉES (METRIQUES)
PORTE PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DÉCHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGÉES (METRIQUES)	TOTAL, TONNES DÉCHARGEES ET CHARGÉES (METRIQUES)		
PACIFIC PACIFIQUE									
TILbury ISLAND									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTAL			-				-		
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-				-		
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-				-		
BULK-DRY VRAC-SEC			-				-		16 500
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-				-		
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	-	-	-	-	-	-	-		16 500
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-		16 500
TOFINO									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTAL			-				-		
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-				-		
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-				-		
BULK-DRY VRAC-SEC			-				-		
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-				-		
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	-	-	-	-	-	-	-		
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-		
UCLUELET									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTAL			-				-		
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-				-		
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-				-		
BULK-DRY VRAC-SEC			-				-		
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-				-		2 227
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	-	-	-	1	21	-	-		2 227
TOTAL	-	-	-	1	21	-	-		2 227

TABLE I: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES
BY PORT AND TYPE OF CARGO.

FOURTH QUARTER 79

TABLEAU I: CARGAISONS MANUTENTIONNÉES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ÉTRANGERS,
PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

QUATRIÈME TRIMESTRE 79

ARRIVALS - ARRIVÉES				DEPARTURES - DÉPARTS				TOTAL	
POR TS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)	TOTAL CUMULATIVE, TONNES DECHARGEES ET CHARGÉES (METRIC)
POR TS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVires	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVires	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGÉES (METRIQUES)	TOTAL TONNES DECHARGEES ET CHARGÉES (METRIQUES)	TOTAL CUMULATIF, TONNES DECHARGEES ET CHARGÉES (METRIQUES)	
PACIFIC PACIFIQUE									
VANNUA									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-	-	10 069
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-	-	-
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	1	12	-	-	-	-	-	-	10 069
TOTAL	1	12	-	-	-	-	-	-	10 069
VANCOUVER									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			414			57 041	57 455	121 081	
CONTAINERIZED CONTENEURISE			125 220			181 974	307 194	1 203 275	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			144 976			261 799	406 775	1 045 046	
BULK-DRY VRAC-SEC			640 282			8 402 740	9 043 022	33 417 258	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			231 005			1 412 557	1 643 562	6 481 852	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	329 964	2 189,710 4,903,589	1 141 897	830 589	6,881,825 764,934	10 316 111	11 458 008	42 268 512	
TOTAL	1,293	7,093,299	1 141 897	1 419	7,646,729	10 316 111	11 458 008	42 268 512	
VICTORIA									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-	689
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-	29 757
BULK-DRY VRAC-SEC			11 757			105 509	117 266	420 528	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			13 919			117 316	131 235	358 000	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	17 178	32,970 461,523	25 676	79 125	297,845 241,335	222 825	248 501	867 974	
TOTAL	195	494,493	25 676	204	539,180	222 825	248 501	867 974	

TABLE 11 CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES
BY PORT AND TYPE OF CARGO.

FOURTH QUARTER 79

TABLEAU 11: CARGAISONS MANUTENTIONNÉES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ÉTRANGERS,
PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

QUATRIÈME TRIMESTRE 79

ARRIVALS - ARRIVÉES				DEPARTURES - DÉPARTS				TOTAL	
PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)	
PORTS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVIRES	JAUZE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUZE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL TONNES DECHARGEES ET CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL CUMULATIVE TONNES DECHARGEES ET CHARGEES (METRIQUES)	
PACIFIC PACIFIQUE									
WATSON ISLAND									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTAL			-			-	-	-	
CONTAINERIZED CONTENEURISÉ			-			-	-	-	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	2 590	
BULK-DRY VRAC-SEC			2 291			-	2 291	11 497	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-	-	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	1	3,254 22	2 291	1	13,930	-	2 291	14 087	
TOTAL	2	3,276	2 291	1	13,930	-	2 291	14 087	
WOODFIBRE									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTAL			-			-	-	-	
CONTAINERIZED CONTENEURISÉ			-			-	-	39	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			11 837			-	11 837	46 018	
BULK-DRY VRAC-SEC			-			5 264	5 264	5 264	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-	16 000	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	4 6	6,770 25,106	11 837	5	12,998 326	5 264	17 101	67 863	
TOTAL	10	31,876	11 837	6	13,324	5 264	17 101	67 863	
REGION CARGO BALLAST/SUR LEST	497 1,810	3,284,409 8,675,758	1 722 508	1,321 1,008	10,445,832 1,739,729	14 083 771	15 806 279	58 960 076	
TOTAL REGION	2,307	11,960,167	1 722 508	2,329	12,185,561	14 083 771	15 806 279	58 960 076	
CANADA									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTAL			40 932			161 843	202 775	507 445	
CONTAINERIZED CONTENEURISÉ			2 369 993			1 746 693	4 116 686	10 394 611	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			6 357 490			2 557 285	8 914 775	30 194 477	
BULK-DRY VRAC-SEC			16 490 382			33 816 041	50 306 423	161 270 146	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			989 530			6 831 932	7 821 462	27 511 000	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	2,079 5,051	19,993,024 29,510,359	26 248 327	3,886 3,510	30,293,596 19,964,888	45 113 794	71 362 121	229 878 279	
TOTAL	7,130	49,503,383	26 248 327	7,398	50,258,484	45 113 794	71 352 121	229 878 279	

TABLEAU 1: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES
BY PROVINCE AND TYPE OF CARGO.

FOURTH QUARTER 79

TABLEAU 2: CARGAISONS MANUTENTIONNEES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ETRANGERS,
PAR PROVINCE ET PAR GENRE DE CARGAISON.

QUATRIEME TRIMESTRE 79

TOTAL PROVINCE BY TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	ARRIVALS - ARRIVEES		DEPARTURES - DEPARTS		TOTAL	
		NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED [METRIC]	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED [METRIC]	TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED [METRIC]	CUMULATIVE TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED [METRIC]
PROVINCE TOTAL PAR GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVires	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES [METRIQUES]	NOMBRE DE NAVires	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES [METRIQUES]	TOTAL, TONNES DECHARGEES ET CHARGEES [METRIQUES]

NEWFOUNDLAND
TERRE-NEUVEROLL ON - ROLL OFF
MANUTENTION HORIZONTALCONTAINERIZED
CONTENEURISEBULK-LIQUID
VRAC-LIQUIDEBULK-DRY
VRAC-SECGENERAL CARGO AND OTHER
MARCHANDISES DIVERSES
ET AUTRES

TOTAL CARGO	54	292 717	446 812	146	323 197	420 053	866 865	2 601 191
BALLAST/SUR LEST	157	445 791		80	451 567			

TOTAL	211	738 508	446 812	226	774 764	420 053	866 865	2 691 191
-------	-----	---------	---------	-----	---------	---------	---------	-----------

PRINCE EDWARD ISLAND
ILE DU PRINCE EDOUARDROLL ON - ROLL OFF
MANUTENTION HORIZONTALCONTAINERIZED
CONTENEURISEBULK-LIQUID
VRAC-LIQUIDEBULK-DRY
VRAC-SECGENERAL CARGO AND OTHER
MARCHANDISES DIVERSES
ET AUTRES

TOTAL CARGO	-	-	-	23	54 808	50 865	50 865	62 767
BALLAST/SUR LEST	5	9 253		-	-			

TOTAL	5	9 253	-	23	54 808	50 865	50 865	62 767
-------	---	-------	---	----	--------	--------	--------	--------

TABLE 2: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES
BY PROVINCE AND TYPE OF CARGO.

FOURTH QUARTER 19

TABLEAU 2: CARGAISONS MANUTENTIONNÉES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ÉTRANGERS,
PAR PROVINCE ET PAR GENRE DE CARGAISON.

QUATRIÈME TRIMESTRE 19

ARRIVALS - ARRIVÉES				DEPARTURES - DÉPARTS				TOTAL	
TOTAL PROVINCE BY TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)	
PROVINCE TOTAL PAR GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVires	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVires	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL TONNES DECHARGEES ET CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL CUMULATIF, TONNES DECHARGEES ET CHARGEES (METRIQUES)	
NOVA SCOTIA DUNLEVY - DUNLEAVY									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTAL		15 451			7 741	7 741	23 192	23 192	
CONTAINERIZED CONTENEURISÉ		213 183			348 755	561 938	2 309 922		
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE		1 652 087			126 283	1 778 370	5 292 168		
BULK-DRY VRAC-SEC		28 885			1 689 290	1 718 175	5 722 179		
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES		37 380			207 229	244 609	969 459		
TOTAL CARGO	142	1,823,073	1 947 026	285	2,111,180	2 380 798	4 327 824	14 369 725	
BALLAST/SUR LEST	155	914,551		114	1,456,511				
TOTAL	297	2,737,624	1 287 536	399	3,567,671	2 886 788	6 327 824	14 369 725	
NEW BRUNSWICK NOUVEAU-BRUNSWICK									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTAL		-			-	-	-	-	1
CONTAINERIZED CONTENEURISÉ		1 596 198			656 034	2 252 142	3 031 861		
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE		1 622 170			340 305	1 962 475	9 228 687		
BULK-DRY VRAC-SEC		120 695			261 066	381 761	1 637 372		
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES		32 907			398 812	431 719	1 566 173		
TOTAL CARGO	149	2,552,877	3 371 880	357	1,717,791	1 656 217	5 028 097	15 464 094	
BALLAST/SUR LEST	439	1,133,193		251	820,859				
TOTAL	588	3,686,070	3 371 880	608	2,546,650	1 656 217	5 028 097	15 464 094	

TABLE II: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES
BY PROVINCE AND TYPE OF CARGO.

FOURTH QUARTER 79

TABLE II: CARGAISONS MANUTENTIONNÉES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ÉTRANGERS,
PAR PROVINCE ET PAR GENRE DE CARGAISON.

QUATRIÈME TRIMESTRE 79

TOTAL PROVINCE BY TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	ARRIVALS - ARRIVÉES		DEPARTURES - DÉPARTS		TOTAL	
		NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)
PROVINCE TOTAL PAR GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUE)	NOMBRE DE NAVRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL CUMULATIF, TONNES DECHARGEES ET CHARGEES (METRIQUES)

QUEBEC

ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE		13 620			19 644	33 264	92 715
CONTAINERIZED CONTENEURISÉ		394 353			544 126	938 479	3 654 010
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE		2 412 809			1 231 176	3 643 985	11 387 530
BULK-DRY VRAC-SEC		5 079 248			18 697 879	23 777 127	76 713 462
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES		218 951			1 599 557	1 818 508	5 542 498
TOTAL CARGO	484	5,272,487	8 118 981	1,053	12,826,306	22 092 382	30 211 363
BALLAST/SUR LEST	1,422	15,729,492		1,008	9,082,066		

ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE	1 896	21,581,276	8 118 981	1,053	21,808,377	22 092 382	30 211 363	97 390 215
---	-------	------------	-----------	-------	------------	------------	------------	------------

ONTARIO

ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE		1			75 685	75 686	181 386
CONTAINERIZED CONTENEURISÉ		30 823			13 642	64 665	167 329
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE		176 482			556 219	732 701	2 121 402
BULK-DRY VRAC-SEC		10 190 936			3 332 142	13 523 078	36 930 898
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES		242 878			288 142	531 020	1 169 175
TOTAL CARGO	753	6,767,461	10 641 120	696	2,130,223	4 265 830	14 906 950
BALLAST/SUR LEST	1,059	2,544,262		1,048	6,399,916		

ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE	1 896	21,581,276	8 118 981	1,053	21,808,377	22 092 382	30 211 363	97 390 215
---	-------	------------	-----------	-------	------------	------------	------------	------------

TABLE 2: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES
BY PROVINCE AND TYPE OF CARGO.

FOURTH QUARTER

TABLEAU 2: CARGAISONS MANUTENTIONNEES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ETRANGERS,
PAR PROVINCE ET PAR GENRE DE CARGAISON.

QUATRIEME TRIMESTRE

TOTAL PROVINCE BY TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	ARRIVALS - ARRIVES		DEPARTURES - DEPARTS		TOTAL		CUMULATIVE TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)
		NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)	
PROVINCE TOTAL PAR GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVires	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRiques)	NOMBRE DE NAVires	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRiques)	TOTAL, TONNES DECHARGEES ET CHARGEES (METRiques)	TOTAL CUMULATIF, TONNES DECHARGEES ET CHARGEES (METRiques)
MANITOBA								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	16 566
BULK-DRY VRAC-SEC			-			163 878	163 878	493 455
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDESIES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-	-
TOTAL CARGO	-	-	-	7	84 259	163 878	163 878	510 021
BALLAST/SUR LEST	4	58,059		1	6,240			
TOTAL	4	102 309		8	80 499	163 878	163 878	510 021
BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			11 820			57 273	69 093	157 346
CONTAINERIZED CONTENEURISE			135 526			184 136	319 662	1 231 009
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			240 566			279 254	519 800	1 477 219
BULK-DRY VRAC-SEC			901 880			9 479 121	10 381 001	38 618 040
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDESIES DIVERSES ET AUTRES			432 736			4 083 987	4 516 723	17 475 462
TOTAL CARGO	497	3,204,409	1 722 508	1,321	10,445,632	14 862 771	15 806 279	56 960 076
BALLAST/SUR LEST	1,010	8,675,758		1,008	1,739,729			
TOTAL	2,307	11,960,167	1 722 508	2,329	12,105,561	14 863 771	15 806 279	58 960 076

TABLE II: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES
PAR PROVINCE ET TYPE DE CARGO.

FOURTH QUARTER 79

TABLE II: CARGAISONS MANUTENTIONNEES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ETRANGERS,
PAR PROVINCE ET PAR GENRE DE CARGAISON.

QUATRIEME TRIMESTRE 79

TOTAL PROVINCE BY TYPE OF CARGO	ARRIVALS - ARRIVEES			DEPARTURES - DEPARTS			TOTAL	
	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES UNLOADED AND LOADED (METRIC)
PROVINCE TOTAL PAR GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVIRES	JAUZE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUZE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL TONNES DECHARGEES ET CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL CUMULATIF, TONNES DECHARGEES ET CHARGEES (METRIQUES)
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTAL			40 932			161 843	202 775	507 445
CONTAINERIZED CONTENEURISE			2 369 993			1 746 693	4 116 686	10 396 611
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			6 357 490			2 557 285	8 916 775	30 196 477
BULK-DRY VRAC-SEC			16 490 382			33 816 041	50 306 423	161 270 146
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			989 530			6 831 932	7 821 462	27 511 600
TOTAL CARGO	2,879	19,993,024	26 248 327	3,880	30,293,596	45 113 794	71 362 121	229 878 279
BALLAST/SUR LEST	5,051	29,510,359		3,510	19,964,088			
TOTAL	7,930	49,503,382	26 248 327	7,390	50,298,484	45 113 794	71 362 121	229 878 279

TABLE 3 : THE NUMBER OF VESSELS ARRIVALS AND DEPARTURES AT CANADIAN PORTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING,
BY GEOGRAPHICAL REGIONS.

TABLEAU 3 : LE NOMBRE D'ARRIVÉES ET DE DÉPARTS DE NAVIRES AUX PORTS CANADIENS EN MOUVEMENTS INTERNATIONAUX,
PAR RÉGIONS GÉOGRAPHIQUES.
QUATRIÈME TRIMESTRE 79TABLE 3
EIGHT

NET TONNAGE	CARGO TONNES MANIÉES MÉTRIQUES	NUMBER OF VESSELS	TOTAL			CUMULATIVE TOTAL - TOTAL CUMULATIF			CARGO TONNES MANIÉES MÉTRIQUES
			GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES MANIÉES MÉTRIQUES	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	
JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANIÉES MÉTRIQUES	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE REGISTERÉ	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANIÉES MÉTRIQUES	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE REGISTERÉ	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANIÉES MÉTRIQUES
-	-	10	172,505	79,051	-	65	503,611 22,325	315,157 14,508	8,934
-	-	10	172,505	79,051	-	48	325,936	330,585	8,934
-	-	6	53,140 57,746	31,634 18,721	45,460	49	221,506 311,455	199,769 197,106	218,809
-	-	11	117,984	70,355	45,460	49	532,961	336,875	218,809
-	-	21	230,189	144,406	45,460	97	1,258,897	667,940	226,933
11,369	1,324	3	31,505 54,635	20,920 34,322	4,539	12	139,098 216,618	63,126 132,331	12,213
11,369	1,324	10	86,231	50,751	4,539	19	365,516	225,455	12,213
8,910	1,492	0	86,915	56,798	15,123	18	3,91,812	196,456	63,847
8,910	1,492	0	86,915	56,798	15,123	19	3,91,812	196,456	63,847
17,386	2,816	10	170,744	112,049	19,372	75	674,805	621,911	76,060
7,005	721	6	126,794	45,172	3,159	13	52,110 127,428	29,861 209,013	15,616
7,005	721	9	126,794	45,172	3,655	16	379,538	233,876	15,616
7,005	5,178	1	63,4378 37,039	32,001 21,170	3,154	9	125,649 186,189	86,252 196,456	65,410
7,005	5,178	1	63,4378 37,039	32,001 21,170	3,154	10	125,649 186,189	86,252 196,456	65,410
14,010	5,899	7	205,710	130,347	11,673	30	691,376	431,582	61,026

TABLE 3 : THE NUMBER OF VESSELS ARRIVALS AND DEPARTURES AT CANADIAN PORTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING,
BY GEOGRAPHICAL REGIONS.

FEDERAL GOVERNMENT

29

ATLANTIC - ATLANTIQUE				GREAT LAKES - GRANDS LACS				PACIFIC - PACIFIQUE			
COUNTRY OF REGISTRY	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE
PAYS D' ENREGISTREMENT	NOMBRE DE NAVRIES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVRIES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVRIES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE
AUSTRIA AUTRICHE											
ARRIVALS: ARRIVEES:											
B	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
C	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	90,489
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
DEPARTURES: DEPARTS:											
B	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
C	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	90,489
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	90,489
TOTAL A/D	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6
BAHAMAS ILES BAHAMAS											
ARRIVALS: ARRIVEES:											
B	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
DEPARTURES: DEPARTS:											
B	1	3,793	1,601	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	1	3,793	1,601	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL A/D	1	3,793	1,601	-	-	-	-	-	-	-	-
BANGLADESH BANGLADESH											
ARRIVALS: ARRIVEES:											
B	1	20,566	14,643	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	1	20,566	14,643	-	-	-	-	-	-	-	-
DEPARTURES: DEPARTS:											
B	1	20,566	14,643	33,851	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	1	20,566	14,643	33,851	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL A/D	2	61,132	29,296	33,851	-	-	-	-	-	-	-

B : BALLAST - SUR LEST
C : CARGO

LAISSEZ-LE DÉPARTEUR D'ARRÊTER ET DE DÉPARTER DE SERVICES AU PLUS COURANT EN POURSUITE D'INVESTIGATIONS
DES FAITS SUSPECTS.

卷之三

TABLE 3 : THE NUMBER OF VESSELS ARRIVED AND DEPARTURE AT CANADIAN PORTS IN INTERNATIONAL TRADE IN 1936,
BY GEOGRAPHICAL REGION.

QUATRIÈME TRIMESTRE 79

TABLE 3

NR TONNAGE	LARGE TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTRED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTRED TONNAGE	NET TONNAGE	CUMULATIVE TOTAL - TOTAL CUMULATIF	
									JAUZE NETTE AU REGISTRE	CARGO TONNES MANUTENUES (METRIQUES)
29,259	-	16	610,260	286,359	114,332	110	448	52	1,212,161	45,3,609
	-	6	174,211	114,332				22	590,427	390,817
29,259	-	22	576,461	400,691	111,448	111	448	65	1,911,588	1,244,511
	-								264,791	
58,518	143,000	9	193,926	120,651	267,609	471	365	21	460,391	330,624
		14	305,955	267,609				46	1,398,747	643,350
58,518	143,000	23	579,951	394,260	471,365	471	365	57	1,968,130	1,293,754
									1,501,294	
87,777	143,000	65	1,154,407	704,951	581,013	581	813	132	3,679,726	2,518,265
									1,746,075	
39,131	-	6	132,307	85,767	24,711	31	866	20	575,241	379,876
	-	7	47,377	24,711				26	644,660	39,330
39,131	-	10	172,774	110,478	31,866	31	866	35	639,901	410,206
	-								17,336	
10,133	59,254	5	76,068	34,462	40,005	133	596	9	149,146	99,000
		10	133,130	40,005				21	644,525	299,172
10,133	59,254	10	153,146	124,457	130,596	130	596	20	593,671	389,271
									655,852	
78,264	59,254	17	362,929	234,035	162,856	162	856	65	1,213,572	908,477
									603,168	
6,813	-	32	633,771	259,564	87,581	113	625	90	947,126	623,541
	-	13	147,051	87,581				45	465,204	276,033
6,813	-	45	547,822	347,145	113,625	113	625	135	1,412,330	930,374
	-								362,564	
12,056	1,995	17	216,178	140,855	183,034	193	298	50	548,172	352,690
		32	321,763	183,034				90	690,586	560,316
12,056	1,995	49	517,941	324,703	183,298	183	298	140	1,468,058	922,006
									503,263	
17,869	1,995	64	1,061,763	671,939	296,923	296	923	275	2,360,980	1,922,380
									855,907	

TABLE 3 : THE NUMBER OF VESSELS ARRIVALS AND DEPARTURES AT CANADIAN PORTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING,
BY GEOGRAPHICAL REGIONS.
FOURTH QUARTER 1979

ATLANTIC - ATLANTIQUE												GREAT LAKES - GRANDS LACS												PACIFIC - PACIFIQUE											
COUNTRY OF REGISTRY	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (IMETRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (IMETRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (IMETRIC)																							
PAYS D' ENREGISTREMENT	NOMBRE DE NAVRIES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (IMETRIQUES)	NOMBRE DE NAVRIES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (IMETRIQUES)	NOMBRE DE NAVRIES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (IMETRIQUES)																							
BULGARIA BULGARIE																																			
ARRIVALS: ARRIVEES:																																			
B C	17	302,615 14,435	169,360 9,720	14,370	1	15,662	9,720	-	-	-	-	-																							
TOTAL	19	314,850	179,030	14,370	1	15,662	9,720	-	-	-	-	-																							
DEPARTURES: DEPARTS:																																			
B C	9 5	144,149 115,032	76,996 70,836	146,264	2	31,751	18,347	22,810	-	-	-	-																							
TOTAL	14	259,181	145,802	146,264	2	31,751	18,347	22,810	-	-	-	-																							
TOTAL A/D	32	574,031	324,962	160,634	3	47,613	28,067	22,810	-	-	-	-																							
CANADA CANADA																																			
ARRIVALS: ARRIVEES:																																			
B C	213 158	708,159 1,963,331	467,970 1,398,523	3,016,711	629 617	2,230,254 9,330,578	1,485,711 5,997,050	9,855,176	906 139	892,969 200,635	-	-																							
TOTAL	391	2,671,490	1,866,493	3,016,711	1,246	10,560,832	7,482,761	9,455,176	935	1,132,531	-	-																							
DEPARTURES: DEPARTS:																																			
B C	192 270	986,691 2,494,073	691,587 1,742,554	3,087,162	787 365	7,977,756 2,328,040	5,759,173 1,364,203	8,815,359	978 487	8,238,712 887,569	-	-																							
TOTAL	460	3,480,764	2,434,141	3,087,162	1,152	19,005,836	7,122,391	2,376,759	918	1,274,533	-	-																							
TOTAL A/D	841	6,152,254	4,300,634	6,103,873	2,398	20,566,668	14,605,142	12,231,935	1,923	2,461,563	-	-																							
CHILE CHILI																																			
ARRIVALS: ARRIVEES:																																			
B C	2	21,738	12,734	686	-	-	-	-	1	22,375	-	-																							
TOTAL	2	21,738	12,734	686	-	-	-	-	1	22,375	-	-																							
DEPARTURES: DEPARTS:																																			
B C	2	21,738	12,737	1,868	-	-	-	-	1	22,375	-	-																							
TOTAL	2	21,738	12,737	1,868	-	-	-	-	1	22,375	-	-																							
TOTAL A/D	4	43,476	25,475	2,554	-	-	-	-	2	44,759	-	-																							

B : BALLAST - SUR LEST

C : CARGO

TABLEAU 3. LE NOMBRE D'ÉPARGNES ET DE DÉPARIS DE NAVIRES CANADIENS EN MÉTRES CARRÉS DANS LES PORTS
DU QUÉBEC ET DES MARSHES.

CABINET
DE LA MER

NOM COMMUN	TOTAL			CINQUANTE TROIS PORTS DU QUÉBEC			TOTAL CINQUANTE TROIS PORTS DU QUÉBEC		
	JAUGE NETTE AU RÉGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENUES (MÉTRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU RÉGISTRE	JAUGE NETTE AU RÉGISTRE	CARGAISONS TONNES HANDLED (MÉTRIQUES)	NOMBRE DE VÉSSELS	JAUGE NETTE REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE
JAUGE NETTE AU RÉGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENUES (MÉTRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU RÉGISTRE	JAUGE NETTE AU RÉGISTRE	CARGAISONS TONNES DE CARGAISONS MANUTENUES (MÉTRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU RÉGISTRE	JAUGE NETTE AU RÉGISTRE	CARGAISONS TONNES DE CARGAISONS MANUTENUES (MÉTRIQUES)
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	10	330,912	188,803	14,370	25	434,082	249,642	14,370
-	-	9	156,149	76,996	169,674	12	181,680	96,576	265,441
-	-	16	220,932	164,229	169,374	24	436,540	249,885	265,441
-	-	35	621,444	151,029	183,444	69	370,622	699,527	279,411
753,187 286,115	318,740	1,649 926	3,911,241 10,574,544	2,716,068 7,693,688	13,190,627	9,109 7,637	14,378,869 29,667,171	10,112,598 21,556,613	35,735,147
1,041,302	318,740	2,572	16,415,925	13,300,556	13,190,627	11,746	44,346,340	31,669,211	35,735,147
294,084 347,406	1,644,738	1,553 1,017	9,373,159 5,374,591	6,742,449 3,954,163	7,108,659	9,243 1,775	28,710,816 19,392,207	20,276,187 14,442,836	27,397,666
8,160,393	1,644,738	2,500	14,764,660	13,696,612	7,100,659	12,018	48,103,321	34,719,023	27,397,666
11,31,392	1,963,479	5,162	29,103,495	21,087,168	20,299,286	73,764	92,149,061	66,358,234	63,132,753
13,276	-	1	22,375	13,276	-	4	71,570 129,559	43,738 70,058	1,657
13,276	-	3	46,111	26,014	6,96	15	201,220	113,796	1,657
13,276	938	5	44,111	26,013	2,906	13	169,491	101,057	31,092
13,276	913	3	44,111	26,013	2,806	13	169,491	101,057	31,092
26,552	938	6	59,225	52,027	3,492	28	370,720	214,853	32,749

TABLE 2-1 THE NUMBER OF VESSEL ARRIVALS AND DEPARTURES AT CANADIAN PORTS IN INTERNATIONAL SEAFARINE SHIPPING, BY PROGRAMME AFFILIATE

TABLEAU 3 ETAT MENSUEL DE NAVIRES ET DE DEPARTS DE NAVIRES AUX PORTS CANADIENS EN MOUVEMENTS INTERNATIONAUX,
PAR RÉGION GÉOGRAPHIQUE QUATRIÈME TRIMESTRE 79TABLE 3
RIGHT

NET TONNAGE	TOTAL				CUMULATIVE TOTAL - TOTAL CUMULATIF				
	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	
JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENUES (METRIQUES)	NUMBER DE NAVIRES	JAUGE ARCTIQUE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENUES (METRIQUES)	NUMBER DE NAVIRES	JAUGE ARCTIQUE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	
11,566 11,389	996	5 3	49,655 23,245	26,755 11,389	496	50 13	171,306 70,360	60,276 37,627	51,347
22,055	996	6	69,901	33,144	696	39	261,666	127,897	51,347
20,137	5 313	5	46,050	26,960	5 893	30	29,977 244,860	11,977 131,748	50,071
20,137	5 313	5	46,050	26,960	5 893	34	264,946	142,225	50,071
43,092	6 302	13	115,951	65,112	6 839	64	500,612	270,122	171,414
-	-	3	4,332	2,323	1 843	4	5,776	2,680	2,479
-	-	3	4,332	2,323	1 843	4	5,776	2,680	2,479
-	-	8	1,444	357	-	2	2,888	714	-
-	-	1	1,444	357	-	2	2,888	714	-
-	-	4	5,776	2,680	1 843	6	8,564	3,394	2,479
-	-	5 19	51,196 122,211	49,530 79,530	77,716	21 26	267,114 288,570	165,145 180,433	235,415
-	-	15	143,397	119,066	77,716	47	555,684	345,578	235,415
-	-	7 18	73,627 107,193	46,546 68,497	74,090	28 23	317,505 276,390	105,010 171,252	213,407
-	-	18	100,815	115,043	74,090	51	594,314	367,193	213,407
-	-	11	354,212	234,109	151,815	98	1,169,698	717,760	618,912

TABLE 3 : THE NUMBER OF VESSELS ARRIVALS AND DEPARTURES AT CANADIAN PORTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY GEOGRAPHICAL REGIONS.

TABLEAU 3 : LE NOMBRE D'APPROVISSEMENTS ET LES DEPARTS DE NAVIRES AUX PORTS CANADIENS EN MOUVEMENTS INTERNATIONAUX,
QUATRIEME TRIMESTRE 79TABLE 3
RIGHT

JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGASONS MANIFESTES EN TONNES [METRIQUES]	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGASONS MANIFESTES EN TONNES [METRIQUES]	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGASONS MANIFESTES EN TONNES [METRIQUES]	CUMULATIVE TOTAL - TOTAL CUMULATIF		
									CAPACITE TONNES MANELED [METRIC]	GROSS REGISTERED VESSELS TONNAGE	NET TONNAGE
8,169	518	11	71,515 71,769	44,615 19,173	11 648	33	320,348 73,421	180,540 46,094	21 624		
8,169	516	15	119,493	62,838	11 648	46	378,769	233,543	21 624		
7,405	11 300	8	61,920 17,835	35,815 24,473	21 218	29	159,364 73,581	92,370 159,497	223 379		
7,405	11 322	14	106,926	60,128	21 218	54	394,625	242,867	223 370		
15,664	11 816	20	216,719	127,126	32 066	100	773,394	476,610	266 994		
-	-	1	24,326	15,320	-	1	24,326	15,320	-		
-	-	1	24,326	15,320	-	1	24,326	15,320	-		
-	-	2	28,375	14,374	27 987	3	48,552	28,540	55 974		
-	-	3	29,628	15,320	27 987	3	48,628	28,540	55 974		
-	-	2	48,652	30,640	27 987	3	77,978	45,960	55 974		
159,782 152,753	133 977	42 25	406,133 294,645	261,688 171,370	189 640	159 95	1,635,316 1,382,364	1,077,032 644,951	627 292		
310,535	133 979	67	609,978	433,058	189 640	243	2,768,380	1,721,983	627 292		
11,411 300,766	164 899	19 56	116,689 649,687	72,195 422,503	720 474	77	512,283 2,285,964	301,487 1,425,509	1 647 426		
323,177	164 899	74	830,369	494,871	720 474	272	2,998,227	1,396,996	1 647 426		
633,712	290 868	141	1,401,347	927,929	916 084	515	5,666,607	3,528,929	2 274 718		

TABLE 3 : THE NUMBER OF VESSELS ARRIVALS AND DEPARTURES AT CANADIAN PORTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING,
BY GEOGRAPHICAL REGIONS.

ATLANTIC - ATLANTIQUE										GREAT LAKES - GRANDS LACS					PACIFIC - PACIFIQUE				
COUNTRY OF REGISTRY	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)															
PAYS D' ENREGISTREMENT	NOMBRE DE NAVRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)			
DOMINICAN REP. RÉP. DOMINICAINE																			
ARRIVALS: ARRIVEES:																			
B C	1 3	2,934 6,102	1,155 4,361	- 55	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
TOTAL	4	8,136	5,416	59	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
DEPARTURES: DEPARTS:																			
B C	5	10,170	6,767	459 878	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
TOTAL	5	10,170	6,767	459 878	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
TOTAL A/D	9	19,306	12,183	459 933	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
ECUADOR ÉQUATEUR																			
ARRIVALS: ARRIVEES:																			
B C	- -	- -	- -	- -	-	-	-	-	-	-	-	-	1	9,715	-	-			
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	9,715	-	-			
DEPARTURES: DEPARTS:																			
B C	- -	- -	- -	- -	-	-	-	-	-	-	-	-	1	9,715	-	-			
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	9,715	-	-			
TOTAL A/D	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	19,428	-	-			
FINLAND FINLANDE																			
ARRIVALS: ARRIVEES:																			
B C	43 3	505,607 71,286	328,022 65,069	54 115	3 1	42,015 12,410	24,618 6,423	832	-	-	-	-	-	-	-	-			
TOTAL	46	576,893	373,091	54 115	4	54,625	31,041	832	-	-	-	-	-	-	-	-			
DEPARTURES: DEPARTS:																			
B C	16 29	268,959 274,463	181,182 166,092	192 662	1 3	12,410 62,015	6,423 24,618	12 935	-	-	-	-	-	-	-	-			
TOTAL	45	543,422	347,274	192 662	4	54,625	31,041	12 935	-	-	-	-	-	-	-	-			
TOTAL A/D	91	1,120,315	720,365	246 777	8	108,850	62,082	13 767	-	-	-	-	-	-	-	-			

B : BALLAST - SUR LEST

C : CARGO

TABLEAU 3 - LE TONNAGE DES VÉHICULES ET DE TRANSPORTS MARITIMES MANUTÉNUS, PAR RÉGION GÉOGRAPHIQUE, DURANT LE TRIMESTRE IV

TABLEAU 3
RÉGION

NET TONNAGE	CARGO TONNES MANTELÉ (MÉTRIQUES)	NOMBRE OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CUMULATIVE TOTAL		CUMULATIVE TOTAL		TONNES MANTELÉ (MÉTRIQUES)
					CARGO TONNES MANTELÉ (MÉTRIQUES)	NOMBRE OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	
JAUGE NETTE AU RÉGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTÉNUEES (MÉTRIQUES)	NOMBRE DE NAVRIES	JAUGE BRUTE AU RÉGISTRE	JAUGE NETTE AU RÉGISTRE	JONNES DE CARGAISONS MANUTÉNUEES (MÉTRIQUES)	NOMBRE DE NAVRIES	JAUGE BRUTE AU RÉGISTRE	JAUGE NETTE AU RÉGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTÉNUEES (MÉTRIQUES)
-	-	1	2,734	1,355	-	1	2,734	1,355	1,601
-	-	3	8,191	4,561	55	4	8,191	5,944	-
-	-	4	8,136	5,416	55	5	10,170	6,769	1,631
-	-	5	10,170	6,767	458,878	5	12,204	8,122	460,390
-	-	5	10,170	6,767	458,870	6	12,204	8,122	460,390
-	-	9	18,306	12,183	458,923	11	22,374	14,891	461,991
5,753	468	1	9,715	5,753	468	4	38,462	23,012	1,395
5,753	468	1	9,715	5,753	468	7	68,005	43,271	1,395
5,753	1,852	1	9,715	5,753	1,852	9	19,752	12,564	-
5,753	1,852	1	9,715	5,753	1,852	10	107,183	64,339	11,298
11,506	2,320	2	19,428	11,506	2,320	17	175,186	104,610	12,693
-	-	46	647,622	352,640	-	132	1,368,338	852,306	-
-	-	46	73,696	51,492	54,947	132	1,555,883	89,220	115,102
-	-	50	631,318	404,132	54,947	140	1,524,221	941,526	115,102
-	-	17	281,360	187,695	-	64	644,181	418,947	-
-	-	32	316,479	193,710	205,597	112	961,313	554,614	1,100,885
-	-	49	597,847	378,315	205,597	156	1,605,494	983,360	1,100,885
-	-	99	1,229,165	782,447	260,544	296	3,129,715	1,924,886	1,215,907

TABLE 3 : THE NUMBER OF VESSELS ARRIVALS AND DEPARTURES AT CANADIAN PORTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING,
BY GEOGRAPHICAL REGIONS.

EIGHTH QUARTER

79

COUNTRY OF REGISTRY	ATLANTIC - ATLANTIQUE				GREAT LAKES - GRANDS LACS				PACIFIC - PACIFIQUE			
	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)
PAYS DE ENREGISTREMENT	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)
FRANCE FRANCE												
ARRIVALS: ARRIVEES:												
B	74	992,319	535,885	-	2	37,701	24,565	-	5	126,120		
C	13	245,400	134,712	167,113	-	-	-	-	3	70,831		
TOTAL	87	1,237,719	670,597	167,113	2	37,701	24,565	-	8	205,951		
DEPARTURES: DEPARTS:												
B	35	279,709	168,293	-	-	-	-	-	1	25,223		
C	54	760,407	495,934	599,426	-	-	-	-	6	155,474		
TOTAL	89	1,031,116	664,197	599,426	-	-	-	-	7	178,647		
TOTAL A/D	176	2,268,835	1,334,794	766,539	2	37,701	24,565	-	15	384,598		
GERMANY EAST ALLEMAGNE EST												
ARRIVALS: ARRIVEES:												
B	1	2,831	1,880	-	-	-	-	-	-	-	-	-
C	1	938	290	191	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	2	3,769	2,170	191	-	-	-	-	-	-	-	-
DEPARTURES: DEPARTS:												
B	2	3,769	2,170	-	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	2	3,769	2,170	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL A/D	4	7,538	4,340	181	-	-	-	-	-	-	-	-
GERMANY WEST ALLEMAGNE OUEST												
ARRIVALS: ARRIVEES:												
B	45	726,624	516,244	-	2	10,998	6,838	-	11	254,960		
C	42	643,854	304,766	148,934	5	23,574	15,406	11,374	20	375,147		
TOTAL	87	1,370,478	909,010	148,934	7	34,572	22,244	11,374	31	640,047		
DEPARTURES: DEPARTS:												
B	33	436,987	273,741	-	3	7,532	4,809	-	3	65,700		
C	57	1,405,091	380,173	1,040,926	5	32,052	20,859	10,703	26	524,512		
TOTAL	90	1,842,078	1,153,914	1,040,926	8	39,584	25,668	10,703	26	590,219		
TOTAL A/D	177	3,212,556	2,062,924	1,189,863	15	76,156	47,912	22,071	50	1,230,266		

R : BALLAST - SUR LEST
C : Cargon

TABLEAU 3 : LE NOMBRE D'OPÉRATIONS ET DE NAVIRES AU PORTS CANADIENS EN MÉTRE CUBE INTERNATIONAL
PAR RÉGIONS GÉOGRAPHIQUES.

TABLEAU 3
RÉGIONS

NOM DE PORT	CARGO TONNES MANUTENUS HANDED (MÉTRIQUES)	NOMBRE DE VESSELS	Poids REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CAPACITÉ TONNES MANUTENUS HANDED (MÉTRIQUES)	NOMBRE DE VESSELS	Poids REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDED (MÉTRIQUES)	TONNAGES TOTAL = TOTAL TONNAGE
JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (MÉTRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (MÉTRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (MÉTRIQUES)	TONNAGES TOTAL = TOTAL TONNAGE
67,644 67,715	-	91	1,155,233 325,731	628,094 182,427	194 859	613	2,949,130 846,968	1,669,965 489,312	363 418	
115,359	27 745	67	1,401,461	810,521	194 859	674	3,894,078	2,159,257	363 418	
13,529 84,737	66 317	36	204,932 613,931	131,822 595,641	665 743	403	915,594 2,595,928	583,079 1,580,760	1 549 679	
98,266	66 317	96	1,209,763	762,463	665 743	646	3,511,592	2,160,839	1 549 679	
211,625	96 063	197	2,601,724	1,572,984	900 602	1,318	7,205,670	4,319,096	1 913 097	
-	-	1	7,931 93%	1,980 299	-	3	83,174 938	36,491 290	-	181
-	-	2	1,769	2,170	181	4	86,112	36,781	181	
-	-	3	3,769	2,170	-	6	7,627 5,940	3,752 2,530	325	
-	-	3	1,769	2,170	-	6	13,376	6,282	325	
-	-	-	7,539	4,740	191	10	97,488	43,063	506	
188,765 243,579	77 579	58	1,022,522 1,362,575	709,967 653,601	232 887	189	3,656,539 3,796,805	2,606,685 2,345,506	874 919	
432,274	77 579	125	2,045,097	1,161,528	232 887	447	7,453,344	4,952,194	874 918	
47,501 348,520	111 783	30	510,210 1,901,662	1,276,051 1,249,552	1 163 412	378	1,184,769 7,280,510	329,672 4,742,392	4 051 914	
396,921	111 783	127	2,671,991	1,575,603	1 163 412	476	8,665,279	5,642,014	4 051 914	
828,295	154 362	267	4,516,978	2,939,131	1 306 299	921	16,118,623	10,594,208	4 926 832	

TABLE 3-1 THE NUMBER OF PERSONS ARRIVED AND DEPARTED AT CANADIAN PORTS IN INTERNATIONAL TRAFFIC, 1977-78.
BY TRANSPORTATION MODE.

TABLEAU 3 : LE NOMBRE D'ARRIVÉES ET DE DÉPARTS DE NAVIRES AUX PORTS CANADIENS EN MOUVEMENTS INTERNATIONAUX QUATRIÈME TRIMESTRE 79
PAR RÉGIONS GÉOGRAPHIQUES*

TABLE 3
RIGHT

NET TONNAGE	JAUGE TONNES MANUTENUES [MÉTRIC]	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED [MÉTRIC]	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CUMULATIVE TOTAL - TOTAL CUMULATIF	
									CARGO TONNES HANDLED [MÉTRIC]	TONNES DE CARGAISONS MANUTENUES [MÉTRIQUES]
-	-	3	19,631	11,172	-	8	63,931	24,087	6,069	-
-	-	3	19,631	11,172	-	10	56,245	31,969	6,069	-
-	-	3	19,631	11,172	-	5	29,276	16,492	-	-
-	-	3	19,631	11,172	414	6	34,301	19,812	1,134	-
-	-	6	39,250	22,387	414	11	63,577	35,304	1,134	-
-	-	6	39,250	22,387	414	21	119,327	66,373	7,233	-
922,801 94,299	115,596	629 95	7,065,403 1,243,929	5,338,073 815,381	1,092,303	1,318 265	19,972,863 3,929,749	13,271,280 2,197,729	2,834,186	-
1,017,103	115,595	625	9,207,510	6,154,454	1,092,303	1,553	23,902,612	15,669,019	2,834,186	-
43,267 76,035	1,247,451	200 353	6,076,921 5,213,487	2,677,666 3,514,503	4,887,240	663 964	9,256,925 14,684,209	6,373,191 9,919,996	15,528,050	-
43,262	1,247,451	643	9,207,403	6,192,169	4,887,240	1,607	23,941,215	15,997,997	15,528,050	-
1,956,982	1,363,048	1,269	18,406,919	12,166,603	5,979,543	3,160	67,843,827	31,467,015	18,362,236	-
-	-	1	7,677	4,320	-	1	7,677	4,320	-	-
-	-	1	7,677	4,320	-	1	7,677	4,320	-	-
-	-	1	7,677	4,320	-	1	7,677	4,320	-	-
-	-	1	7,677	4,320	-	1	7,677	4,320	-	-
-	-	2	14,954	8,640	-	2	14,954	8,640	-	-

TABLE 3 : THE NUMBER OF VESSELS ARRIVALS AND DEPARTURES AT CANADIAN PORTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING,
BY GEOGRAPHICAL REGIONS.

PING,
FOURTH QUARTE

74

ATLANTIC - ATLANTIQUE				GREAT LAKES - GRANDS LACS				PACIFIC - PACIFIQUE			
COUNTRY OF REGISTRY	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE
PAYS D' ENREGISTREMENT	NOMBRE DE NAVRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENUES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENUES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE
HONG KONG HONG KONG											
ARRIVALS: ARRIVEES:											
B C	5	85,418	56,215	-	-	-	-	-	7	-	113,78
TOTAL	5	85,418	56,215	-	-	-	-	-	7	-	113,78
DEPARTURES: DEPARTS:											
B C	2	32,986	21,223	-	-	-	-	-	4	-	70,03
TOTAL	2	32,986	21,223	41,378	-	-	-	-	4	-	70,03
TOTAL A/D	9	154,344	101,816	41,378	-	-	-	-	11	-	183,82
ICELAND ISLANDE											
ARRIVALS: ARRIVEES:											
B C	9	21,353	11,573	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	9	21,353	11,573	23	-	-	-	-	-	-	-
DEPARTURES: DEPARTS:											
B C	10	16,244	11,384	7,764	4	9,706	7,686	4	10	9,66	9,66
TOTAL	10	16,244	11,384	7,764	4	9,706	7,686	4	10	9,66	9,66
TOTAL A/D	20	31,628	16,958	4,970	-	-	-	-	-	-	-
INDIA INDE											
ARRIVALS: ARRIVEES:											
B C	37	512,050	321,632	46,985	33	348	32	42,865	25,935	1,129	1,129
TOTAL	37	512,050	321,632	46,985	33	348	32	42,865	25,935	1,129	1,129
DEPARTURES: DEPARTS:											
B C	33	167,180	99,037	260,176	301	350	31	36,565	22,080	12,565	12,565
TOTAL	33	167,180	99,037	260,176	301	350	31	36,565	22,080	12,565	12,565
TOTAL A/D	90	578,938	350,261	301,350	64	348	63	49,096	29,766	13,635	13,635
PAKISTAN - SUR LESE PAKISTAN - SUR LESE											
ARRIVALS: ARRIVEES:											
B C	13	1,168,034	721,685	334,698	9	-	1	110,695	66,239	13,635	13,635
TOTAL	13	1,168,034	721,685	334,698	9	-	1	110,695	66,239	13,635	13,635

TABLEAU 3
NOMBRES D'APPROVISÉS ET DE DÉPARTS DE NAVIRES AUX PORTS CANADIENS EN MOUVEMENTS INTERNATIONAUX,
QUATRIÈME TRIMESTRE 79TABLE 3
RIGHT

TONEES DE CARGO MANUTENUS NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENUS NETTE AU REGISTRE	NOMBRE DE NAVRIES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENUS NETTE AU REGISTRE	NOMBRE DE NAVRIES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENUS NETTE AU REGISTRE	NOMBRE DE NAVRIES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENUS NETTE AU REGISTRE
73,806	-	12	109,207	133,721	-	-	3%	653,038	421,699	8,281
70,306	-	12	109,207	130,021	-	-	38	744,643	473,964	8,281
42,912	16,309	2	32,976	21,228	57,687	4	65,968	42,656	176,245	-
42,912	16,309	8	105,977	67,285	57,687	25	630,937	272,990	176,245	-
116,719	16,339	29	134,961	99,513	57,687	29	496,605	315,446	176,245	-
-	-	7	31,353	11,577	-	17	43,150	26,060	1,115	-
-	-	2	1,436	602	73	6	8,317	4,844	1,115	-
-	-	11	2,4780	12,265	28	23	51,467	28,904	1,115	-
-	-	7	16,264	8,969	4,950	17	41,635	24,491	11,890	-
-	-	10	15,314	7,594	-	19	23,968	11,639	11,890	-
-	-	17	31,620	16,563	4,056	36	65,103	36,130	11,890	-
-	-	29	56,917	23,828	4,979	59	115,570	65,034	13,005	-
149,381	664	64	704,292	406,755	35,132	178	3,131,865	2,065,166	99,900	-
5,310	-	11	109,207	62,933	-	54	571,290	331,505	99,900	-
154,691	664	65	892,694	559,588	35,132	232	3,703,155	2,396,671	99,900	-
204,800	310,074	16	201,745	121,167	623,989	49	609,747	366,143	2,802,312	-
204,800	110,074	66	740,146	472,660	-	177	3,131,341	2,338,148	2,802,312	-
350,491	310,738	131	593,827	623,989	226	3,741,088	2,404,291	2,802,312	-	-
1,036,575	-	-	1,153,415	659,121	458	7,444,243	4,870,962	2,902,212	-	-

TABLE 3 : THE NUMBER OF VESSELS ARRIVALS AND DEPARTURES AT CANADIAN PORTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING.
BY GEOGRAPHICAL REGIONS.

ATLANTIC - ATLANTIQUE				GREAT LAKES - GRANDS LACS				PACIFIC - PACIFIQUE			
COUNTRY OF REGISTRY	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE
PAYS D' ENREGISTREMENT	NOMBRE DE NAVIES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	
INDONESIA INDONÉSIE											
ARRIVALS: ARRIVEES:											
R C	1	9,898	6,327	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	1	9,898	6,327	-	-	-	-	-	-	-	-
DEPARTURES: DEPARTS:											
R C	1	9,898	6,327	993	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	1	9,898	6,327	993	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL A/D	?	19,796	12,654	993	-	-	-	-	-	-	-
TRAN TRAN											
ARRIVALS: ARRIVEES:											
R C	2	20,342	10,927	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	2	20,342	10,927	-	-	-	-	-	-	-	-
DEPARTURES: DEPARTS:											
R C	2	19,171 24,030	5,664 17,029	2,032	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	3	34,201	20,992	2,032	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL A/D	?	54,543	31,914	2,032	-	-	-	-	-	-	-
ISLAND ÎLANDE											
ARRIVALS: ARRIVEES:											
R C	-	-	-	-	-	-	-	-	2	67,436 14,031	
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-	5	101,467	
DEPARTURES: DEPARTS:											
R C	-	-	-	-	-	-	-	-	4	33,403 6,055	
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-	6	101,463	
TOTAL A/D	-	-	-	-	-	-	-	-	12	202,930	

R : RAILCAST - SUR LEST

C : CARGO

TABLEAU 3
TREIGHT
DU NOMBRE D'ARRIVÉES ET DE DÉPARTS DE NAVIRES AUX PORTS CANADIENS EN MOUVEMENTS INTERNATIONAUX,
QUATRIÈME TRIMESTRE 79TABLE 3
TREIGHT

NET TONNAGE	TOTAL				CUMULATIVE TOTAL = TOTAL CUMULATIF				CARGO TONNES MANTELÉD (MÉTRIQUE)
	CARGO TONNES MANTELÉD (MÉTRIQUE)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES MANTELÉD (MÉTRIQUE)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	
JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGASONS MANUTENTIONNÉES (MÉTRIQUES)	NUMBER OF NAVIES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGASONS MANUTENTIONNÉES (MÉTRIQUES)	NUMBER OF NAVIES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGASONS MANUTENTIONNÉES (MÉTRIQUES)
-	-	1	8,293	8,227	-	1	8,293	8,227	-
-	-	1	7,993	6,327	-	1	9,898	6,327	-
-	-	1	9,898	6,327	993	1	9,898	6,327	993
-	-	1	9,898	6,327	993	1	9,898	6,327	993
-	-	2	12,796	12,654	993	2	19,796	12,654	993
-	-	2	27,342	10,927	-	3	27,943	14,750	-
-	-	2	27,342	10,927	-	4	33,856	19,513	169
-	-	4	10,171	5,464	15,623	1	10,171	5,464	-
-	-	4	10,171	5,464	15,623	1	10,171	5,464	23,114
-	-	4	10,171	5,464	15,623	1	10,171	5,464	5,327
-	-	4	10,171	5,464	15,623	1	10,171	5,464	23,114
-	-	5	67,933	31,919	2,632	5	47,715	29,578	5,327
-	-	5	67,933	31,919	2,632	5	81,571	47,091	5,498
45,328	27,490	4	67,435	45,328	27,490	16	269,120	171,209	58,553
22,605	27,490	4	74,031	27,605	27,490	17	113,173	79,292	58,553
67,933	27,490	5	111,467	67,933	27,490	23	387,293	250,492	58,553
22,722	39,682	7	83,608	22,722	33,682	6	100,223	69,165	922,781
45,212	39,682	9	69,355	45,212	33,682	16	254,712	171,096	922,781
67,034	39,682	6	101,463	67,934	33,682	22	354,935	239,251	922,781
135,867	61,162	17	202,930	135,867	61,162	45	742,228	469,763	921,334

TABLE 3 : THE NUMBER OF VESSELS ARRIVALS AND DEPARTURES AT CANADIAN PORTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY GEOGRAPHICAL REGIONS.

ATLANTIC - ATLANTIQUE				GREAT LAKES - GRANDS LACS				PACIFIC - PACIFIQUE			
COUNTRY OF REGISTRY	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)
PAYS D' ENREGISTREMENT	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENUES (MÉTRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENUES (MÉTRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENUES (MÉTRIQUES)
ISRAEL ISRAËL											
ARRIVALS: ARRIVEES:											
B.C.	7	84,870 156,803	53,698 94,150	36,827	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	11	241,673	147,943	36,827	-	-	-	-	-	-	-
DEPARTURES: DÉPARTS:											
B.C.	12	42,303 267,699	26,273 162,959	147,860	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	14	310,001	189,232	147,860	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL A/D	25	551,674	337,080	186,627	-	-	-	-	-	-	-
ITALY ITALIE											
ARRIVALS: ARRIVEES:											
B.C.	40	922,877 145,402	491,293 78,352	36,077	1	15,963	9,418	-	0	100,167 127,818	-
TOTAL	43	968,279	570,145	36,077	1	15,963	9,418	-	14	312,005	-
DEPARTURES: DÉPARTS:											
B.C.	31	268,326 713,749	168,478 423,812	6,074	-	-	-	-	-	270,961	-
TOTAL	49	982,075	592,392	6,074	1	10,533	5,532	9,659	13	270,961	-
TOTAL A/D	97	1,950,354	1,162,237	721,261	2	26,501	14,950	9,659	27	585,895	-
JAPAN JAPON											
ARRIVALS: ARRIVEES:											
B.C.	54	1,060,781 723,952	701,604 425,195	1,805,426	4	10,633	6,499	-	77	2,234,617 845,169	-
TOTAL	79	1,784,733	1,126,599	1,805,426	3	32,784	21,230	11,506	127	3,079,785	-
DEPARTURES: DÉPARTS:											
B.C.	70	292,225 1,832,668	190,823 1,185,821	1,630,752	2	22,151 47,936	14,731 29,857	43,897	25	351,137 2,779,461	-
TOTAL	92	2,124,863	1,376,624	1,630,752	8	70,087	44,588	43,897	132	3,130,595	-
TOTAL A/D	171	3,909,596	2,503,223	3,436,176	11	102,871	65,818	55,403	259	6,210,383	-

R = BALLAST - SUR LEST

C = CARGO

TABLEAU II. - CHIFFRE D'ARRIVÉES ET DE DÉPARTS DE NAVIRES AUX PORTS CANADIENS EN MOUVEMENTS INTERNATIONAUX,
PAR SÉTOINS GÉOGRAPHIQUES. QUATRIÈME TRIMESTRE 79

TABLE 3
RIGHT

QUANTITÉ TONNAGE	TOTAL				CUMULATIVE TOTAL - TOTAL CUMULATIF				
	CARGO TONNAGE MANUTENUE (MÉTRIQUE)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNAGE MANUTENUE (MÉTRIQUE)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNAGE HANDLED (MÉTRIQUE)
Jauge Nette au Régistre	Tonnes de cargaisons manutentionnées (métriques)	Nombre de navires	Jauge Brute au Régistre	Jauge Nette au Régistre	Tonnes de cargaisons manutentionnées (métriques)	Nombre de navires	Jauge Brute au Régistre	Jauge Nette au Régistre	Tonnes de cargaisons manutentionnées (métriques)
-	-	4	848 870	536 698	-	11	234 571	147 430	-
-	-	7	156 833	94 150	36 927	23	558 489	332 956	143 160
-	-	11	241 673	142 843	36 827	34	793 060	600 165	143 160
-	-	2	42 373	26 273	-	5	115 347	69 892	-
-	-	12	247 693	162 059	147 800	60	923 935	541 111	467 071
-	-	14	313 031	149 232	147 000	65	1 940 282	631 003	467 071
-	-	25	551 674	337 080	184 627	79	1 333 362	1 111 168	610 261
115 556	70 566	8 989	471	1,020 907	616 267	130	2 430 777	1 706 032	629 390
186 107	8 989	63	1,277 227	765 665	45 066	153	1,305 665	586 927	-
1 108 455	106 476	19	289 326	161 460	-	49	770 320	467 979	2 833 704
859 455	106 476	45	905 193	537 619	801 310	133	3 046 553	1 785 324	-
1 144 557	115 465	63	1,253 524	756 078	801 319	181	3 766 892	2 233 303	2 833 704
1 456 293	103 977	126	2,560 751	1,521 744	846 385	364	7 598 334	4 526 262	3 263 103
697 522	103 977	127	3,706 931	2 162 103	1 920 937	420	12 487 061	6 822 447	3 364 679
1 951 812	103 977	77	1,501 271	937 449	-	266	5 357 567	3 143 718	-
221 455	3 496 601	49	665 513	426 990	5 171 250	169	2 197 370	1 512 726	14 086 125
1 757 780	3 496 601	183	4 660 035	2 973 458	-	546	13 719 305	8 634 395	-
1 979 235	3 496 601	232	5 325 564	3 400 667	5 171 254	695	16 116 675	10 145 121	14 086 125
3 031 067	1 630 578	441	10 222 950	9 500 098	7 392 157	1 373	31 961 303	20 111 286	17 430 603

TABLE 3 : THE NUMBER OF VESSELS ARRIVALS AND DEPARTURES AT CANADIAN PORTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING,
BY GEOGRAPHICAL REGIONS.

TABLEAU 3-1. LE NOMBRE D'ARRIVÉES ET DE DÉPARTS DE NAVIRES AUX PORTS CANADIENS EN MOUVEMENTS INTERNATIONAUX,
PAR RÉGIONS GÉOGRAPHIQUES.TABLE 3
RTGHT

NET TONNAGE	TOTAL				CUMULATIVE TOTAL - TOTAL CUMULATIF				CARGO TONNES HANDLED (MÉTRIQUE)
	CARGO TONNES HANDLED (MÉTRIQUE)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (MÉTRIQUE)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	
Jauge NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANIFESTÉES (MÉTRIQUES)	NUMBER OF NAVIES	Jauge NETTE AU REGISTRE	Jauge NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANIFESTÉES (MÉTRIQUES)	NUMBER OF NAVIES	Jauge NETTE AU REGISTRE	Jauge NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANIFESTÉES (MÉTRIQUES)
92,700 26,760	20,917	11	520,715 127,153	171,035 93,259	52,492	29	1,008,115 746,338	1,008,115 503,163	576,169
114,466	20,917	36	557,069	259,367	42,462	115	1,543,801	1,543,801	426,169
152,266 96,195	157,648	17 23	113,973 273,466	89,837 171,426	106,243	35 60	1,471,003 1,140,880	274,492 737,458	898,131
111,441	167,648	35	497,453	260,263	186,233	115	1,561,883	1,011,950	898,131
225,907	188,565	71	954,522	519,630	220,725	230	3,305,784	2,955,559	1,324,799
-	-	2	26,589	15,219	-	2	26,589	15,219	-
-	-	2	26,589	15,219	-	2	26,589	15,219	-
-	-	8	42,235	24,428	10,958	3	42,038	24,428	10,958
-	-	8	62,335	34,428	10,958	3	42,035	24,428	10,958
-	-	8	43,624	30,647	10,958	5	68,624	39,647	10,958
-	-	-	-	-	-	1	134,311	106,963	227,522
-	-	-	-	-	-	1	134,011	106,963	227,522
-	1	1,426	759	-	-	2	135,437	107,721	-
-	1	1,426	759	-	-	2	135,437	107,721	-
-	-	1	1,426	759	-	3	269,468	214,684	227,522

TABLE A-1 THE NUMBER OF VESSELS ARRIVALS AND DEPARTURES AT CANADIAN PORTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING,
BY GEOGRAPHICAL REGIONS.
FOURTH QUARTER 1974

ATLANTIC - ATLANTIQUE				GREAT LAKES - GRANDS LACS				PACIFIC - PACIFIQUE			
COUNTRY OF REGISTRY	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE
PAYS D' ENREGISTREMENT	NOMBRE DE NAVIRÉS	JAUGE BRUTE AU RÉGISTRE	JAUGE NETTE AU RÉGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNÉES (MÉTRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRÉS	JAUGE BRUTE AU RÉGISTRE	JAUGE NETTE AU RÉGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNÉES (MÉTRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRÉS	JAUGE BRUTE AU RÉGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNÉES (MÉTRIQUES)
LIEDETA LEIRETIA											
ARRIVALS: ARRIVÉES:											
B C	269 104	4,976,410 3,965,297	3,239,014 3,084,691	4,259,529	29 11	282,243 127,555	144,326 85,248	55,116	26 34	1,707,913 634,113	
TOTAL	364	8,771,707	6,323,605	4,200,529	31	409,198	279,574	55,116	134	2,357,036	
DEPARTURES: DÉPARTEMENTS:											
B C	180 224	4,036,105 3,910,518	2,977,908 2,609,424	5,059,151	9 29	94,055 345,207	60,681 227,476	371,621	17 111	220,249 2,120,556	
TOTAL	404	7,866,623	5,487,132	5,059,151	37	439,262	289,157	301,621	129	2,340,804	
TOTAL A/D	769	16,610,330	11,811,007	9,267,690	68	849,060	517,731	356,737	252	4,727,863	
MALAYSIA MALAISIE											
ARRIVALS: ARRIVÉES:											
B C	1	22,207 -	16,940 -	-	-	-	-	-	1	11,209 -	
TOTAL	1	22,297	16,940	-	-	-	-	-	1	11,218	
DEPARTURES: DÉPARTEMENTS:											
B C	1	22,297	16,940	16,478	10	10	10	10	1	11,204	
TOTAL	1	22,297	16,940	16,478	10	-	-	-	2	11,204	
TOTAL A/D	2	44,594	32,392	36,250	-	-	-	-	3	42,272	
MALTA AND GOZO MALTE ET GAZZO											
ARRIVALS: ARRIVÉES:											
B C	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
DEPARTURES: DÉPARTEMENTS:											
B C	2	20,394	12,132	18,667	10	10	10	10	2	-	-
TOTAL	2	20,394	12,130	18,667	10	-	-	-	2	-	-
TOTAL A/D	2	20,394	12,130	18,667	10	-	-	-	2	-	-

B : BALLAST - SUR LEST
C : CARGO

TABLEAU 2 : LE NOMBRE D'ARRIVÉES ET DE DÉPARTS DE NAVIRES AUX PORTS CANADIENS EN MOUVEMENTS INTERNATIONAUX,
PAR RÉGIONS DÉPARTEMENTALES.

QUATRIÈME TRIMESTRE 79

TABLE 3
RIGHT

REG. TERRESTRE	CARGO TONNES MANIFESTÉES (MÉTRIQUES)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (MÉTRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CUMULATIVE TOTAL - TOTAL CUMULATIF	
									JONNEAU REGISTRE	TONNES OF CARGAISONS MANIFESTED (MÉTRIQUES)
JAUGE NETTE AU RÉGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANIFESTÉES (MÉTRIQUES)	NUMBER OF VESSELS	JAUGE BRUTE AU RÉGISTRE	JAUGE NETTE AU RÉGISTRE	TONNES OF CARGAISONS MANIFESTED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	JAUGE BRUTE AU RÉGISTRE	JAUGE NETTE AU RÉGISTRE	CARGO TONNAGES HANDLED (MÉTRIC)	TONNES OF CARGAISONS MANIFESTED (MÉTRIQUES)
1,799,061 317,931	162 924	575	6,911,571 4,578,975	4,593,491 1,407,870	4,426,549	1,725	24,329,532 12,558,694	16,781,765 9,140,563	15 723 650	
1,616,992	162 904	529	11,559,561	3,170,271	4,426,549	1,725	37,568,233	26,167,318	15 723 650	
147,023 1,666,990	2 312 221	305 364	44,350,408 6,276,281	3,005,612 4,303,890	7,672,993	1,207	13,931,578 22,279,193	9,712,549 15,157,157	27 560 756	
1,614,013	2 312 221	560	10,626,689	7,349,502	7,672,993	1,653	36,210,868	24,886,706	27 560 706	
3,231,005	2 475 125	1,098	22,105,230	15,550,773	12,000,542	3,573	73,779,101	51,969,026	43 234 356	
6,516	-	2	33,505	22,562	-	22	344,565	226,480	-	-
6,516	-	2	33,505	22,562	-	22	344,565	226,480	-	-
11,823	12 883	3	53,361	27,860	40 133	19	1,452 327,619	935 198,548	220 652	
11,823	12 883	3	53,161	27,869	40 133	20	327,970	109,483	220 652	
10,339	12 883	6	96,866	50,431	40 133	42	673,635	625,963	??n 652	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	2	20,396	12,130	18 667	2	20,394	12,130	18 667	
-	-	2	20,394	12,130	18 667	2	20,394	12,130	18 667	
-	-	2	20,394	12,130	18 667	2	20,394	12,130	18 667	

TABLE 3 : THE NUMBER OF VESSELS ARRIVALS AND DEPARTURES AT CANADIAN PORTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING,
BY GEOGRAPHICAL REGIONS.

ATLANTIC - ATLANTIQUE					GREAT LAKES - GRANDS LACS					PACIFIC - PACIFIQUE				
COUNTRY OF REGISTRY	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE
PAYS D' ENREGISTREMENT	NOMBRE DE NAVires	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVires	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVires	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVires	JAUGE BRUTE AU REGISTRE
MEXICO MEXIQUE														
ARRIVALS: ARRIVEES:														
B C	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	21,445
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	21,445
DEPARTURES: DEPARTS:														
B C	1	2,439	1,642	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	21,445
TOTAL	1	2,439	1,642	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	21,445
TOTAL A/D	1	2,439	1,642	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	42,890
MAROC MAROC														
ARRIVALS: ARRIVEES:														
B C	3	47,790	28,020	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0	0
TOTAL	3	47,790	28,020	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0	0
DEPARTURES: DEPARTS:														
B C	1	31,860 15,930	19,600 6,340	5,375	-	-	-	-	-	-	-	-	0	0
TOTAL	3	47,790	28,020	5,375	-	-	-	-	-	-	-	-	0	0
TOTAL A/D	6	95,650	56,040	5,375	-	-	-	-	-	-	-	-	0	0
NETHERLANDS-ANTILLES ANTILLES-NERFL														
ARRIVALS: ARRIVEES:														
B C	1	1,252	789	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0	0
TOTAL	1	1,252	789	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0	0
DEPARTURES: DEPARTS:														
B C	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0	0
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0	0
TOTAL A/D	1	1,252	789	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0	0

B = BALLAST - SUR LEST

C = CARGO

TABLEAU C.2. RECENSEMENT DES VÉHICULES DE TRANSPORT DE MARCHANDISES ET DE PASSAGERS EN TRANSIT SUR LES PORTS CANADIENS DU 1ER JUILLET 1966.

TABLEAU C.2
RECENSEMENT

PORT REGISTRÉ	CARGO TONNES MANUTENUES (MÉTRIQUES)	NOMBRE DE VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES MANEUVRE (MÉTRIQUES)	NOMBRE DE VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	COMBINAISON TOTAL = TOTAL COMBINÉ	
									JAUGE NETTE AU RÉGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENUES (MÉTRIQUES)
11,909	-	1	21,445	11,909	-	3	39,389	22,756	9,658	564
11,909	-	1	21,445	11,909	-	6	57,854	32,514	9,658	564
11,909	20 153	1	21,445	11,909	20 153	1	27,630	11,642	37,051	30 089
11,909	20 153	2	23,933	13,551	20 153	9	69,260	39,593	30 089	39 080
23,818	20 153	3	45,373	26,469	20 153	14	127,114	72,107	30 644	-
-	-	3	57,700	28,020	-	7	112,144	65,986	-	-
-	-	3	57,700	28,020	-	7	112,144	65,986	-	-
-	-	2	21,860	19,680	6 875	12	47,790	28,020	18,982	14 225
-	-	2	21,860	19,680	6 875	5	32,177	67,002	14 225	-
-	-	2	21,860	19,680	6 875	12	192,111	112,986	14 225	-
-	-	1	1,252	780	-	1	1,252	788	-	-
-	-	1	1,252	780	-	1	1,252	788	-	-
-	-	1	1,252	780	-	1	1,252	788	-	-

TABLE I : THE NUMBER OF OFFICIAL DOCUMENTS AND TRANSLATES OF CANADIAN WORKS IN INTERNATIONAL STANDING TRANSLATED INTO ENGLISH AND FRENCH.

B : BALLAST - SUR LEST
C : CARGO

TABLEAU 3. - Taux d'absence de travail des personnes ayant au moins une activité salariée.

卷之三

TABLE 3 : THE NUMBER OF VESSELS ARRIVALS AND DEPARTURES AT CANADIAN PORTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING,
BY GEOGRAPHICAL REGIONS.
FOURTH QUARTER 1968

ATLANTIC - ATLANTIQUE										GREAT LAKES - GRANDS LACS									
COUNTRY OF REGISTRY	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)															
PAYS D' ENREGISTREMENT	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)			
NORWAY NORVÈGE																			
ARRIVALS: ARRIVÉES:																			
R C	46 32	963,786 358,922	611,237 229,715	184,007 —	9	27,201 191,500	19,758 63,088	74,841 74,841	59 31	1,351,924 597,230									
TOTAL	75	1,302,196	840,952	144,007	26	128,701	83,766	74,841	90	1,368,256									
DEPARTURES: DÉPARTEMENTS:																			
R C	46 44	463,373 851,179	281,552 539,151	948,212 —	15 7	71,811 37,733	46,851 25,260	28,590 —	72 72	236,132 1,699,953									
TOTAL	93	1,294,552	819,603	948,212	22	109,544	72,111	28,590	80	1,905,153									
TOTAL A/D	154	2,596,655	1,660,555	1,132,219	43	238,245	155,857	103,431	170	3,853,469									
PAKISTAN PAKISTAN																			
ARRIVALS: ARRIVÉES:																			
R C	2 1	18,910 6,076	11,428 3,344	— 499	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
TOTAL	3	24,984	14,772	499	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
DEPARTURES: DÉPARTEMENTS:																			
R C	7 4	35,668 —	21,011 —	18,237 —	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
TOTAL	5	35,668	21,011	18,237	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
TOTAL A/D	7	63,652	35,783	15,736	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
PANAMA PANAMA																			
ARRIVALS: ARRIVÉES:																			
R C	93 44	894,014 552,703	560,352 174,341	557,500 —	6 5	39,133 22,933	29,024 12,462	12,822 —	45 10	647,654 152,644									
TOTAL	134	1,415,217	934,693	557,500	11	33,066	32,430	12,822	84	910,001									
DEPARTURES: DÉPARTEMENTS:																			
R C	63 73	863,022 725,366	560,734 470,522	506,500 —	2 7	7,989 26,599	4,782 15,806	19,578 —	75 62	753,375 710,233									
TOTAL	147	1,574,438	1,031,256	506,000	9	34,588	20,670	18,578	97	942,127									
TOTAL A/D	241	3,009,655	1,965,949	1,143,505	29	57,654	53,108	31,400	171	1,792,205									

R : BALLAST - SUR LEST
C : CARGO

TABLEAU 3
TONNAGE ET CAPACITES DES BATEAUX DE NAVIGATION PORTANT MARQUES DE SOUS-VENTS INTERNATIONAUX,
QUATRIEME TRIMESTRE 79

TABLE 3
RIGHT

NET TONNAGE	CARGO TONNES MANEUVRE (MÉTRIQUES)	JAUGE NETTE AU REGISTRE	GROSS TONNAGE DES VÉSSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES MANEUVRE (MÉTRIQUES)	JAUGE NETTE AU REGISTRE	GROSS TONNAGE DES VÉSSELS	CUMULATIVE TOTAL - TOTAL CUMULATIF		
								JAUGE NETTE AU REGISTRE	GROSS TONNAGE	CARGO TONNES MANEUVRE (MÉTRIQUES)
724,548 359,001	156,205	112 00	2,321,630 1,957,552	1,415,528 551,704	415,653	421 232	13,392,299 3,275,122	6,798,413 2,031,031	1,685,429	
1,162,544	156,205	192	3,379,101	2,067,242	415,653	653	13,368,121	8,239,446	1,685,429	
125,365 937,980	693,346	57	2,714,716 2,527,065	454,768 1,551,271	1,660 148	186 663	2,620,900 10,761,856	1,583,765 6,721,424	9,447,347	
1,114,325	693,346	190	3,301,251	2,006,130	1,660 148	654	13,368,756	8,304,189	9,447,347	
2,256,369	840,151	302	6,693,312	4,107,3,291	2,075,801	1,307	26,736,877	16,543,633	11,332,776	
-	-	2	13,912 5,974	11,429 3,344	-	6	31,306 12,074	12,207 6,751	50,615	
-	-	3	13,912 5,974	11,429 3,344	409	2	31,306 12,074	12,207 6,751	50,615	
-	-	4	13,912 5,974	11,429 3,344	-	7	31,306 12,074	12,207 6,751	50,615	
-	-	5	13,912 5,974	11,429 3,344	409	1	31,306 12,074	12,207 6,751	50,615	
-	-	6	13,912 5,974	11,429 3,344	-	6	31,306 12,074	12,207 6,751	50,615	
-	-	7	32,652	35,703	15,730	13	97,445	56,155	76,631	
422,320 408,417	73,274	151 69	1,551,821 1,737,790	1,012,700 445,160	640,604	539 172	5,973,767 2,997,982	3,628,793 1,175,518	1,916,176	
530,717	73,274	229	2,622,331	1,497,860	643,604	711	8,070,849	5,184,311	1,916,176	
1,114,411 937,980	1,262,950	75 160	1,112,015 1,679,108	717,457 915,593	1,867,428	205 458	3,686,263 5,098,080	2,299,191 3,300,201	5,605,678	
576,031	1,262,950	243	2,511,133	1,627,965	1,867,428	753	9,784,163	5,599,392	5,605,678	
1,106,768	1,336,124	672	4,802,514	3,125,825	2,511,032	1,464	16,354,992	10,783,703	7,521,854	

TABLE 3 : THE NUMBER OF VESSELS ARRIVALS AND DEPARTURES AT CANADIAN PORTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING,
BY GEOGRAPHICAL REGIONS.

FOURTH QUARTER

19

ATLANTIC - ATLANTIQUE				GREAT LAKES - GRANDS LACS				PACIFIC - PACIFIQUE			
COUNTRY OF REGISTRY	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE
PAYS D' ENREGISTREMENT	NOMBRE DE NAVIRÉS	JAUGE BRUTE AU RÉGISTRE	JAUGE NETTE AU RÉGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNÉES (MÉTRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRÉS	JAUGE BRUTE AU RÉGISTRE	JAUGE NETTE AU RÉGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNÉES (MÉTRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRÉS	JAUGE BRUTE AU RÉGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNÉES (MÉTRIQUES)
PARAGUAY PARAGUAY											
ARRIVALS: ARRIVÉES:											
B	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
DEPARTURES: DÉPARTS:											
B	1	1,039	528	-	-	-	-	-	-	-	-
C	1	1,039	528	550	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	2	2,178	1,056	550	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL A/D	2	2,178	1,056	550	-	-	-	-	-	-	-
PEOPLES R. CHINA REP. POP. CHINE											
ARRIVALS: ARRIVÉES:											
B	2	32,074	20,585	-	-	-	-	-	9	153,294	-
C	2	28,954	16,223	13,499	1	10,249	6,097	7,263	2	38,017	-
TOTAL	4	61,028	36,913	13,499	1	10,249	6,097	7,263	11	191,311	-
DEPARTURES: DÉPARTS:											
B	1	6,614	4,374	-	-	-	-	-	2	21,180	-
C	1	5,614	32,439	11,290	2	26,631	18,188	28,900	13	217,788	-
TOTAL	4	61,028	36,913	11,290	2	26,631	18,188	28,900	15	234,969	-
TOTAL A/D	9	122,056	73,626	24,789	3	36,880	24,285	36,163	26	446,261	-
PERU PEROU											
ARRIVALS: ARRIVÉES:											
B	1	9,624	5,766	-	-	-	-	-	2	30,594	-
C	5	43,967	25,742	2,198	-	-	-	-	2	30,594	-
TOTAL	6	53,591	31,508	2,198	-	-	-	-	2	30,594	-
DEPARTURES: DÉPARTS:											
B	-	-	-	-	-	-	-	-	2	30,594	-
C	3	49,919	29,174	7,700	-	-	-	-	2	30,594	-
TOTAL	5	49,919	29,174	7,700	-	-	-	-	2	30,594	-
TOTAL A/D	12	103,510	60,682	9,898	-	-	-	-	4	61,181	-

B : BALLAST - SUR LEST
C : CARGO

TABLEAU 3 (S) LE NOMBRE D'ARRIVÉES ET DE DÉPARTS DE NAVIRES AUX PORTS CANADIENS EN MOUVEMENTS INTERNATIONAUX,
PAR RÉGIONS GÉOGRAPHIQUES.

TABLE 3
RIGHT

NET TONNAGE	TONNES MANUTENUES HANDELED IN METRIC	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED IN METRIC)	CUMULATIVE TOTAL - TOTAL CUMULATIF				
						NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED IN METRIC)	TONNES DE CARGAISONS MANUTENUES (METRIQUES)
JAUGE NETTE AU RÉGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENUES (METRIQUES)	NUMBER OF NAVIES	JAUGE ROUTE AU RÉGISTRE	JAUGE NETTE AU RÉGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENUES (METRIQUES)	NUMBER OF NAVIES	JAUGE ROUTE AU RÉGISTRE	JAUGE NETTE AU RÉGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENUES (METRIQUES)	TONNES DE CARGAISONS MANUTENUES (METRIQUES)
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	1	1,999 1,080	520 520	550	2	2,178 2,178	1,056 1,056	1,105 1,105	1,105
-	-	2	2,178	1,056	550	4	4,356	2,112	1,100	1,100
-	-	2	2,178	1,056	550	6	4,356	2,112	1,100	1,100
90,186 27,045	27,301	11 5	155,358 77,240	110,760 49,370	49,063	62 10	1,145,976 126,294	724,836 126,294	156,225	156,225
117,229	27,301	16	262,508	160,179	48,063	72	1,336,160	851,130	156,225	156,225
22,154 124,091	316,709	3 19	43,755 293,844	27,120 194,718	356,099	9 63	1,291,986 1,245,134	787,195	1,641,720	1,641,720
156,865	316,709	21	342,500	211,846	356,099	72	1,394,120	870,121	1,641,720	1,641,720
274,074	346,010	27	615,197	371,985	404,962	144	2,721,580	1,730,251	1,797,945	1,797,945
20,861	-	3 5	49,214 41,967	26,627 25,742	2,198	12 15	147,149 135,892	92,571 89,029	8,279	8,279
20,861	-	8	94,185	52,369	2,198	27	283,041	172,600	8,279	8,279
20,861	48,430	6	97,511	50,035	56,170	29	298,462	192,134	148,185	148,185
20,861	48,400	9	92,513	50,035	56,170	29	298,462	182,134	148,184	148,184
41,722	48,400	16	164,698	102,404	58,293	56	591,503	354,734	156,462	156,462

TABLE 3-1 THE NUMBER OF VESSELS ARRIVALS AND DEPARTURES AT CANADIAN PORTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING*
BY GEOGRAPHICAL REGIONS. FOURTH QUARTER 1968

COUNTRY OF REGISTRY	ATLANTIC - ATLANTIQUE				GREAT LAKES - GRANDS LACS				BALAST - BALESTRE	
	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE
PAYS D' ENREGISTREMENT	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE ROUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE ROUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE ROUTE AU REGISTRE
PHILIPPINES PHILIPPINES										
ARRIVALS: ARRIVEES:										
B	7	65,163	45,892	-	-	-	-	-	1	9,004
C	2	14,776	10,685	15,965	-	-	-	-	1	13,103
TOTAL	9	79,936	56,578	15,965	-	-	-	-	2	22,107
DEPARTURES: DÉPARTEMENTS:										
B	4	41,242	29,536	-	-	-	-	-	2	22,197
C	5	51,887	36,456	46,593	-	-	-	-	2	22,197
TOTAL	12	93,129	66,042	46,593	-	-	-	-	2	22,197
TOTAL A/D	12	173,065	122,620	62,558	-	-	-	-	4	44,304
POLAND: POLOGNE:										
ARRIVALS: ARRIVEES:										
B	17	262,325	169,393	-	1	4,185	2,054	1,539	2	5,050
C	1	6,595	3,547	1,207	1	4,185	2,054	1,539	2	10,927
TOTAL	18	268,910	152,940	1,207	1	4,185	2,054	1,539	4	15,477
DEPARTURES: DÉPARTEMENTS:										
B	13	175,979	100,730	-	1	4,185	2,054	-	2	16,008
C	12	157,725	89,268	77,936	1	4,185	2,054	-	2	16,008
TOTAL	25	333,704	189,998	77,936	1	4,185	2,054	-	2	16,008
TOTAL A/D	43	602,614	342,938	79,143	2	8,370	4,108	1,539	5	31,941
PORTUGAL: PORTUGAL:										
ARRIVALS: ARRIVEES:										
B	1	9,246	6,306	1,147	-	-	-	-	-	-
C	1	9,246	6,006	1,147	-	-	-	-	-	-
TOTAL	1	9,246	6,006	1,147	-	-	-	-	-	-
DEPARTURES: DÉPARTEMENTS:										
B	1	1,000	576	-	-	-	-	-	-	-
C	2	10,541	6,861	1,448	-	-	-	-	-	-
TOTAL	3	11,541	7,437	1,448	-	-	-	-	-	-
TOTAL A/D	4	20,787	13,643	2,595	-	-	-	-	-	-

B = BALLAST - SUR LEST
C = CARGO

TABLE 3
RIGHTTOME III - LE TABLEAU ANALYSE ET DE REPARTITION DES NAVIERS ET DES MOTS CANADIENS EN MOUVEMENTS INTERNATIONAUX.
FOR PERIODS GEOPGRAPHIQUE.

QUATRIEME TRIMESTRE 79

GROSS TONNAGE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRIES	TONNES DU REGISTRE	TONNAGE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRIES	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIQUES)	CUMULATIVE TOTAL - TOTAL CUMULATIF	
											JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)
5,365 0,66%	4,350	3	4,164 2,796	5,1238 2,9159	20,315	25	5,91163 6,9176	244,946 40,188	72,805	-	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)
14,830	4,350	11	10,2133	71,408	20,315	31	429,319	285,034	32,806	-		
14,830	5,287	6	9,1242 5,3084	20,548 51,206	51,430	14	213,051 255,756	141,791 171,643	198,659	-		
14,830	5,287	12	11,5326	80,872	51,430	34	468,802	313,434	198,659	-		
29,660	0,637	23	21,7459	152,280	72,105	65	398,120	308,668	231,465	-		
2,113 4,710	2,550	19	26,7,375 21,197	151,506 17,311	5,296	77	1,185,161 95,339	706,323 49,610	21,307	-		
2,113	2,562	25	25,1,572	161,817	5,296	94	1,280,479	755,933	21,307	-		
7,366	-	53	4,96,229 3,51,725	110,229 89,268	77,936	45	477,617 360,239	265,766 521,212	710,739	-		
7,366	-	54	3,63,953	199,496	77,936	97	1,346,856	786,978	710,739	-		
14,267	2,550	51	642,925	361,313	83,232	191	2,627,335	1,542,911	732,966	-		
-	-	1	9,246	6,305	1,147	3	20,447 40,889	12,996 27,696	2,219	-		
-	-	1	2,745	6,906	1,147	7	61,336	40,692	2,219	-		
-	-	1	1,107 1,0,541	576 5,961	1,443	2	1,965 57,666	1,228 36,944	4,204	-		
-	-	3	11,541	7,437	1,440	10	50,331	36,172	4,204	-		
-	-	4	24,797	13,445	2,589	17	120,367	78,966	6,423	-		

TABLE 2 : THE NUMBER OF VESSELS ARRIVALS AND DEPARTURES AT CANADIAN PORTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING,
BY GEOGRAPHICAL REGIONS.

TABLE 3 : LE NOMBRE D'ARRIVÉES ET DE DÉPARTS DE NAVIRES AUX PORTS CANADIENS EN MOUVEMENTS INTERNATIONAUX,
PAR RÉGIONS GÉOGRAPHIQUES.

TABLE 3
RIGHT

PORT TERMINAL	CARGO TONNAGE MANUTÉD MÉTRIQUE	NUMBER OF VESSELS	TOTAL			CUMULATIVE TOTAL = TOTAL CUMULATIF			CARGO TONNES MANUTÉD (MÉTRIQUE)
			GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED MÉTRIQUE	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	
Jauge NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNÉES (MÉTRIQUE)	NUMBER DE NAVRES	Jauge BRUTE AU REGISTRE	Jauge NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNÉES (MÉTRIQUE)	NUMBER DE NAVRES	Jauge BRUTE AU REGISTRE	Jauge NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNÉES (MÉTRIQUE)
-	-	1	2,700	1,500	-	2	5,400	3,000	-
-	-	1	2,700	1,500	-	2	5,400	3,000	-
-	-	2	6,331	3,561	1,326	3	2,634 6,331	1,117 3,561	1,326
-	-	2	6,331	3,561	1,326	3	8,965	4,678	1,326
-	-	3	9,031	5,061	1,326	5	14,365	7,678	1,326
110,566 166,658	5,792	53	709,229 213,520	460,302 149,613	292,894	176 61	2,192,275 603,665	1,423,323 411,933	596,793
127,724	5,792	77	922,748	609,915	292,876	217	2,792,940	1,935,256	596,703
6,802 126,938	62,356	44	550,131 463,334	383,654 202,601	273,641	105 142	1,726,874 1,727,393	1,175,578 1,099,521	2,710,977
133,740	62,356	86	1,073,465	676,255	273,641	247	3,434,267	2,224,329	2,710,977
260,964	68,148	162	1,046,213	1,286,170	556,535	464	6,227,207	6,109,655	2,507,680
22,497	-	2	34,825	22,497	-	6	65,638	41,169	-
22,497	-	2	34,825	22,497	-	6	65,638	41,169	-
22,497	61,916	2	44,825	22,497	41,916	4	71,900	66,007	85,546
22,497	61,916	2	44,825	22,497	41,916	4	71,900	66,007	85,546
46,994	61,916	6	64,650	44,094	41,916	9	137,538	87,176	85,546

Table 3 : THE NUMBER OF VESSELS ARRIVED AND DEPARTED AT CANADA PORTS IN THE COMMERCIAL BULK CARGO TRADE, BY SPECIFIC COUNTRY OF REGISTRATION.

ARRIVALS = ENTRÉE												BALANCE = GRANDS CÔTS												SPECIFIC = PAYSAGE												
COUNTRY OF REGISTRY	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES MANUFACTURED (MÉTRIQUES)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES MANUFACTURED (MÉTRIQUES)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES MANUFACTURED (MÉTRIQUES)																								
PAYS DE ENREGISTREMENT	NOMBRE DE NAVIRÉS	JAUGE BRUTE AU RÉGISTRE	JAUGE NETTE AU RÉGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUFACTURIERÉES (MÉTRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRÉS	JAUGE BRUTE AU RÉGISTRE	JAUGE NETTE AU RÉGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUFACTURIERÉES (MÉTRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRÉS	JAUGE BRUTE AU RÉGISTRE	JAUGE NETTE AU RÉGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUFACTURIERÉES (MÉTRIQUES)																								
SPAIN ESPAGNE																																				
ARRIVALS: ARRIVÉES:																																				
R	40	558,278 9,659	391,426 6,633	2,626	1	17,355 -	12,333 -	2	17,355 -	12,333 -	2	2	17,355 -	12,333 -	2	17,355 -	12,333 -	2	17,355 -	12,333 -	2	17,355 -	12,333 -	2	17,355 -	12,333 -	2	17,355 -	12,333 -	2						
TOTAL	41	567,937	390,059	2,626	1	17,355	12,333	2	17,355	12,333	2	2	17,355	12,333	2	17,355	12,333	2	17,355	12,333	2	17,355	12,333	2	17,355	12,333	2	17,355	12,333	2						
DEPARTURES: DÉPARTS:																																				
R	26	261,933 306,812	178,340 214,620	393,005	1	17,355 -	12,333 -	2	17,355 -	12,333 -	2	2	17,355 -	12,333 -	2	17,355 -	12,333 -	2	17,355 -	12,333 -	2	17,355 -	12,333 -	2	17,355 -	12,333 -	2	17,355 -	12,333 -	2						
TOTAL	42	568,645	393,460	393,005	1	17,355	12,333	2	17,355	12,333	2	2	17,355	12,333	2	17,355	12,333	2	17,355	12,333	2	17,355	12,333	2	17,355	12,333	2	17,355	12,333	2						
TOTAL A/D	13	1,136,582	791,514	395,631	2	34,710	24,666	2	34,710	24,666	2	2	34,710	24,666	2	34,710	24,666	2	34,710	24,666	2	34,710	24,666	2	34,710	24,666	2	34,710	24,666	2						
SWEDEN SUÈDE																																				
ARRIVALS: ARRIVÉES:																																				
R	9	141,983 256,597	90,611 143,215	38,364	1	7,294 -	4,509 -	2	7,294 -	4,509 -	2	12	7,294 -	4,509 -	12	7,294 -	4,509 -	12	7,294 -	4,509 -	12	7,294 -	4,509 -	12	7,294 -	4,509 -	12	7,294 -	4,509 -	12						
TOTAL	31	198,580	238,232	38,364	1	7,294	4,509	2	7,294	4,509	2	13	7,294	4,509	13	7,294	4,509	13	7,294	4,509	13	7,294	4,509	13	7,294	4,509	13	7,294	4,509	13						
DEPARTURES: DÉPARTS:																																				
R	5	42,370 679,941	22,530 245,257	220,545	1	7,284 3,183	4,509 1,841	2	7,284 3,183	4,509 1,841	2	14	7,284 3,183	4,509 1,841	14	7,284 3,183	4,509 1,841	14	7,284 3,183	4,509 1,841	14	7,284 3,183	4,509 1,841	14	7,284 3,183	4,509 1,841	14									
TOTAL	36	651,411	267,937	220,545	2	10,467	6,350	2	10,467	6,350	2	15	10,467	6,350	15	10,467	6,350	15	10,467	6,350	15	10,467	6,350	15	10,467	6,350	15	10,467	6,350	15						
TOTAL A/D	67	849,001	506,069	266,009	3	17,751	10,850	2	17,751	10,850	2	29	17,751	10,850	29	17,751	10,850	29	17,751	10,850	29	17,751	10,850	29	17,751	10,850	29	17,751	10,850	29						
SWITZERLAND SUISSE																																				
ARRIVALS: ARRIVÉES:																																				
R	3	46,964 1,599	28,127 1,137	2,840	1	—	—	2	—	—	2	4	—	—	4	—	—	4	—	—	4	4	—	—	4	—	—	4	—	—	4	—	—	4		
TOTAL	4	47,643	29,264	2,840	—	—	—	2	—	—	2	4	—	—	4	—	—	4	—	—	4	4	—	—	4	—	—	4	—	—	4	—	—	4		
DEPARTURES: DÉPARTS:																																				
R	2	20,107 28,141	17,496 16,774	13,212	1	19,502 —	11,348 —	16,557	1	19,502 —	11,348 —	16,557	1	53,400	16,557	1	53,400	16,557	1	53,400	16,557	1	53,400	16,557	1	53,400	16,557	1	53,400	16,557	1					
TOTAL	4	48,243	29,264	13,212	1	19,502	11,348	16,557	1	19,502	11,348	16,557	1	53,400	16,557	1	53,400	16,557	1	53,400	16,557	1	53,400	16,557	1	53,400	16,557	1	53,400	16,557	1					
TOTAL A/D	7	95,896	58,528	16,081	1	18,502	11,348	16,557	1	18,502	11,348	16,557	1	96,542	16,557	1	96,542	16,557	1	96,542	16,557	1	96,542	16,557	1	96,542	16,557	1	96,542	16,557	1					

R = ballast + sur. less

C = cargo

ANNEXE 3 à LE DOCUMENT D'APPROVISAGE DU DEPARTS DE NAVIRES AUX PORTS CONSEILS EN VILLETTES DIFFÉRENTES : QUATRIÈME TRIMESTRE - 79
PAR RÉGIONS GÉOGRAPHIQUES.

TABLE 3
Sous-partie

N° ORDINÉ	TOTAL				CARGOISONS MANUTENUES				TOTAL CARGOISONS MANUTENUES			
	CARGO TRANSPORTÉ HANTELÉ (MÉTRIQUE)	NOMBRE DE NAVRES	TONNES REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES MANUTENUES (MÉTRIQUE)	NOMBRE DE NAVRES	TONNES REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANTELÉ (MÉTRIQUE)	NOMBRE DE NAVRES	TONNES REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE
JAUGE NETTE AU RÉGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENUES (MÉTRIQUE)	NOMBRE DE NAVRES	JAUGE NETTE AU RÉGISTRE	JAUGE NETTE AU RÉGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENUES (MÉTRIQUE)	NOMBRE DE NAVRES	JAUGE NETTE AU RÉGISTRE	JAUGE NETTE AU RÉGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENUES (MÉTRIQUE)	NOMBRE DE NAVRES	TONNES REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE
-	-	61	575,633 61,633	403,750 61,633	-	2	626	6	1,273,382 34,721	905,328 22,724	-	8 989
-	-	42	585,292	410,392	2 626	72	1,308,104	928,602	8 989			
-	-	27	279,109 376,812	191,173 714,620	393 005	40	385,124 1,019,443	257,928 733,116	1 485 823			
-	-	63	536,000	405,793	393 005	76	1,404,682	990,944	1 485 823			
-	-	95	1,171,297	816,185	395 031	143	2,712,786	1,910,566	1 494 812			
13,337 112,711	12 365	11 94	170,395 467,539	107,363 257,928	50 729	63	940,940 1,772,128	627,320 1,072,235	510 719			
126,050	12 365	65	617,034	368,791	50 729	180	2,613,377	1,599,555	510 719			
13,781 138,759	45 972	7 66	66,536 642,057	14,870 385,857	275 757	25	451,606 2,318,759	298,830 1,395,053	1 125 164			
146,540	45 972	63	803,593	420,727	275 757	191	2,760,365	1,604,883	1 125 164			
778,590	98 337	98	1,276,527	789,510	326 430	371	5,382,942	3,294,418	1 615 983			
26,214	-	7 1	93,996 1,593	54,341 1,137	2 369	15	226,125 1,590	137,976 1,117	2 949			
26,214	-	9	80,595	55,478	2 869	16	225,724	139,113	2 949			
6,553 19,234	15 633	7	30,889 89,506	11,039 54,340	45 402	15	80,641 272,427	59,900 136,432	140 652			
32,767	15 633	10	120,435	73,370	45 402	21	311,070	195,312	140 652			
58,901	15 633	19	211,033	128,957	49 253	37	536,794	334,445	143 501			

TABLE 2 : LIST NUMBER OF VESSELS ARRIVED AND DEPARTED AT CANADIAN PORTS IN INTERNATIONAL TRADE, 1969 (CONTINUED)

ARRIVALS - ARRIVAGES				DEPARTURES - DÉPARTEMENTS				PASSED - PASSAGE				
COUNTRY OF REGISTRY	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNAGE HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNAGE HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	
PAYS D' ENREGISTREMENT	NOMBRE DE NAVRIES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNAGE DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUE)	NOMBRE DE NAVRIES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNAGE DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUE)	NOMBRE DE NAVRIES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	
TAIWAN												
ARRIVALS: ARRIVEES:												
B	3	36,800	24,285	-	-	-	-	-	7	128,626		
C	1	10,249	6,097	9	-	-	-	-	1	16,055		
TOTAL	4	47,129	30,382	8	-	-	-	-	8	124,681		
DEPARTURES: DÉPARTS:												
B	3	36,800	24,285	-	-	-	-	-	5	76,330		
C	1	10,249	6,097	3,527	-	-	-	-	6	76,330		
TOTAL	4	47,129	30,382	3,527	-	-	-	-	6	76,330		
TOTAL A/D	9	94,250	60,764	3,535	-	-	-	-	14	220,819		
TURKEY												
ARRIVALS: ARRIVEES:												
B	7	197,242	73,299	-	-	1	19,011	14,476	5,902	1	23,636	
C	-	-	-	-	1	19,011	14,476	5,902	1	23,636		
TOTAL	7	197,242	73,299	-	1	19,011	14,476	5,902	1	23,636		
DEPARTURES: DÉPARTS:												
B	2	39,288	28,024	-	-	1	19,011	14,476	12,427	1	23,636	
C	3	39,097	25,559	11,578	-	1	19,011	14,476	12,427	1	23,636	
TOTAL	5	78,385	53,583	11,578	-	1	19,011	14,476	12,427	1	23,636	
TOTAL A/D	12	195,627	126,832	11,578	2	39,622	28,952	18,329	2	47,270		
U.A.R.-EGYPT												
ARRIVALS: ARRIVEES:												
B	2	37,042	25,922	-	-	-	-	-	-	-	-	
C	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
TOTAL	2	37,042	25,922	-	-	-	-	-	-	-	-	
DEPARTURES: DÉPARTS:												
B	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
C	6	65,550	42,166	44,099	-	-	-	-	-	-	-	
TOTAL	6	65,550	42,166	44,099	-	-	-	-	-	-	-	
TOTAL A/D	9	102,592	68,088	44,099	-	-	-	-	-	-	-	

B : BALLAST - SUR LEST
C : CARGO

TABLEAU 3 - LE JUIN 1946 : LISTE DES NAVIRES AU PORT CANADIENS EN MONTREAL D'ORDRE NUMÉRIQUE
DU PLUS GRAND AU PLUS PETIT

TABLEAU 3
REGISTRE

TONNAGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVires	JAUGE ROUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVires	JAUGE ROUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	
74,315	-	13	155,316	99,300	-	26	368,314	254,370	-	-
107,864	9	9	269,304	161,961	16	11	135,963	93,572	35,477	-
84,879	8	12	171,618	115,261	16	37	504,277	337,942	35,477	-
65,184	39,481	3	24,893	24,285	-	7	97,382	66,763	-	-
65,186	39,481	10	143,450	95,966	43,038	35	673,765	314,787	278,434	-
150,063	39,489	22	315,077	210,827	43,024	72	978,042	652,729	313,910	-
14,031	-	9	131,879	97,330	-	31	522,168	369,600	-	-
14,031	-	1	174,711	14,476	5,902	1	69,162	34,795	37,584	-
14,031	37,500	2	39,289	28,024	-	13	255,539	182,629	-	-
14,031	37,500	5	92,564	54,066	61,505	15	229,939	142,296	123,693	-
14,031	37,500	7	121,832	82,090	61,505	28	476,678	326,916	123,693	-
138,362	37,500	16	277,571	183,996	67,407	62	1,048,508	708,311	161,277	-
-	-	2	17,042	25,922	-	9	70,403	64,248	-	-
-	-	2	37,042	25,922	-	11	20,921	11,540	798	-
-	-	5	65,551	42,100	44,099	11	191,214	61,340	61,405	-
-	-	5	65,550	42,166	44,099	11	191,214	61,340	61,405	-
-	-	6	102,502	68,089	44,099	22	191,640	117,128	61,703	-

TABLE 2. THE SPREAD OF VACCINA VIRUS AND ASSOCIATED CLUSTERS REPORTED IN INTERNATIONAL STANDING COMMITTEE, 1958-1961.

STATISTIQUE DES NAVIRES ENREGISTREES										STATISTIQUE DES NAVIRES ARRIVÉES			STATISTIQUE DES NAVIRES PARTIS		
COUNTRY OF REGISTRY	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)			
PAYS D'ENREGISTREMENT	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)			
UNITED KINGDOM ROYAUME-UNI															
ARRIVALS: ARRIVÉES:															
B C	769 140	3,429,476 2,379,711	2,209,612 1,457,639	1,009,916	5	81,283	—	52,898	43,811	64 51	1,264,552 1,759,306	—	—	—	—
TOTAL	420	5,808,787	3,696,221	1,009,916	5	81,283	—	52,898	43,811	115	2,324,396	—	—	—	—
DEPARTURES: DÉPARTEMENTS:															
B C	146 295	1,567,049 4,466,509	1,023,393 2,922,664	3,694,502	4	57,518	37,596	6,802	18 123	355,543 1,791,601	—	—	—	—	—
TOTAL	411	6,033,558	3,826,057	3,694,502	5	73,362	48,628	6,802	121	2,137,114	—	—	—	—	—
TOTAL A/D	811	11,842,345	7,522,278	4,694,418	10	154,645	101,576	59,613	236	4,151,600	—	—	—	—	—
UNITED STATES ETATS-UNIS															
ARRIVALS: ARRIVÉES:															
B C	119 11	339,124 574,479	253,087 446,972	709,580	349	620,133	499,600	311,009	377 40	516,733 336,216	—	—	—	—	—
TOTAL	131	883,607	700,059	709,580	392	895,293	696,280	311,009	426	952,954	—	—	—	—	—
DEPARTURES: DÉPARTEMENTS:															
B C	95 55	553,005 294,491	423,660 251,505	389,917	135	320,671	218,242	873,096	370 109	370,706 531,706	—	—	—	—	—
TOTAL	150	847,496	680,165	389,917	199	903,467	698,977	870,996	603	924,878	—	—	—	—	—
TOTAL A/D	231	1,771,103	1,330,226	1,099,497	772	1,798,763	1,305,257	1,181,105	836	1,157,880	—	—	—	—	—
USSR URSS															
ARRIVALS: ARRIVÉES:															
B C	67 15	360,428 83,417	206,290 38,119	— 49,302	1	3,389	1,615	6,914	37 21	339,671 121,161	—	—	—	—	—
TOTAL	57	443,845	244,409	49,302	8	31,658	16,930	4,914	58	539,807	—	—	—	—	—
DEPARTURES: DÉPARTEMENTS:															
B C	15 17	210,369 304,435	115,060 227,951	1,242,283	6	24,690	11,529	10,709	5 57	23,131 261,817	—	—	—	—	—
TOTAL	22	613,804	343,721	1,242,283	9	34,869	16,716	10,709	62	584,701	—	—	—	—	—

B : RALLAST - SUP LEST

TABLEAU 3 : LE NOMBRE D'ARRIVÉES ET DE DÉPARTS DE NAVIRES AUX PORTS CANADIENS EN MOUVEMENTS INTERNATIONAUX, QUATRIÈME TRIMESTRE 79

TABLE 3
RIGHT

NET TONNAGE	JAUGE NETTE AU RÉGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUFACTURIÈRES (MÉTRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	TOTAL		CUMULATIVE TOTAL - TOTAL CUMULATIF				TONNES DE CARGAISONS MANUFACTURIÈRES (MÉTRIQUES)	
				TONNES MANUFACTURIÈRES HANDED (MÉTRIQUES)	NOMBRE DE VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (MÉTRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE
761,448 424,018	-	230 550	476	4,693,636 3,220,433	196	2,870,060 1,964,525	1,214,277	1,108 634	16,279,502 9,390,572	10,102,328 5,671,926	4,064,009
1,185,466	-	230 550	520	7,919,626	520	4,034,585	1,234,277	1,802	25,670,974	15,773,154	4,064,009
1,971,115 1,066,987	1 024 728	1 024 728	169	1,913,113 6,253,944	389	1,258,134 1,180,683	4,716 033	1,300	7,279,355 19,528,305	6,303,781 11,976,784	14,003 751
1,264,102	1 024 729	1 024 729	557	3,244,054	557	5,139,787	4,716 033	1,801	26,677,660	16,270,665	14,003 751
2,449,569	1 255 279	1 255 279	1,677	16,159,480	1,677	10,673,372	6,020,310	3,693	52,277,734	32,052,719	15,067 760
499,793 230,968	187 209	187 209	839	1,545,090 1,105,855	100	1,251,480 875,620	1,201 798	4,674 355	9,017,873 3,335,623	7,051,976 2,217,049	3,378 097
730,761	187 209	187 209	930	2,731,856	930	2,127,100	1,237 798	4,979	12,353,496	9,271,024	3,378 097
501,176 301,015	166 154	166 154	603	1,246,737 1,400,200	469	936,378 1,134,055	1,420 167	3,670 1,434	7,252,212 6,595,727	5,291,363 3,907,819	4,460 725
600,001	166 154	166 154	948	2,655,936	948	2,070,133	1,426 167	5,054	11,847,930	9,099,102	4,460 725
1,421,757	353 363	353 363	1,997	9,396,890	1,997	4,197,233	2,033 035	10,033	23,901,436	18,370,236	7,838 822
177,910 122,723	17 006	17 006	60	703,456 323,954	43	385,815 154,157	71 222	228 163	2,184,322 1,495,608	1,221,408 745,528	187 334
230,613	17 006	17 006	120	1,336,213	120	637,972	31 222	321	3,529,730	1,988,235	187 334
11,614 303,024	242 723	242 723	46	267,107 916,451	67	130,222 535,773	1,495 715	105 307	594,937 3,226,401	399,560 1,761,846	2,681 625
314,638	242 723	242 723	143	1,233,691	143	613,075	1,495 715	415	3,911,338	2,261,395	2,681 625
595,271	259 729	259 729	266	3,219,951	266	1,213,947	1,565 937	826	7,431,363	4,330,331	2,868 959

TABLE 3 : THE NUMBER OF VESSELS ARRIVALS AND DEPARTURES AT CANADIAN PORTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING,
BY GEOGRAPHICAL REGIONS.

ATLANTIC - ATLANTIQUE				GREAT LAKES - GRANDS LACS				PACIFIC - PACIFIQUE			
COUNTRY OF REGISTRATION	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE
PAYS D' ENREGISTREMENT	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE ROUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE ROUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE ROUTE AU REGISTRE	
VENEZUELA											
B	13	75,694	41,311	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	13	75,694	41,311	-	-	-	-	-	-	-	-
ARRIVALS: ARRIVEES:											
B	2	13,963	7,253	-	-	-	-	-	-	-	-
C	9	67,580	37,348	26,504	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	11	81,543	44,801	26,504	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL A/D	20	157,137	95,912	26,504	-	-	-	-	-	-	-
YUGOSLAVIA											
ARRIVALS: ARRIVEES:											
B	77	1,162,115	766,537	-	2	33,317	21,660	-	15	196,611	-
T	11	1,194,222	83,290	80,362	8	88,043	55,590	25,269	5	51,6%	-
TOTAL	93	1,296,337	349,827	80,362	10	121,360	77,250	25,269	20	243,100	-
DEPARTURES: DÉPARTS:											
B	57	819,897	534,911	-	3	40,462	25,950	-	2	21,532	-
C	92	579,952	380,397	502,301	13	172,734	106,534	68,237	19	2,4,758	-
TOTAL	99	1,398,839	915,308	502,303	16	212,696	132,484	68,237	21	263,375	-
TOTAL A/D	149	2,695,176	1,765,155	582,665	26	334,056	209,734	93,506	41	516,875	-
GRAND TOTAL											
ARRIVALS: ARRIVEES:											
B	2,182	27,954,886	18,290,339	9,921,556	13,882,294	1,058	3,771,158	2,536,866	10,641,120	1,810	13,258,942
C	829	14,508,290	-	-	753	9,508,975	6,767,461	-	-	497	5,246,859
TOTAL	3,010	42,463,176	29,211,095	13,882,294	1,811	13,280,133	9,104,327	10,641,120	2,307	18,505,906	-
DEPARTURES: DÉPARTS:											
B	1,454	17,686,028	11,825,243	26,764,197	1,068	8,965,529	6,399,916	4,265,830	1,995	2,705,393	-
C	1,871	26,194,743	17,117,541	-	696	3,993,567	2,737,223	-	-	1,329	16,335,179
TOTAL	3,325	43,880,771	29,942,784	26,764,193	1,744	12,959,076	9,130,139	4,265,830	2,326	18,743,572	-
TOTAL A/D	6,335	86,343,947	57,154,679	40,646,487	3,555	26,239,209	18,434,466	14,906,950	4,633	37,246,378	-

B : BALLAST - SUR LE EST

C : CARGO

TABLEAU 3. LE NOMBRE D'ARRIVÉES ET DE DÉPARTS DE NAVIRES AUX PORTS CANADIENS EN MOUVEMENTS INTERNATIONAUX,
QUATRIÈME TRIMESTRE 79

TABLE 3
RIGHT

NET TONNAGE	TOTAL				CUMULATIVE TOTAL - TOTAL CUMULATIF				CARGO TONNES HANDLED (METRIC)
	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	
JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENUES (METRIC)	NOMBRE DE NAVRIES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENUES (METRIC)	NOMBRE DE NAVRIES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENUES (METRIC)
-	-	10	75,694	41,311	-	23	173,082	95,300	-
-	-	10	75,694	41,311	-	23	173,082	95,300	-
-	-	7	13,563 57,590	7,253 37,348	26,504	21	13,863 177,187	7,253 96,396	61,363
-	-	10	81,443	44,601	25,504	23	101,050	103,669	61,363
-	-	20	157,137	85,012	26,504	46	164,132	198,949	61,363
121,631 78,689	3,669	96 24	1,392,050 273,040	909,628 167,560	109,299	244 65	3,506,122 736,888	2,304,326 439,309	303,776
150,111	3,668	120	1,655,990	1,077,188	109,299	309	4,213,010	2,743,335	303,776
134,438 136,436	129,803	67 76	893,191 905,027	575,600 663,365	700,343	139 204	1,903,959 2,656,266	1,256,796 1,724,980	2,939,060
671,172	129,803	136	1,411,108	1,219,066	700,343	334	4,599,223	2,931,174	2,939,060
721,333	131,471	255	1,556,107	2,296,252	800,642	643	8,803,233	5,725,109	3,242,836
8,675,758 3,244,409	1,722,508	6,050 2,378	64,044,921 79,224,124	29,507,963 19,973,426	26,245,922	71,490 6,331	150,114,904 97,391,193	98,905,197 58,296,248	75,473,414
11,060,167	1,722,503	7,128	74,749,115	40,476,389	26,245,922	28,321	237,196,177	157,291,445	75,473,414
1,739,670 10,443,963	14,093,000	3,528 3,117	29,156,953 46,221,469	19,064,920 10,291,727	45,113,473	15,999 11,244	97,496,322 154,099,305	61,213,785 131,475,785	154,285,049
12,103,633	14,093,000	7,305	75,521,410	53,256,556	45,113,323	29,234	264,595,627	162,489,570	154,285,049
24,143,800	14,805,599	14,523	159,972,534	91,712,945	71,358,945	57,555	481,791,804	319,781,315	229,758,463

TABLE 4: VESSEL MOVEMENTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING BASED ON LAST FOREIGN PORT OF CALL AND NEXT FOREIGN PORT OF CALL.

TABLEAU 4: MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE NAVIRES TOTALISÉS À PARTIR DU DERNIER PORT D'ESCALE ÉTRANGER OU DU PROCHAIN PORT D'ESCALE ÉTRANGER.

FOURTH QUARTER 1979

QUATRIÈME TRIMESTRE 1979

GEOGRAPHICAL REGIONS	ARRIVALS - ARRIVES			DEPARTURES - DEPARTS			
	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	
REGIONS GÉOGRAPHIQUES	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU RÉGISTRE	TONNES DE CARGASONS DÉCHARGEES (MÉTRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU RÉGISTRE	TONNES DE CARGASONS CHARGÉES (MÉTRIQUES)	
ATLANTIC REGION RÉGION DE L'ATLANTIQUE							
WESTERN EUROPE EUROPE OCCIDENTALE							
PORTS ON MEDITERRANEAN SEA PORTS SUR LA MER MÉTÉRANEE	30	258,712	37 391	46	246,325	223 501	
OTHER PORTS AUTRES PORTS	173	1,417,364	235 313	150	985,110	735 376	
TOTAL	203	1,676,076	272 704	196	1,331,445	958 877	
EASTERN EUROPE EUROPE ORIENTALE							
PORTS ON BLACK SEA PORTS SUR LA MER NOIRE	4	20,462	-	16	87,711	124 729	
OTHER PORTS AUTRES PORTS	7	23,991	1 453	10	77,760	109 022	
TOTAL	11	44,453	1 453	26	165,471	233 751	
MIDDLE EAST MOYEN-ORIENT							
PORTS ON MEDITERRANEAN SEA PORTS SUR LA MER MÉTÉRANEE	5	36,215	6 556	19	93,096	77 968	
OTHER PORTS AUTRES PORTS	20	2,018,223	2 229 279	14	853,916	23 722	
TOTAL	25	2,054,438	2 235 835	33	947,012	101 690	
OTHER AFRICA AUTRES PAYS D'AfRIQUE							
PORTS ON MEDITERRANEAN SEA PORTS SUR LA MER MÉTÉRANEE	2	48,111	43 311	9	69,918	32 019	
PORTS ON ATLANTIC OCEAN PORTS SUR L'OCEAN ATLANTIQUE	10	18,328	782	5	26,988	24 345	
PORTS ON INDIAN OCEAN PORTS SUR L'OCEAN INDIEN	4	17,519	28 472	2	11,634	8 711	
TOTAL	16	83,958	72 565	16	106,540	61 985	
OTHER ASIA AUTRES PAYS D'ASIE							
TOTAL	*	5	29,222	-	14	105,780	69 023
OCEANIA Océanie							
TOTAL	2	9,931	18 830	3	21,669	9 682	
SOUTH AMERICA AMÉRIQUE DU SUD							
PORTS ON EAST COAST PORTS SUR LA CÔTE EST	28	416,329	710 038	48	308,240	135 728	
PORTS ON WEST COAST PORTS SUR LA CÔTE OUEST	5	14,098	-	6	10,982	15 882	
OTHER PORTS AUTRES PORTS	1	1,134	-	3	3,403	2 177	
TOTAL	34	431,561	710 028	57	322,625	154 787	

TABLE 4: VESSEL MOVEMENTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING BASED ON LAST FOREIGN PORT OF CALL AND NEXT FOREIGN PORT OF CALL.

FOURTH QUARTER 79

TABLEAU 4: MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE NAVIRES TOTALISÉS A PARTIR DU DERNIER PORT D'ESCALE ÉTRANGER OU DU PROCHAIN PORT D'ESCALE ÉTRANGER.

QUATRIÈME TRIMESTRE

GEOGRAPHICAL REGIONS	TOTAL			CUMULATIVE TOTAL - TOTAL CUMULATIF		
	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)
REGIONS GEOGRAPHIQUES	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)
ATLANTIC REGION RÉGION DE L'ATLANTIQUE						
WESTERN EUROPE EUROPE OCCIDENTALE						
PORTS ON MEDITERRANEAN SEA PORTS SUR LA MER MÉDiterranée	76	605,047	260,892	235	2,195,021	956,398
OTHER PORTS AUTRES PORTS	323	2,402,474	970,689	1,104	9,565,350	4,267,454
TOTAL	399	3,007,521	1,231,581	1,339	11,760,371	5,224,052
EASTERN EUROPE EUROPE ORIENTALE						
PORTS ON BLACK SEA PORTS SUR LA MER NOIRE	20	108,173	124,729	27	168,481	147,479
OTHER PORTS AUTRES PORTS	17	101,751	110,475	71	454,961	377,762
TOTAL	37	209,924	235,204	98	623,442	525,241
MIDDLE EAST MOYEN-ORIENT						
PORTS ON MEDITERRANEAN SEA PORTS SUR LA MER MÉDiterranée	24	129,311	84,524	65	465,007	403,384
OTHER PORTS AUTRES PORTS	34	2,872,139	2,253,001	96	7,233,026	9,915,311
TOTAL	58	3,001,450	2,337,525	161	7,698,033	10,218,695
OTHER AFRICA AUTRES PAYS D'AFRIQUE						
PORTS ON MEDITERRANEAN SEA PORTS SUR LA MER MÉDiterranée	11	118,029	76,330	26	220,827	137,581
PORTS ON ATLANTIC OCEAN PORTS SUR L'OCEAN ATLANTIQUE	15	45,316	29,127	54	377,881	354,341
PORTS ON INDIAN OCEAN PORTS SUR L'OCEAN INDIEN	5	29,153	29,093	22	404,182	116,842
TOTAL	32	192,498	134,550	132	1,002,890	608,764
OTHER ASIA AUTRES PAYS D'ASIE						
TOTAL	19	135,002	69,023	133	1,524,850	289,175
OCEANIA OCEANIE						
TOTAL	5	31,600	28,512	17	126,431	127,901
SOUTH AMERICA AMÉRIQUE DU SUD						
PORTS ON EAST COAST PORTS SUR LA CÔTE EST	76	724,569	846,766	202	1,626,272	1,604,897
PORTS ON WEST COAST PORTS SUR LA CÔTE OUEST	11	25,080	15,882	33	80,756	42,035
OTHER PORTS AUTRES PORTS	4	4,537	2,177	16	32,938	20,012
TOTAL	91	754,186	864,825	251	1,939,964	1,956,944

TABLE 41 VESSEL MOVEMENTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING BASED ON LAST FOREIGN PORT OF CALL AND NEXT FOREIGN PORT OF CALL.

FOURTH QUARTER 79

TABLEAU 41 MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE NAVIRES TOTALISÉS A PARTIR DU DERNIER PORT D'ESCALE ÉTRANGER OU DU PROCHAIN PORT D'ESCALE ÉTRANGER.

QUATRIÈME TRIMESTRE 79

GEOGRAPHICAL REGIONS	ARRIVALS - ARRIVÉES			DEPARTURES - DÉPARTS		
	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES CHARGÉES (METRIC)
REGIONS GÉOGRAPHIQUES	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU RÉGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DÉCHARGEES (METRIQUES)	NUMBER OF VESSELS	JAUGE NETTE AU RÉGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGÉES (METRIQUES)
ATLANTIC REGION REGION DE L'ATLANTIQUE						
CENTRAL AMERICA AND ANTILLES AMÉRIQUE CENTRALE ET ANTILLES						
PORTS ON EAST COAST PORTS SUR LA CÔTE EST	19	38,529	664	13	43,885	35 305
PORTS ON WEST COAST PORTS SUR LA CÔTE OUEST	4	2,499	1 843	2	11,463	1 868
OTHER PORTS AUTRES PORTS	44	357,254	537 054	88	694,865	193 061
TOTAL	58	398,282	539 561	103	750,213	231 234
UNITED STATES ETATS-UNIS						
PORTS ON EAST COAST PORTS SUR LA CÔTE EST	661	2,454,797	1 892 542	725	3,159,189	2 867 366
PORTS ON WEST COAST PORTS SUR LA CÔTE OUEST	1	700	-	6	66,037	60 674
PORTS ON GREAT LAKES PORTS SUR LES GRANDS LACS	1	11,546	16 472	1	13,173	27 372
OTHER PORTS AUTRES PORTS	9	41,340	181	17	112,120	4 559
TOTAL	672	2,508,383	1 909 195	747	3,330,519	2 959 971
OTHER NORTH AMERICAN PORTS AUTRES PORTS D'AMÉRIQUE DU NORD						
GREENLAND GROENLAND	4	1,104	-	2	13,510	351
ST-PIERRE AND Miquelon SAINT-PIERRE-ET-MIQUÉLON	90	24,150	5 537	89	23,676	12 513
TOTAL	94	25,254	5 537	91	37,186	12 866
REGION TOTAL	1,120	7,261,558	5 765 718	1,286	7,120,460	4 752 366
ST-LAWRENCE RIVER REGION REGION DU FLEUVE ST-LAURENT						
WESTERN EUROPE EUROPE OCCIDENTALE						
PORTS ON MEDITERRANEAN SEA PORTS SUR LA MER MÉTÉORRANÉE	75	942,366	19 704	129	1,469,422	1 602 525
OTHER PORTS AUTRES PORTS	495	6,432,006	619 630	502	6,610,138	8 685 325
TOTAL	570	7,374,372	639 334	631	8,079,560	10 287 850
EASTERN EUROPE EUROPE ORIENTALE						
PORTS ON BLACK SEA PORTS SUR LA MER NOIRE	10	93,497	-	43	475,759	878 997
OTHER PORTS AUTRES PORTS	48	425,407	2 123	70	800,191	1 581 729
TOTAL	58	518,904	2 123	113	1,275,950	2 460 725

TABLE 4: VESSEL MOVEMENTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING BASED ON LAST FOREIGN PORT OF CALL AND NEXT FOREIGN PORT OF CALL.

FOURTH QUARTER 79

TABLEAU 4: MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE NAVIRES TOTALISÉS À PARTIR DU DERNIER PORT D'ESCALE ÉTRANGER OU DU PROCHAIN PORT D'ESCALE ÉTRANGER.

QUATRIÈME TRIMESTRE

GEOGRAPHICAL REGIONS	TOTAL			CUMULATIVE TOTAL - TOTAL CUMULATIF		
	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)
REGIONS GEOGRAPHIQUES	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU RÉGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DÉCHARGEES (MÉTRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU RÉGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGÉES (MÉTRIQUES)
ATLANTIC REGION REGION DE L'ATLANTIQUE						
CENTRAL AMERICA AND ANTIETTES AMÉRIQUE CENTRALE ET ANTILLES						
PORTS ON EAST COAST PORTS SUR LA CÔTE EST	23	82,414	36 969	62	215,749	114 039
PORTS ON WEST COAST PORTS SUR LA CÔTE OUEST	6	13,962	3 711	12	23,809	20 024
OTHER PORTS AUTRES PORTS	132	1,052,119	730 115	424	2,274,880	1 687 028
TOTAL	161	1,148,495	770 795	498	3,614,438	1 821 091
UNITED STATES ÉTATS-UNIS						
PORTS ON EAST COAST PORTS SUR LA CÔTE EST	1,386	5,613,986	4 759 908	5,483	19,454,665	11 913 909
PORTS ON WEST COAST PORTS SUR LA CÔTE OUEST	5	46,737	60 674	14	94,968	95 011
PORTS ON GREAT LAKES PORTS SUR LES GRANDS LACS	2	24,719	43 864	14	85,628	96 144
OTHER PORTS AUTRES PORTS	24	153,460	4 740	91	273,268	39 150
TOTAL	1,419	5,838,902	4 869 166	5,602	19,907,609	12 142 214
OTHER NORTH AMERICAN PORTS AUTRES PORTS D'AMÉRIQUE DU NORD						
GREENLAND GROENLAND	6	14,614	353	8	15,386	353
ST-PIERRE AND MIQUELON ST-PIERRE-ET-MIQUELON	179	47,826	17 750	1,319	241,805	284 825
TOTAL	185	62,440	18 103	1,327	257,191	285 178
REGION TOTAL	2,406	14,382,018	10 559 284	9,498	48,657,219	33 398 355
ST-LAWRENCE RIVER REGION REGION DU FLEUVE ST-LAURENT						
WESTERN EUROPE EUROPE OCCIDENTALE						
PORTS ON MEDITERRANEAN SEA PORTS SUR LA MER MÉDiterranée	206	2,611,788	1 622 229	658	6,293,677	5 174 470
OTHER PORTS AUTRES PORTS	997	13,042,164	9 304 955	2,792	38,316,838	31 265 722
TOTAL	1,201	15,453,932	10 927 184	3,250	44,610,515	36 440 192
EASTERN EUROPE EUROPE ORIENTALE						
PORTS ON BLACK SEA PORTS SUR LA MER NOIRE	53	569,256	878 997	103	1,304,089	2 095 261
OTHER PORTS AUTRES PORTS	118	1,225,598	1 583 851	301	3,146,372	3 760 193
TOTAL	171	1,794,854	2 462 848	404	4,450,461	5 855 454

TABLE 4: VESSEL MOVEMENTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING BASED ON LAST FOREIGN PORT OF CALL AND NEXT FOREIGN PORT OF CALL.

FOURTH QUARTER

TABLEAU 4: MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE NAVIRES TOTALISÉS A PARTIR DU DERNIER PORT D'ESCALE ÉTRANGER OU DU PROCHAIN PORT D'ESCALE ÉTRANGER.

QUATRIÈME TRIMESTRE

GEOGRAPHICAL REGIONS	ARRIVALS - ARRIVÉES			DEPARTURES - DÉPARTEMENTS		
	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNAGE UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNAGE LOADED (METRIC)
REGIONS GÉOGRAPHIQUES	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU RÉGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DÉCHARGEES (MÉTRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU RÉGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGÉES (MÉTRIQUES)
ST-LAWRENCE RIVER REGION RÉGION DU FLEUVE ST-LAURENT						
MIDDLE EAST MOYEN-ORIENT						
PORTS ON MEDITERRANEAN SEA PORTS SUR LA MER MÉDiterranée	17	301,076	272 640	34	358,388	401 164
OTHER PORTS AUTRES PORTS	3	30,288	-	34	319,565	265 081
TOTAL	20	331,364	272 640	68	677,953	667 245
OTHER AFRICA AUTRES PAYS D'AfRIQUE						
PORTS ON MEDITERRANEAN SEA PORTS SUR LA MER MÉDiterranée	16	212,976	259 731	34	226,696	254 018
PORTS ON ATLANTIC OCEAN PORTS SUR L'OCEAN ATLANTIQUE	30	311,494	375 098	32	203,930	117 094
PORTS ON INDIAN OCEAN PORTS SUR L'OCEAN INDIEN	17	126,635	74 629	11	79,371	10 869
TOTAL	63	651,105	769 458	77	509,697	381 972
OTHER ASIA AUTRES PAYS D'ASIE						
TOTAL	17	153,752	18 408	54	895,532	1 312 038
OCEANIA OCÉANIE						
TOTAL	6	64,996	50 985	2	19,658	11 545
SOUTH AMERICA AMÉRIQUE DU SUD						
PORTS ON EAST COAST PORTS SUR LA CÔTE EST	82	1,285,671	1,040,320	92	952,945	878 889
PORTS ON WEST COAST PORTS SUR LA CÔTE OUEST	8	78,419	6 200	4	22,231	14 000
OTHER PORTS AUTRES PORTS	-	-	-	3	22,426	17 066
TOTAL	100	1,364,290	1 750 729	100	997,191	609 646
CENTRAL AMERICA AND ANTILLES AMÉRIQUE CENTRALE ET ANTILLES						
PORTS ON EAST COAST PORTS SUR LA CÔTE EST	3	15,746	10 070	6	23,307	42 465
PORTS ON WEST COAST PORTS SUR LA CÔTE OUEST	-	-	-	1	1,642	-
OTHER PORTS AUTRES PORTS	82	902,047	832 425	90	963,075	464 406
TOTAL	85	919,793	842 945	100	989,027	506 871
UNITED STATES ÉTATS-UNIS						
PORTS ON EAST COAST PORTS SUR LA CÔTE EST	323	3,932,944	700 799	352	3,790,297	2 784 116
PORTS ON WEST COAST PORTS SUR LA CÔTE OUEST	1	14,298	-	4	38,128	86 397

TABLE 42 VESSEL MOVEMENTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING BASED ON
LAST FOREIGN PORT OF CALL AND NEXT FOREIGN PORT OF CALL.

FOURTH QUARTER 79

TABLEAU 42 MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE NAVIRES TOTALISES A PARTIR DU
DERNIER PORT D'ESCALE ETRANGER OU DU PROCHAIN PORT D'ESCALE ETRANGER.

QUATRIEME TRIMESTRE

GEOGRAPHICAL REGIONS	TOTAL			CUMULATIVE TOTAL - TOTAL CUMULATIF		
	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)
REGIONS GEOGRAPHIQUES	NOMBRE DE NAVIRES	Jauge nette au registre	TONNES DE CARGAISONS DEFARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	Jauge nette au registre	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)
ST-LAWRENCE RIVER REGION REGION DU FLEUVE ST-LAURENT						
MIDDLE EAST MOYEN-ORIENT						
PORTS ON MEDITERRANEAN SEA PORTS SUR LA MER MEDITERRANEE	51	659,464	673 804	105	1,361,984	1 441 950
OTHER PORTS AUTRES PORTS	37	349,853	246 081	90	963,049	863 813
TOTAL	88	1,009,317	919 885	195	2,325,933	2 305 763
OTHER AFRICA AUTRES PAYS D'AFRIQUE						
PORTS ON MEDITERRANEAN SEA PORTS SUR LA MER MEDITERRANEE	50	439,672	513 749	123	1,113,790	1 164 659
PORTS ON ATLANTIC OCEAN PORTS SUR L'OCEAN ATLANTIQUE	62	515,424	492 192	156	1,442,159	1 563 286
PORTS ON INDIAN OCEAN PORTS SUR L'OCEAN INDIEN	28	205,706	85 489	76	538,591	314 094
TOTAL	140	1,160,802	1 091 430	355	3,094,540	3 022 039
OTHER ASIA AUTRES PAYS D'ASIE						
TOTAL	71	1,049,284	1 330 446	203	3,411,784	3 352 738
OCEANIA OCEANIE						
TOTAL	8	84,654	62 530	25	249,947	170 934
SOUTH AMERICA AMERIQUE DU SUD						
PORTS ON EAST COAST PORTS SUR LA COTE EST	185	2,238,405	2 325 109	420	4,881,007	5 429 246
PORTS ON WEST COAST PORTS SUR LA COTE OUEST	12	100,650	18 200	23	272,808	23 792
OTHER PORTS AUTRES PORTS	3	22,426	17 066	12	70,972	23 844
TOTAL	200	2,361,481	2 360 375	455	5,224,787	5 476 882
CENTRAL AMERICA AND ANTILLES AMERIQUE CENTRALE ET ANTIILLES						
PORTS ON EAST COAST PORTS SUR LA COTE EST	9	39,053	52 535	20	98,668	89 220
PORTS ON WEST COAST PORTS SUR LA COTE OUEST	1	1,642	-	3	9,358	-
OTHER PORTS AUTRES PORTS	181	1,865,125	1 296 841	490	4,570,039	3 323 453
TOTAL	191	1,905,820	1 349 376	513	4,677,765	3 412 673
UNITED STATES ETATS-UNIS						
PORTS ON EAST COAST PORTS SUR LA COTE EST	675	7,722,341	3 484 935	2,097	24,773,629	14 743 677
PORTS ON WEST COAST PORTS SUR LA COTE OUEST	5	52,426	86 397	15	155,688	271 673

TABLE 4: VESSEL MOVEMENTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING BASED ON LAST FOREIGN PORT OF CALL AND NEXT FOREIGN PORT OF CALL.

TABLEAU 4: MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE NAVIRES TOTALISES A PARTIR DU DERNIER PORT D'ESCALE ETRANGER OU DU PROCHAIN PORT D'ESCALE ETRANGER.

FIGURE 4B QUATRIÈME TRIMESTRE 79

GEOGRAPHICAL REGIONS	ARRIVALS - ARRIVEES			DEPARTURES - DEPARTS		
	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)
REGIONS GEOGRAPHIQUES	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGASONS DEMARQUEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGASONS CHARGEES (METRIQUES)
ST-LAWRENCE RIVER REGION REGION DU FLEUVE ST-LAURENT						
UNITED STATES ETATS-UNIS						
PORTS ON GREAT LAKES PORTS SUR LES GRANDS LACS	648	5,647,017	3 132 000	530	4,547,377	2 881 501
ALASKA PORTS PORTS D'ALASKA	-	-	-	-	-	-
OTHER PORTS AUTRES PORTS	-	-	-	1	2,214	-
TOTAL	972	9,593,359	3 032 799	887	8,378,016	5 752 034
OTHER NORTH AMERICAN PORTS AUTRES PORTS D'AMERIQUE DU NOR						
GREENLAND GRDENLAND	-	-	-	1	740	701
TOTAL	-	-	-	1	740	701
REGION TOTAL	1,891	20,969,935	8 118 981	2,039	21,822,324	21 970 627
GREAT LAKES REGION REGION DES GRANDS LACS						
WESTERN EUROPE EUROPE OCCIDENTALE						
ST-PIERRE AND MIQUELON SAINT-PIERRE-ET-MIQUELON	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-	-
REGION TOTAL	-	-	-	-	-	-
GREAT LAKES REGION REGION DES GRANDS LACS						
WESTERN EUROPE EUROPE OCCIDENTALE						
PORTS ON MEDITERRANEAN SEA PORTS SUR LA MER MEDITERRANEE	3	15,102	1 148	8	54,500	63 878
OTHER PORTS AUTRES PORTS	29	185,215	56 475	63	510,643	511 097
TOTAL	32	200,317	57 623	71	564,943	674 975
EASTERN EUROPE EUROPE ORIENTALE						
PORTS ON BLACK SEA PORTS SUR LA MER NOIRE	1	6,178	1 569	1	6,127	1
OTHER PORTS AUTRES PORTS	8	68,142	1 459	4	35,147	48 267
TOTAL	9	54,320	3 028	5	41,276	48 268
MIDDLE EAST MOYEN-ORIENT						

TABLE 4: VESSEL MOVEMENTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING BASED ON
LAST FOREIGN PORT OF CALL AND NEXT FOREIGN PORT OF CALL.

FOURTH QUARTER 79

TABLEAU 4: MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE NAVIRES TOTALISES A PARTIR DU
DERNIER PORT D'ESCALE ETRANGER DU PROCHAIN PORT D'ESCALE ETRANGER.

QUATRIEME TRIMESTRE

GEOGRAPHICAL REGIONS	TOTAL			CUMULATIVE TOTAL = TOTAL CUMULATIF		
	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)
REGIONS GEOGRAPHIQUES	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)
ST-LAWRENCE RIVER REGION REGION DU FLEUVE ST-LAURENT						
UNITED STATES ETATS-UNIS						
PORTS ON GREAT LAKES PORTS SUR LES GRANDS LACS	1,178	10,194,394	6 013 501	2,982	25,447,381	19 936 719
ALASKA PORTS PORTS D'ALASKA	-	-	-	1	3,446	6 678
OTHER PORTS AUTRES PORTS	1	2,214	-	60	214,974	-
TOTAL	1,859	17,971,375	9 584 833	5,105	50,595,118	34 958 747
OTHER NORTH AMERICAN PORTS AUTRES PORTS D'AMERIQUE DU NORD						
GREENLAND GROENLAND	1	740	701	4	3,385	1 270
TOTAL	1	740	701	4	3,385	1 270
REGION TOTAL	3,930	42,792,259	30 089 608	10,509	118,644,235	96 996 692
GREAT LAKES REGION REGION DES GRANDS LACS						
WESTERN EUROPE EUROPE OCCIDENTALE						
ST-PIERRE AND MIGUELON SAINT-PIERRE-ET-MIGUELON	-	--	--	5	24,344	2 966
TOTAL	-	-	-	5	24,344	2 966
REGION TOTAL	-	-	-	5	24,344	2 966
GREAT LAKES REGION REGION DES GRANDS LACS						
WESTERN EUROPE EUROPE OCCIDENTALE						
PORTS ON MEDITERRANEAN SEA PORTS SUR LA MER MEDITERRANEE	11	69,602	65 026	23	156,528	119 005
OTHER PORTS AUTRES PORTS	92	695,858	667 572	249	1,933,329	1 867 884
TOTAL	103	765,260	732 598	272	2,089,857	1 986 889
EASTERN EUROPE EUROPE ORIENTALE						
PORTS ON BLACK SEA PORTS SUR LA MER NOIRE	2	12,305	1 570	3	15,045	2 234
OTHER PORTS AUTRES PORTS	12	83,289	49 724	27	163,069	139 475
TOTAL	14	95,594	51 296	30	178,114	141 909
MIDDLE EAST MOYEN-ORIENT						

TABLE 4: VESSEL MOVEMENTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING BASED ON LAST FOREIGN PORT OF CALL AND NEXT FOREIGN PORT OF CALL.

FOURTH QUARTER 1978

TABLEAU 4: MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE NAVIRES TOTALISÉS À PARTIR DU DERNIER PORT D'ESCALE ÉTRANGER OU DU PROCHAIN PORT D'ESCALE ÉTRANGER.

QUATRIÈME TRIMESTRE 1978

GEOGRAPHICAL REGIONS	ARRIVALS - ARRIVÉES			DEPARTURES - DÉPARTEMENTS		
	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)
REGIONS GÉOGRAPHIQUES	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DÉCHARGÉES (MÉTRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGÉES (MÉTRIQUES)
GREAT LAKES REGION REGION DES GRANDS LACS						
MIDDLE EAST MOYEN-ORIENT						
PORTS ON MEDITERRANEAN SEA PORTS SUR LA MER MÉTÉRANEE	-	-	-	2	12,806	25 133
TOTAL	-	-	-	2	12,806	25 133
OTHER AFRICA AUTRES PAYS D'AFRIQUE						
OTHER PORTS AUTRES PORTS	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-	-
OTHER AFRICA AUTRES PAYS D'AFRIQUE						
PORTS ON MEDITERRANEAN SEA PORTS SUR LA MER MÉTÉRANEE	2	13,987	-	2	13,987	14 337
PORTS ON ATLANTIC OCEAN PORTS SUR L'OCEAN ATLANTIQUE	-	-	-	1	4,860	174
PORTS ON INDIAN OCEAN PORTS SUR L'OCEAN INDOUEN	7	57,315	69 564	4	21,060	377
TOTAL	9	71,302	69 564	7	39,897	14 888
OTHER ASIA AUTRES PAYS D'ASIE						
TOTAL	-	38,004	31 586	-	34,796	17 539
OCEANIA OCÉANIE						
TOTAL	-	18,332	17 869	-	18,332	2 840
SOUTH AMERICA AMÉRIQUE DU SUD						
PORTS ON EAST COAST PORTS SUR LA CÔTE EST	10	91,413	29 071	9	52,773	33 874
PORTS ON WEST COAST PORTS SUR LA CÔTE OUEST	-	-	-	4	18,750	27 367
TOTAL	10	91,413	29 071	13	71,523	61 241
CENTRAL AMERICA AND ANTILLES AMÉRIQUE CENTRALE ET ANTILLES						
OTHER PORTS AUTRES PORTS	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-	-
CENTRAL AMERICA AND ANTILLES AMÉRIQUE CENTRALE ET ANTILLES						
PORTS ON EAST COAST PORTS SUR LA CÔTE EST	4	30,546	27 585	2	15,273	5 381
PORTS ON WEST COAST PORTS SUR LA CÔTE OUEST	-	-	-	2	4,038	5 600

TABLE 4: VESSEL MOVEMENTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING BASED ON LAST FOREIGN PORT OF CALL AND NEXT FOREIGN PORT OF CALL.

FOURTH QUARTER 79

TABLEAU 4: MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE NAVIRES TOTALISÉS À PARTIR DU DERNIER PORT D'ESCALE ÉTRANGER OU DU PROCHAIN PORT D'ESCALE ÉTRANGER.

QUATRIÈME TRIMESTRE

GEOGRAPHICAL REGION	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL = TOTAL CUMULATIF		
				NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)
REGIONS GÉOGRAPHIQUES	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU RÉGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DÉCHARGEES (MÉTRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU RÉGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGÉES (MÉTRIQUES)
GREAT LAKES REGION RÉGION DES GRANDS LACS						
MIDDLE EAST MOYEN-ORIENT						
PORTS ON MEDITERRANEAN SEA PORTS SUR LA MER MÉDiterranée	2	12,806	25 133	6	44,051	52 705
TOTAL	2	12,806	25 133	6	44,051	52 705
OTHER AFRICA AUTRES PAYS D'AfRIQUE						
OTHER PORTS AUTRES PORTS	-	-	-	1	3,289	1 808
TOTAL	-	-	-	1	3,289	1 808
OTHER ASIA AUTRES PAYS D'ASIE						
PORTS ON MEDITERRANEAN SEA PORTS SUR LA MER MÉDiterranée	4	21,974	14 337	18	94,396	57 163
PORTS ON ATLANTIC OCEAN PORTS SUR L'OCEAN ATLANTIQUE	1	4,860	174	3	25,165	30 695
PORTS ON INDIAN OCEAN PORTS SUR L'OCEAN INDIEN	11	78,375	69 941	34	222,169	157 724
TOTAL	16	111,209	84 452	55	341,730	255 582
OTHER ASIA AUTRES PAYS D'ASIE						
TOTAL	13	61,696	59 443	23	133,057	82 895
SEASIA Océanie						
TOTAL	3	29,649	24 000	3	29,649	24 000
SOUTH AMERICA AMÉRIQUE DU SUD						
PORTS ON EAST COAST PORTS SUR LA CÔTE EST	19	104,186	62 945	44	221,846	122 285
PORTS ON WEST COAST PORTS SUR LA CÔTE OUEST	4	18,750	27 367	5	20,630	27 367
TOTAL	23	122,936	90 312	49	242,476	149 652
CENTRAL AMERICA AND ANTIETTES AMÉRIQUE CENTRALE ET ANTILLES						
OTHER PORTS AUTRES PORTS	-	-	-	3	7,010	997
TOTAL	-	-	-	3	7,010	997
CENTRAL AMERICA AND ANTIETTES AMÉRIQUE CENTRALE ET ANTILLES						
PORTS ON EAST COAST PORTS SUR LA CÔTE EST	6	45,819	32 966	9	70,737	62 734
PORTS ON WEST COAST PORTS SUR LA CÔTE OUEST	2	4,038	5 600	3	6,657	8 400

TABLE 4: VESSEL MOVEMENTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING BASED ON LAST FOREIGN PORT OF CALL AND NEXT FOREIGN PORT OF CALL.

TABLEAU 4: MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE NAVIRES TOTALISÉS À PARTIR DU DERNIER PORT D'ESCALE ÉTRANGER OU DU PROCHAIN PORT D'ESCALE ÉTRANGER.

FOURTH QUARTER 74

QUATRIÈME TRIMESTRE 74

GEOGRAPHICAL REGIONS	ARRIVALS - ARRIVES			DEPARTURES - DEPARTS		
	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)
REGIONS GÉOGRAPHIQUES	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU RÉGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DÉCHARGEES (MÉTRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU RÉGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGÉES (MÉTRIQUES)
GREAT LAKES REGION REGION DES GRANDS LACS						
CENTRAL AMERICA AND ANTILLES AMÉRIQUE CENTRALE ET ANTILLES						
OTHER PORTS AUTRES PORTS	8	55,773	76 223	7	39,451	24 715
TOTAL	12	86,319	103 808	11	58,742	35 696
UNITED STATES ÉTATS-UNIS						
PORTS ON EAST COAST PORTS SUR LA CÔTE EST	63	360,723	159 333	52	297,086	231 921
PORTS ON GREAT LAKES PORTS SUR LES GRANDS LACS	1,667	8,431,003	10 170 185	1,577	8,002,819	3 138 773
TOTAL	1,730	8,797,726	10 329 518	1,629	8,299,905	3 370 694
REGION TOTAL	1,812	9,311,723	10 641 120	1,744	9,130,139	4 265 830
PACIFIC REGION REGION DU PACIFIQUE						
WESTERN EUROPE EUROPE OCCIDENTALE						
PORTS ON MEDITERRANEAN SEA PORTS SUR LA MER MÉDiterranée	2	8,610	1 001	7	78,618	120 000
OTHER PORTS AUTRES PORTS	10	116,863	6 531	56	734,169	598 794
TOTAL	12	125,473	7 532	63	812,787	716 794
EASTERN EUROPE EUROPE ORIENTALE						
PORTS ON BLACK SEA PORTS SUR LA MER NOIRE	—	—	—	—	109,923	150 143
OTHER PORTS AUTRES PORTS	9	34,070	1 715	9	104,459	230 043
TOTAL	9	34,070	1 715	15	212,381	455 188
MIDDLE EAST MOYEN-ORIENT						
PORTS ON MEDITERRANEAN SEA PORTS SUR LA MER MÉDiterranée	—	—	—	2	17,036	42 800
OTHER PORTS AUTRES PORTS	—	—	—	3	19,126	43 121
TOTAL	—	—	—	5	36,162	85 921
OTHER AFRICA AUTRES PAYS D'AFRIQUE						
PORTS ON MEDITERRANEAN SEA PORTS SUR LA MER MÉDiterranée	—	—	—	—	—	—
PORTS ON ATLANTIC OCEAN PORTS SUR L'OCEAN ATLANTIQUE	1	9,250	—	9	146,458	317 521
PORTS ON INDIAN OCEAN PORTS SUR L'OCEAN INDIEN	1	29,259	—	4	55,720	106 552
TOTAL	2	38,509	—	13	202,178	424 073

TABLE 4: VESSEL MOVEMENTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING BASED ON LAST FOREIGN PORT OF CALL AND NEXT FOREIGN PORT OF CALL.

TABLEAU 4: MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE NAVIRES TOTALISES A PARTIR DU DERNIER PORT ETRANGER ET AU PROCHAIN PORT D'ESCALE ETRANGER.

FOURTH QUARTER 79

QUATRIÈME TRIMESTRE

COUNTRY/PORT REGION	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLADDED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL - TOTAL CUMULATIF		
				NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)
REGIONS GEOGRAPHIQUES	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU RÉGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DÉCHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU RÉGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGÉES (METRIQUES)
GREAT LAKES REGION REGION DES GRANDS LACS						
CENTRAL AMERICA AND ANTIETTES AMÉRIQUE CENTRALE ET ANTILLES						
OTHER PORTS AUTRES PORTS	15	95,224	100 938	39	250,688	229 414
TOTAL	23	145,021	139 504	51	327,482	200 548
UNITED STATES ETATS-UNIS						
PORTS ON EAST COAST PORTS SUR LA CÔTE EST	115	657,809	391 254	358	2,374,781	1 941 527
PORTS ON GREAT LAKES PORTS SUR LES GRANDS LACS	3,244	16,439,822	13 308 958	16,849	48,117,963	35 581 678
TOTAL	3,359	17,097,631	13 700 212	17,207	50,492,744	37 523 205
REGION TOTAL	3,556	18,441,862	14 906 950	17,700	53,889,459	40 520 190
PACIFIC REGION REGION DU PACIFIQUE						
WESTERN EUROPE EUROPE OCCIDENTALE						
PORTS ON MEDITERRANEAN SEA PORTS SUR LA MER MÉTÉRANEE	9	87,228	121 001	54	566,380	729 226
OTHER PORTS AUTRES PORTS	66	851,032	605 325	309	4,306,453	3 193 502
TOTAL	75	938,260	726 326	363	4,872,833	3 922 728
EASTERN EUROPE EUROPE ORIENTALE						
PORTS ON BLACK SEA PORTS SUR LA MER NOIRE	5	107,922	225 145	14	200,283	370 012
OTHER PORTS AUTRES PORTS	18	138,529	231 758	33	234,310	324 922
TOTAL	24	246,451	456 903	47	434,593	702 934
MIDDLE EAST MOYEN-ORIENT						
PORTS ON MEDITERRANEAN SEA PORTS SUR LA MER MÉTÉRANEE	2	17,036	42 800	13	127,534	226 825
OTHER PORTS AUTRES PORTS	3	19,126	43 121	8	75,102	73 847
TOTAL	5	36,162	85 921	21	202,636	300 672
OTHER AFRICA AUTRES PAYS D'AFRIQUE						
PORTS ON MEDITERRANEAN SEA PORTS SUR LA MER MÉTÉRANEE	-	-	-	9	67,592	100 701
PORTS ON ATLANTIC OCEAN PORTS SUR L'OCEAN ATLANTIQUE	10	155,708	317 521	20	398,392	623 505
PORTS ON INDIAN OCEAN PORTS SUR L'OCEAN INDIEN	5	84,979	106 552	20	297,982	464 816
TOTAL	15	240,687	626 073	49	673,966	1 189 022

TABLE 4: VESSEL MOVEMENTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING BASED ON LAST FOREIGN PORT OF CALL AND NEXT FOREIGN PORT OF CALL.

TABLEAU 4: MOUVEMENTS INTERNATIONNAUX DE NAVIRES TOTALISÉS À PARTIR DU DERNIER PORT D'ESCALE ÉTRANGER OU DU PROCHAIN PORT D'ESCALE ÉTRANGER.

FOURTH QUARTER 78
QUATRIÈME TRIMESTRE 78

ARRIVALS - ARRIVÉES				DEPARTURES - DÉPARTEMENTS		
GEOGRAPHICAL REGIONS	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)
REGIONS GÉOGRAPHIQUES	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU RÉGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DÉCHARGEES (MÉTRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU RÉGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGÉES (MÉTRIQUES)
PACIFIC REGION REGION DU PACIFIQUE						
OTHER ASIA AUTRES PAYS D'ASIE						
TOTAL	337	4,153,474	217,338	331	4,260,807	6,873,116
OCEANIA OCÉANIE						
TOTAL	5	48,385	52,088	14	148,812	176,854
SOUTH AMERICA AMÉRIQUE DU SUD						
PORTS ON EAST COAST PORTS SUR LA CÔTE EST	1	6,411	-	8	87,782	119,137
PORTS ON WEST COAST PORTS SUR LA CÔTE OUEST	2	20,861	-	6	63,781	62,338
OTHER PORTS AUTRES PORTS	1	8,705	-	-	-	-
TOTAL	4	35,977	-	14	151,563	181,475
CENTRAL AMERICA AND ANTIILLES AMÉRIQUE CENTRALE ET ANTILLES						
PORTS ON EAST COAST PORTS SUR LA CÔTE EST	1	11,329	-	5	85,947	159,770
PORTS ON WEST COAST PORTS SUR LA CÔTE OUEST	12	163,002	101,009	6	40,970	2,905
OTHER PORTS AUTRES PORTS	7	83,322	17,237	12	126,572	158,904
TOTAL	20	257,653	118,246	23	252,495	318,674
UNITED STATES ÉTATS-UNIS						
PORTS ON EAST COAST PORTS SUR LA CÔTE EST	186	1,663,254	292,840	198	1,342,132	3,200,991
PORTS ON WEST COAST PORTS SUR LA CÔTE OUEST	1,600	5,171,756	957,193	1,552	4,434,745	3,530,484
PORTS ON GREAT LAKES PORTS SUR LES GRANDS LACS	2	22,784	58,211	-	-	-
ALASKA PORTS PORTS D'ALASKA	105	203,499	6,819	122	276,854	94,162
HAWAII PORTS PORTS D'HAWAII	7	21,182	7,891	14	48,153	29,033
OTHER PORTS AUTRES PORTS	8	4,171	835	4	5,694	-
TOTAL	1,918	7,066,626	1,325,589	1,851	6,197,570	4,854,576
REGION TOTAL	2,307	11,960,167	1,722,508	2,329	12,135,361	14,089,771

TABLE 4: VESSEL MOVEMENTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING BASED ON LAST FOREIGN PORT OF CALL AND NEXT FOREIGN PORT OF CALL*

FOURTH QUARTER 79

TABLEAU 4: MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE NAVIRES TOTALISÉS A PARTIR DU DERNIER PORT D'ESCALE ÉTRANGER OU DU PROCHAIN PORT D'ESCALE ÉTRANGER.

QUATRIÈME TRIMESTRE

GEOGRAPHICAL REGIONS	TOTAL			CUMULATIVE TOTAL - TOTAL CUMULATIF		
	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)
REGIONS GÉOGRAPHIQUES	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU RÉGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DÉCHARGEES (MÉTRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU RÉGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGÉES (MÉTRIQUES)
PACIFIC REGION REGION DU PACIFIQUE						
OTHER ASIA AUTRES PAYS D'ASIE						
TOTAL	668	8,614,281	7,090,454	2,468	32,322,688	27,223,996
OCEANIA OCÉANIE						
TOTAL	19	197,901	228,942	103	1,030,541	1,115,052
SOUTH AMERICA AMÉRIQUE DU SUD						
PORTS ON EAST COAST PORTS SUR LA CÔTE EST	9	94,193	119,137	44	564,996	954,925
PORTS ON WEST COAST PORTS SUR LA CÔTE OUEST	8	84,642	62,338	20	195,528	192,493
OTHER PORTS AUTRES PORTS	1	8,705	-	2	14,458	2,698
TOTAL	18	187,540	181,475	66	774,592	1,150,316
CENTRAL AMERICA AND ANTILLES AMÉRIQUE CENTRALE ET ANTILLES						
PORTS ON EAST COAST PORTS SUR LA CÔTE EST	6	97,276	159,770	10	151,648	254,620
PORTS ON WEST COAST PORTS SUR LA CÔTE OUEST	18	203,972	103,914	76	850,477	502,031
OTHER PORTS AUTRES PORTS	19	299,894	168,236	63	573,702	394,879
TOTAL	43	511,142	431,920	149	1,575,827	1,151,530
UNITED STATES ÉTATS-UNIS						
PORTS ON EAST COAST PORTS SUR LA CÔTE EST	355	2,985,366	1,493,637	1,638	12,151,226	4,964,753
PORTS ON WEST COAST PORTS SUR LA CÔTE OUEST	3,152	9,606,501	4,487,677	13,600	40,767,005	15,790,089
PORTS ON GREAT LAKES PORTS SUR LES GRANDS LACS	2	22,784	58,211	9	95,912	221,392
ALASKA PORTS PORTS D'ALASKA	227	480,353	102,981	1,271	3,551,618	1,157,461
HAWAII PORTS PORTS D'HAWAII	21	69,335	36,924	38	146,357	61,177
OTHER PORTS AUTRES PORTS	12	9,865	835	50	180,984	9,054
TOTAL	3,769	13,174,204	6,180,265	16,606	56,893,096	22,203,926
STATION TOTAL	9,036	29,159,208	15,026,279	19,674	156,735,192	38,710,971

TABLE 5 : VESSELS AND CARGO ARRIVING AT CANADIAN PORTS FROM FOREIGN COUNTRIES
BY KIND AND SIZE.TABLEAU 5 : NOMBRE DE NAVIRES ET LEURS CARGAISONS ARRIVANT AUX PORTS CANADIENS EN PROVENANCE DE PAYS
ETRANGERS SELON LEUR GENRE ET LEUR DIMENSION.QUATRIÈME QUADRIMESTRE
QUATRIÈME TRIMESTRE

KTNO AND GROSS REGISTERED TONNAGE	NUMBER OF VESSELS NOMBRE DE NAVIRES		CARGO TONNAGE BY KIND OF CARGO TONNAGE DES MARCHANDISES SELON LE GENRE DE CARGASION								GENERAL CARGO AND OTHER	CUMULATIVE TOTAL
	BALLAST	CARGO	ROLL-ON ROLL-OFF	CONTAINERIZED	BULK-LIQUID	BULK-DRY	MARSHANDISES DIVERSES ET AUTRES	TOTAL				
GENRE ET JAUGE BRUTE AU RÉGISTRE	SUR LFST	AVEC CARGASION	MANUTENTION HORizontALE	CONTENEURISME	VRAC-LIQUIDE	VRAC-SEC	MARSHANDISES DIVERSES ET AUTRES	TOTAL	TOTAL CUMULATIF			
CARGO												
1 - 4,999	637	236	873	3,055	55,654	52,668	253,833	100,306	465,516	1,157,091		
5,000 - 9,999	527	319	846	10,256	66,482	56,307	1,264,263	218,633	1,615,941	4,433,557		
10,000 - 14,999	599	303	902	11,765	127,977	63,061	2,544,375	248,904	2,695,782	7,170,543		
15,000 - 19,999	746	383	1,129	11,637	204,996	23	5,530,815	159,518	5,906,989	15,978,273		
20,000 - 24,999	128	276	404	3,036	77,381	82,353	5,563,751	49,892	5,776,410	17,091,250		
25,000 - 29,999	86	53	139	-	117,465	81,072	375,567	58,330	632,434	1,529,347		
30,000 - 34,999	61	40	101	60	612,399	-	128,702	17,440	759,001	1,969,033		
35,000 - 39,999	46	26	72	723	1,072,086	47,945	433,B13	60,781	1,615,348	2,802,856		
40,000 - 59,999	40	9	49	-	7,812	161,233	6,000	16	175,061	474,104		
60,000 - 79,999	41	-	41	-	-	-	-	-	-	524,511		
80,000 +	25	2	27	-	-	260,684	123,422	-	384,156	3,471,808		
TOTAL	2,936	1,647	4,583	40,932	2,342,252	805,343	16,224,241	913,820	20,326,588	56,602,773		
TANKER BATEAUX-CITERNES												
1 - 4,999	27	23	50	-	-	91,636	-	4,793	96,429	219,436		
5,000 - 9,999	12	7	19	-	-	49,099	-	-	49,099	103,174		
10,000 - 14,999	27	14	41	-	-	79,116	-	-	79,116	1,630,135		
15,000 - 19,999	9	4	13	-	-	62,770	-	-	62,770	269,190		
20,000 - 24,999	12	5	17	-	-	183,911	-	-	183,911	598,789		
25,000 - 29,999	2	2	6	-	-	73,910	-	-	73,910	321,408		
30,000 - 34,999	2	8	10	-	-	336,594	-	-	336,594	1,484,181		
35,000 - 39,999	6	10	16	-	-	373,346	-	-	373,346	572,745		
40,000 - 59,999	1	31	32	-	-	1,808,495	-	-	1,808,495	3,832,809		
60,000 - 79,999	1	1	2	-	-	86,949	-	-	86,949	351,832		
80,000 +	-	18	18	-	-	2,233,451	-	-	2,233,451	7,044,582		
TOTAL	99	123	222	-	-	5,379,277	-	4,793	5,384,070	16,409,281		
BARGE CHALANDS												
1 - 499	14	2	16	-	-	2,043	-	318	2,361	9,PH7		
500 - 749	99	6	105	-	-	585	-	5,420	6,005	24,758		
750 - 999	126	65	191	-	-	-	93,557	5,479	99,036	96,017		
1,000 - 1,499	20	128	148	-	19,889	5,677	3,039	-	-	95,965		
1,500 - 1,999	200	27	227	-	-	16,183	20,179	18,199	54,561	171,318		
2,000 - 2,499	32	25	57	-	-	4,169	75,853	11,895	91,917	367,014		
2,500 +	166	40	206	-	7,267	143,154	73,513	20,750	244,684	846,684		
TOTAL	657	293	950	-	27,741	171,226	266,141	62,061	527,169	2,475,343		
TUGS REMORQUEURS												
1 - 49	5	-	5	-	-	1,644	-	-	3,988	5,612	159	
50 - 149	450	2	452	-	-	-	-	-	318	318	318	
150 - 249	128	6	134	-	-	-	-	-	-	-	642	
250 - 349	155	-	155	-	-	-	-	-	-	-	-	
350 - 449	10	-	10	-	-	-	-	-	-	-	-	
450 +	152	-	152	-	-	-	-	-	-	-	1,215	
TOTAL	900	8	908	-	-	1,644	-	4,286	5,930	61,590		
OTHER AUTRES												
L - 999	389	-	389	-	-	-	-	-	-	-	114	
1,000 - 4,999	47	8	55	-	-	-	-	4,570	4,570	4,570	4,570	
5,000 - 9,999	21	-	21	-	-	-	-	-	-	-	-	
10,000 - 14,999	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	295	
15,000 - 19,999	2	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-	
20,000 +	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
TOTAL	459	8	467	-	-	-	-	4,570	4,570	5,020		
GRAND TOTAL	5,051	2,079	7,130	40,932	2,369,993	6,357,490	16,490,382	989,530	26,248,327	75,554,007		

TABLE 6 : VESSELS AND CARGO DEPARTING FROM CANADIAN PORTS FOR FOREIGN COUNTRY
BY KIND AND SIZE.

FOURTH QUARTER 79

TABLE 6 : NOMBRE DE NAVIRES ET LEURS CARGAISONS QUITTANT LES PORTS CANADIENS A DESTINATION DE PAYS
ETRANGERS SELON LEUR GENRE ET LEUR DIMENSION.

QUATRIEME TRIMESTRE 79

KIND AND GROSS REGISTERED TONNAGE	NUMBER OF VESSELS NOMBRE DE NAVIRES		CARGO TONNAGE BY KIND OF CARGO TONNAGE DES MARCHANDISES SELON LE GENRE DE CARGAISON							CUMULATIVE TOTAL	
	BALLAST	CARGO	ROLL-ON ROLL-OFF	COTAINERIZED	BULK-LIQUID	BULK-DRY	GENERAL CARGO AND OTHER				
	TOTAL		HANUTENTION HORIZONTALE	CONTENEURISE	VRAC-LIQUIDE	VRAC-SEC	MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES				
CARGO											
1 - 4,999	353	692	955	76,908	503,800	61,023	831,780	483,827	1,957,338	4,766,283	
5,000 - 9,999	259	619	878	15,446	98,263	50,233	2,530,866	1,855,286	4,550,052	14,606,738	
10,000 - 14,999	371	600	971	10,473	155,900	608,924	6,799,240	1,880,138	7,331,783	20,094,850	
15,000 - 19,999	534	603	1,137	1,964	270,142	16,768	7,314,897	777,617	8,381,408	31,156,286	
20,000 - 24,999	257	177	434	12	168,819	43,337	2,442,079	175,963	2,829,899	11,752,966	
25,000 - 29,999	23	126	149	-	167,814	31,062	1,339,319	329,057	1,867,252	6,581,994	
30,000 - 34,999	17	98	115	57,340	248,181	62,700	1,831,749	223,581	2,393,251	8,071,363	
35,000 - 39,999	17	54	71	-	67,113	-	2,186,158	104,717	2,357,988	8,260,534	
40,000 - 59,999	9	40	49	-	14,928	-	2,818,243	-	2,833,171	12,193,703	
60,000 - 79,999	1	41	42	-	-	-	4,443,276	3,139	4,448,415	16,406,020	
80,000 +	4	23	27	-	-	-	2,448,097	-	2,448,097	6,672,218	
	TOTAL	1,845	2,983	4,828	161,843	1,724,968	873,147	32,905,684	5,833,003	41,498,645	140,458,553
TANKER BATEAUX-CITERNES											
1 - 4,999	20	28	48	-	-	107,625	5,813	-	113,638	253,007	
5,000 - 9,999	9	17	26	-	-	88,216	30,563	-	118,759	375,472	
10,000 - 14,999	20	28	48	-	-	198,279	-	-	198,279	602,822	
15,000 - 19,999	2	16	-	-	-	195,210	31,499	-	226,709	994,793	
20,000 - 24,999	13	7	20	-	-	89,652	29,465	2L638	140,755	812,706	
25,000 - 29,999	6	1	7	-	-	37,195	-	-	37,195	37,195	
30,000 - 34,999	8	2	10	-	-	78,254	-	-	78,254	146,735	
35,000 - 39,999	14	6	18	-	-	140,410	-	-	140,410	192,997	
40,000 - 59,999	23	1	24	-	-	46,745	-	-	45,745	46,745	
60,000 - 79,999	1	1	2	-	-	67,059	-	-	67,059	159,019	
80,000 +	4	-	4	-	-	-	-	-	-	-	
	TOTAL	120	103	223	-	-	1,048,645	97,320	21,638	1,167,603	3,621,509
BARGE CHALANS											
1 - 4,999	499	5	4	9	-	10,274	12,882	396	23,552	45,424	
5,000 - 9,999	749	17	105	122	-	1,325	72,824	46,878	121,027	649,356	
10,000 - 14,999	999	66	132	196	-	2,951	150,201	30,814	183,966	1,294,470	
15,000 - 19,999	17	134	151	-	12,931	8,932	7,529	13,423	41,1915	134,534	
20,000 - 24,999	60	165	225	-	-	259,255	58,585	62,032	379,872	1,144,524	
25,000 - 29,999	18	37	55	-	-	31,723	6,6,686	10,921	109,330	472,801	
30,000 - 34,999	59	184	243	-	8,794	319,741	442,833	801,523	1,572,891	5,616,829	
	TOTAL	240	761	1,001	-	21,725	633,301	811,540	965,987	2,432,553	9,357,938
TUGS REMORQUEURS											
1 - 49	3	1	4	-	-	-	-	-	5	424	
50 - 149	441	2	443	-	-	-	-	2,732	2,732	196,804	
150 - 249	136	-	136	-	-	-	-	-	-	72,382	
250 - 349	156	-	156	-	-	-	-	-	-	470,790	
350 - 449	11	-	11	-	-	-	-	-	-	113,417	
450 +	160	5	165	-	-	2,192	1,497	7,966	11,655	-	
	TOTAL	907	8	915	-	2,192	1,497	10,703	14,392	853,817	
OTHER AUTRES											
1 - 999	330	23	353	-	-	-	-	280	280	21,714	
1,000 - 4,999	37	10	47	-	-	-	-	321	321	10,741	
5,000 - 9,999	23	-	23	-	-	-	-	-	-	-	
10,000 - 14,999	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
15,000 - 19,999	8	-	8	-	-	-	-	-	-	-	
20,000 +	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
	TOTAL	398	33	431	-	-	-	601	601	32,455	
	GRAND TOTAL	3,510	3,888	7,398	161,843	1,746,693	2,557,285	33,816,041	6,831,932	45,113,794	154,324,272

TABLE 7 : CONTAINERIZED FREIGHT UNLOADED AND LOADED AT SELECTED PORTS AND THE NUMBER AND SIZE OF CONTAINERS HANDLED.

TABLEAU 7 : FRETT CONTENEURISE CHARGE ET DECHARGE A CERTAINS PORTS AINSI QUE LE NOMBRE ET LA TAILLE DES CONTENEURS MANUTENTIONNES.

FOURTH QUARTER

QUATRIÈME TRIMESTRE

SELECTED PORTS PORTS SELECTIONNÉS	ARRIVALS - ARRIVÉES NUMBER OF CONTAINERS - NOMBRE DE CONTENEURS						CARGO ARRIVED UNLOADED (METRIC)
	20 FT. - 20 PI. LOADED PLEINS	EMPTY VIDES	40 FT. - 40 PI. LOADED PLEINS	EMPTY VIDES	OTHER - AUTRE LOADED PLEINS	EMPTY VIDES	
HALIFAX, N.S.	6,326	197	7,008	740	-	-	213 183
SAINST JOHN, N.B.	5,433	253	1,818	573	-	-	1 596 108
QUEBEC, QUE.	57	-	-	-	-	-	872
MONTREAL, QUE.	21,811	6,078	3,707	675	-	-	292 773
TORONTO, ONT.	446	29	125	-	-	-	19 911
HAMILTON, ONT.	2	36	-	-	-	-	23
WINDSOR, ONT.	1,713	170	-	-	-	-	19 889
VANCOUVER, B.C.	6,123	1,894	1,925	551	482	687	125 220
NEW WESTMINSTER, B.C.	488	-	44	-	-	-	7 662
OTHER - AUTRES PORTS	71	-	42	-	-	-	3 352
CANADA TOTAL	42,470	8,677	15,669	2,539	482	687	2 369 993
DEPARTURES - DÉPARTEMENTS							
NUMBER OF CONTAINERS - NOMBRE DE CONTENEURS							
SELECTED PORTS PORTS SELECTIONNÉS	OTHER - AUTRE						CARGO TONNES LOADED (METRIC)
	20 FT. - 20 PI. LOADED PLEINS	EMPTY VIDES	40 FT. - 40 PI. LOADED PLEINS	EMPTY VIDES	OTHER - AUTRE LOADED PLEINS	EMPTY VIDES	
HALIFAX, N.S.	7,790	197	9,611	166	-	-	348 755
SAINST JOHN, N.B.	7,887	206	3,266	716	-	-	656 034
QUEBEC, QUE.	-	-	-	-	-	-	-
MONTREAL, QUE.	28,306	401	4,773	51	-	-	543 038
TORONTO, ONT.	43	-	-	-	-	-	711
HAMILTON, ONT.	-	-	-	-	-	-	-
WINDSOR, ONT.	1,010	211	-	-	-	-	12 031
VANCOUVER, B.C.	7,764	149	3,695	446	859	263	181 074
NEW WESTMINSTER, B.C.	137	-	1	-	-	-	2 162
OTHER - AUTRES PORTS	15	-	-	-	-	-	188
CANADA TOTAL	52,560	1,674	20,256	770	850	263	1 746 693
TOTAL							
NUMBER OF CONTAINERS - NOMBRE DE CONTENEURS							
SELECTED PORTS PORTS SELECTIONNÉS	OTHER - AUTRE						TONNES DE CARGAISON (METRIQUE)
	20 FT. - 20 PI. LOADED PLEINS	EMPTY VIDES	40 FT. - 40 PI. LOADED PLEINS	EMPTY VIDES	OTHER - AUTRE LOADED PLEINS	EMPTY VIDES	
HALIFAX, N.S.	14,124	214	17,419	906	-	-	561 038
SAINST JOHN, N.B.	13,320	459	5,084	689	-	-	2 252 142
QUEBEC, QUE.	57	-	-	-	-	-	872
MONTREAL, QUE.	50,117	6,679	8,480	T26	-	-	936 718
TORONTO, ONT.	489	29	125	-	-	-	11 532
HAMILTON, ONT.	2	36	-	-	-	-	-
WINDSOR, ONT.	2,723	391	-	-	-	-	32 818
VANCOUVER, B.C.	13,497	2,553	4,530	997	1,352	950	307 194
NEW WESTMINSTER, B.C.	625	-	45	-	-	-	9 824
OTHER - AUTRES PORTS	86	-	42	-	-	-	3 540
CANADA TOTAL	95,030	10,451	35,725	3,716	1,332	950	4 116 686
CUMULATIVE TOTAL - TOTAL CUMULATIF							
NUMBER OF CONTAINERS - NOMBRE DE CONTENEURS							
SELECTED PORTS PORTS SELECTIONNÉS	OTHER - AUTRE						TONNES DE CARGAISON (METRIQUE)
	20 FT. - 20 PI. LOADED PLEINS	EMPTY VIDES	40 FT. - 40 PI. LOADED PLEINS	EMPTY VIDES	OTHER - AUTRE LOADED PLEINS	EMPTY VIDES	
HALIFAX, N.S.	53,892	3,168	75,509	3,300	4	-	2 309 742
SAINST JOHN, N.B.	43,148	4,079	19,523	1,870	4,011	-	2 031 861
QUEBEC, QUE.	114	-	-	-	-	-	1 744
MONTREAL, QUE.	74,055	13,435	30,386	1,093	-	-	3 633 257
TORONTO, ONT.	1,863	128	432	3	-	-	39 584
HAMILTON, ONT.	3	76	-	-	-	-	33
WINDSOR, ONT.	11,423	1,663	-	-	-	-	127 634
VANCOUVER, B.C.	50,307	7,898	16,450	2,812	7,669	3,346	1 203 275
NEW WESTMINSTER, B.C.	1,497	101	176	-	-	-	24 234
OTHER - AUTRES PORTS	442	65	657	39	-	-	23 169
CANADA TOTAL	237,644	30,591	162,150	10,326	11,664	3,346	10 304 611

APPENDIX I



Revenue Canada
Customs and Excise Revenu Canada
Douanes et Accise

GENERAL DECLARATION

Name of Shipping Line	<input type="checkbox"/> Arrival	<input type="checkbox"/> Departure	Carrier Code	Report No.
1. Name and description of ship	2. Port of arrival/departure		3. Date-time of arrival/departure	
4. Nationality of ship	5. Name of master	6. Port arrived from / Port of destination		
7. Certificate of registry (Port, date, number)	8. Name and address of ship's agent			
9. Gross register tons	10. Net register tons			
11. Position of the ship in the port (berth or station)				
12. Brief particulars of voyage (previous and subsequent ports of call; underline where remaining cargo will be discharged)				

13. Brief description of the cargo

14. Number of crew (total number)	15. Number of passengers	16. REMARKS						
Attached documents (indicate number of copies)								
17. Cargo Declaration	18. Ship's Stores Declaration	21. Date and signature by master, authorized agent or officer						
19. Crew List	20. Passenger List							
22. Crew's Effects Declaration	23. Maritime Declaration of Health							
24. Tonnage of Cargo Loaded/Unloaded	Weight	Unit of Measure	25. Number of Containers	20'	40'	Other (Specify)		
Roll-on/Rolloff	A	B	Empty	A	B	C		
Containerized	C	D	Loaded	D	E	F		
Bulk-Liquid	E	F	26. Type of service: Liner - Conference (A) <input type="checkbox"/> Non-Conf. (B) <input type="checkbox"/> Non-Liner (C) <input type="checkbox"/> (D) Other (Specify)					
Bulk-Dry	G	H	Vessel on Charter: (E) Yes <input type="checkbox"/> (F) No <input type="checkbox"/>					
Other general cargo	I	J	Charter Type: (G) Voyage <input type="checkbox"/> (H) Bareboat <input type="checkbox"/> (I) Time <input type="checkbox"/>					
Other	K	L						
27. Certificates (Indicate Date valid To) Safety Construction Safety Equipment Derat Loadline								
28. Name of Owner			29. Summer Dead Weight Tonnage					
30. Vessel Draught	(A) Forward	(B) Aft	31. Ship's Length Overall					
32. Number of Docs. Attached to this Report	(A) Ocean B/L	(B) D13	(C) U.S. Exp. Decl.	33. Name of Pilot				
					35. (A) Permission Hereby Granted To Discharge Cargo <input type="checkbox"/> (B) Clearance Hereby Granted For Outward Voyage <input type="checkbox"/>	36. Date Stamp		
					Collector or Officer of Customs and Excise			

APPENDICE I



Revenu Canada
Douanes et Accise

Revenue Canada
Customs and Excise

DÉCLARATION GÉNÉRALE

Nom du service (ligne)		<input type="checkbox"/> Arrivée <input type="checkbox"/> Départ	Code du transp. N° du rapport
1. Nom et description du navire		2. Port d'arrivée/de départ	3. Date-heure arrivée/départ
4. Nationalité du navire	5. Nom du capitaine	6. Port de provenance/Port de destination	
7. Certificat d'immatriculation (Port; date; numéro)		8. Nom et adresse de l'agent du navire	
9. Tonneaux de jauge brute	10. Tonneaux de jauge nette		
11. Emplacement du navire au port (quai ou poste)			
12. Renseignements sur le voyage (ports où le navire a fait et fera escale; ports de déchargement des marchandises à bord)			

13. Description nominative de la compagnie

14. Équipage (capitaine compris)	15. Nombre des passagers		16. OBSERVATIONS				
Documents annexés (indiquer le nombre d'exemplaires)							
17. Déclaration de la cargaison	18. Décl. des provisions de bord			21. Signature du capitaine, de l'agent ou de l'officier dûment autorisé et date			
19. Liste de l'équipage	20. Liste des passagers						
22. Décl. des effets de l'équipage	23. Décl. maritime de santé						
24. Tonnage de la cargaison chargé/déchargé	Poids	Unité de mesure		25. Nombre de conteneurs	20'	40'	Autres (préciser)
Manutention horizontale	A	B		Vides	A	B	C
Conteneurisé	C	D		Chargés	D	E	F
Vrac liquide	E	F		26. Genre de service: Régulier - Conférence (A) <input type="checkbox"/> Non-conf. (B) <input type="checkbox"/> Non-régulier (C) <input type="checkbox"/> (D) Autres (préciser) Navire affrété: (E) oui <input type="checkbox"/> (F) non <input type="checkbox"/> Genre d'affrét.: (G) en Voyage <input type="checkbox"/> (H) Coque-nue <input type="checkbox"/> (I) À temps <input type="checkbox"/>			
Vrac-sèc	G	H					
Autres marchandises diverses	I	J					
Autre	K	L					
27. Certificats (Indiquez la date d'expiration)				28. Nom du propriétaire			
Sécurité de la construction				Radio de sécurité			
Sécurité du matériel				Ligne de charge			
Dératisation							
29. Port en lourd/été				30. Tirant du navire (A) Avant (B) Arrière			
				31. Longueur hors tout			
32. Nombre de doc. attaché à ce rapport	(A) Connaissance maritime	(B) BIS	(C) Décl. d'exp. américaine	33. Nom du pilote			
				34. (A) La permission de débarquer la cargaison est par les présentes accordée <input type="checkbox"/> (B) La permission d'aller est par les présentes accordée <input type="checkbox"/>			
				35. (A) La permission de débarquer la cargaison est par les présentes accordée <input type="checkbox"/> (B) La permission d'aller est par les présentes accordée <input type="checkbox"/>			
				36. Timbre dateur			
				Receveur ou Agent Douanes et Accise			

APPENDIX II

LIST OF COUNTRIES AND GEOGRAPHIC AREAS

Western Europe:

Commonwealth countries:

United Kingdom
Gibraltar
Malta and Gozo

Other countries:

Austria
Belgium and Luxembourg
Denmark
Finland
France - Atlantic
France - Mediterranean
Germany, West
Greece
Iceland
Ireland
Italy
Netherlands
Norway
Portugal
Spain
Sweden
Switzerland

Eastern Europe:

Albania
Bulgaria
Czechoslovakia
Germany, East
Hungary
Poland
Roumania
U.S.S.R. - Europe
Yugoslavia

Middle East:

Commonwealth countries:

Yemen, P.D.R.
Bahrain
Cyprus
Qatar
Emirates, U.A.

APPENDICE II

LISTE DES PAYS ET DES RÉGIONS

Europe Occidentale:

Pays du Commonwealth:

Royaume-Uni
Gibraltar
Malte et Gozzo

Autres pays:

Autriche
Belgique et Luxembourg
Danemark
Finlande
France - Atlantique
France - Méditerranéenne
Allemagne, Ouest
Grèce
Islande
Irlande
Italie
Pays-Bas
Norvège
Portugal
Espagne
Suède
Suisse

Europe Orientale:

Albanie
Bulgarie
Tchécoslovaquie
Allemagne, Est
Hongrie
Pologne
Roumanie
U.R.S.S. - Europe
Yougoslavie

Moyen-Orient:

Pays du Commonwealth:

Yémen, R.D.P.
Bahrein
Chypre
Qatar
Emirats, A.U.

LIST OF COUNTRIES AND GEOGRAPHIC AREAS --
Continued

Middle East -- Concluded:

Other countries:

Ethiopia
Iran
Iraq
Israel
Jordan
Kuwait
Lebanon
Libya
Saudi Arabia
Somalia
Sudan
Turkey
Egyptian A.R.
Syria

LISTE DES PAYS ET DES RÉGIONS -- suite

Moyen-Orient -- fin:

Autres pays:

Éthiopie
Iran
Irak
Israël
Jordanie
Kowéit
Liban
Libye
Arabie Saoudite
Somalie
Soudan
Turquie
Égypte R.A.
Syrie

Other Africa:

Commonwealth and Preferential countries:

Gambia, The
Ghana
Kenya
Malawi
Mauritius and Dependencies
Nigeria
Rhodesia
Sierra Leone
Tanzania
Uganda
South Africa
Zambia
British Africa, n.e.s.

Autres pays d'Afrique:

Pays du Commonwealth et préférentiel:

Gambie, La
Ghana
Kenya
Malawi
Maurice (île) et dépendances
Nigéria
Rhodésie
Sierra Leone
Tanzanie
Ouganda
Afrique du Sud
Zambie
Afrique du Commonwealth, n.d.a.

Other countries:

Algeria
Angola
Cameroon
Zaire
Benin
French Africa, n.e.s.
Gabon
Guinea
Ivory Coast
Liberia
Madagascar
Morocco
Mozambique
Portuguese Africa, n.e.s.
Senegal
Spanish Africa
Togo
Tunisia

Autres pays:

Algérie
Angola
Cameroun
Zaire
Benin
Afrique française, n.d.a.
Gabon
Guinée
Côte-d'Ivoire
Libéria
Madagascar
Maroc
Mozambique
Afrique portugaise, n.d.a.
Sénégal
Afrique espagnole
Togo
Tunisie

LIST OF COUNTRIES AND GEOGRAPHIC AREAS -
Continued

Other Asia:

Commonwealth countries:

Bangladesh
Sri Lanka (Ceylon)
Hong Kong
India
Malaysia
Pakistan
Singapore

Other countries:

Afghanistan
Burma
Kampuchea
People's Republic of China
Indonesia
Japan
North Korea
South Korea
Philippines
Portuguese Asia
Taiwan
Thailand
U.S.S.R. - Pacific
Socialist Republic of Viet-Nam

Oceania:

Commonwealth countries:

Australia
Fiji
New Zealand
British Oceania, n.e.s.

Other countries:

French Oceania
United States Oceania

South America:

Commonwealth countries:

Falkland Islands
Guyana

Other countries:

Argentina
Bolivia
Brazil
Chile
Colombia
Ecuador
French Guiana
Paraguay

LISTE DES PAYS ET DES RÉGIONS - suite

Autres pays d'Asie:

Pays du Commonwealth:

Bangladesh
Sri Lanka (Ceylan)
Hong-Kong
Inde
Malaisie
Pakistan
Singapour

Autres pays:

Afghanistan
Birmanie
Kampuchea Dem.
République populaire de Chine
Indonésie
Japon
Corée du Nord
Corée du Sud
Philippines
Asie portugaise
Taiwan
Thailande
U.R.S.S. - Pacifique
République socialiste du Viêt-Nam

Océanie:

Pays du Commonwealth:

Australie
Fidji
Nouvelle-Zélande
Océanie britannique, n.d.a.

Autres pays:

Océanie française
Océanie des États-Unis

Amérique du Sud:

Pays du Commonwealth:

Îles Falkland
Guyane

Autres pays:

Argentine
Bolivie
Brésil
Chili
Colombie
Équateur
Guyane française
Paraguay

LIST OF COUNTRIES AND GEOGRAPHIC AREAS —
Concluded

South America — Concluded:

Other countries — Concluded:

Peru
Surinam
Uruguay
Venezuela

Central America and Antilles:

Commonwealth countries:

Bahamas
Bermuda
Belize
Barbados
Jamaica
Leeward and Windward Islands
Trinidad and Tobago

Other countries:

Costa Rica
Cuba
Dominican Republic
El Salvador
French West Indies
Guatemala
Haiti
Honduras
Mexico
Netherlands Antilles
Nicaragua
Panama
Puerto-Rico
United States Virgin Islands

North America:

Canada
Greenland
St. Pierre and Miquelon

United States

LISTE DES PAYS ET DES RÉGIONS — fin

Amérique du Sud — fin:

Autres pays — fin:

Pérou
Surinam
Uruguay
Venézuëla

Amérique Centrale et Antilles:

Pays du Commonwealth:

îles Bahamas
Bermudes
Belize
Barbade
Jamaïque
îles sous-le-Vente et du Vent
Trinidad et Tobago

Autres pays:

Costa-Rica
Cuba
République Dominicaine
Salvador
Antilles françaises
Guatemala
Haiti
Honduras
Mexique
Antilles néerlandaises
Nicaragua
Panama
Porto-Rico
Îles Vierges (États-Unis)

Amérique du Nord:

Canada
Groenland
Saint-Pierre-et-Miquelon

États-Unis



STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010679384